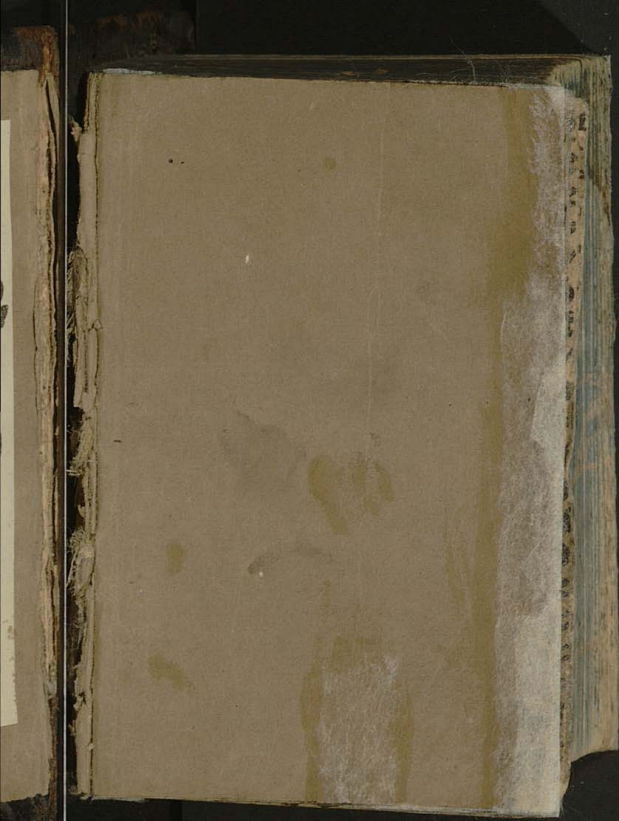


113938

I



S

Rost
rey
przy
Kucny
stepu
cy

W
2
for

Macieja Sui...
Dobraciego

Spizarnia

Dusna I

To jest:

Książeczka ręczna / w któ-
rej się zamieściła Modlitwy S-
przy Porannych / Wieczornych y Po-
kucnych / do Wieczery Płaskiej przy-
stepującym / Chorym y Konając-
cym / Podróżnym y uroczy-
ste Święta Obchodzą-
cym służące.

W Brzegu / Księciem swoim Dru-
kował Gottfried

Cassiodorus.

Modlitwa jest Pokar=
mem duſznym / Smy=
now Umocnieniem / od Grze=
chow Uwolnieniem / Myſli
Poſileniem y wſelkich Win
Dmyciem.

113938

T



W. 4951. 1044

Przedmowa



Przedmowa Drukarska
do Czytelnika łaskawego.

Aczkolwiek dostatek pieś-
nnych y nabożnych
ksiażek modlitewnych
w Niemieckim Jezyku; wszakże
w Polskim nie tak są pospoli-
te / zwtażcząc u nas gdzie
z gotą nam ich nie dostaje.

Przedmowa.

Stad też (Tit.) Pan Ma-
rien Dobrácki / áczci máta
tylko ksiazke / Spizárnia Du-
bna nazwana / w ktorey Mo-
dlitwy rozne (jak to Titul sam
pokazuje) zámwarte / przed kil-
ka lat / za usilnym ludzi ro-
znych bogobojnych zadaniem
já widok wydat / o one
pysytkim oraz Chrzescianstkim
ercom prezentowal / przotym
o przedmowie swojey wspom-
nawszy / ze táz ksiazeczka je-
o reczna za czasem rozber-
ona byc moze. Poniewaz
tedy

tedy
takze
zow b
dali /
rac ot
drukow
powod
daniu
dogod
tak w t
h boja
z frzes
Blizni
Panu
usluzyc

Przedmowa.

tedy Za wielom się ulubicie
także w niedostatku Exempla
żow bärzo tego ode mnie żo
dali/ żebym się rączyl posto
rąc oto / aby ja znnowy żo
drukowano: Wiec dawośy n
powod do tego/umysłitem żo
daniu ich Chrzesciãnskimi
dogodziec y dosyc uczynic ;
tak w tym czymby sie chwala
y bojaźń Boża pomnazać
z frzesciãnskiej powinnośc
Blizniemu swemu y owobci
Pãnu Bogu samemu chętn
usłużyć y postużnym bydy

Przedmowa.

nieżatulać tu o kosztu własne-
go / ktorym na to uczynił; ma-
jąc wzgląd y na terażniejsze
stateczne dni y czasy trudne/
jak Páwel S. 2. Tim. 3. v. 1.
199. je nazywa y opisuje; y
jako Zbawiciel nasz drogi u
Matth. 8. w rodzdz. 24. prze-
zegając przy tom wiernie
o przyszłych / dawno już przepo-
wiedział: w ktorych nad usta-
wiczną y gorącą modlitwę
i spiew: z pokutą serdeczną
uczynione niemają nic lepszego
ani

ani po
nawon
W
przybl
badzci
litwan
słow s
stusa c
sie na
y Psal.
wał y
bede s
poki n
Na
Dobr

Przedmowa.

ani potrzebniejszego według
napomnienia Ducha S.

Wskłkiem się koni
przybliża: przetoż trzeźwym
badźcie y czuymi fu. mo
litwami I. Pet. 4. v. 7. a według
słow samego P. Jezusa Kri
stusa onych: Czyncie modla
sie na każdy czas Luc. 21. v. 36
y Psal. 104. v. 33. Bede spi
wat Pánu za żywota mego
bede spiewat Bogu mem
pozi mie stawa.

Nandyek tedy przy Mía
Dobráckiego modlitewka
Przi

Przedmowa.

Przydajeć inne jeszcze modli-
wy / piesni kościelne y Psal-
my Dawida S. piękne wso-
bie zawierający: Y to wshyst-
ko w bezuptym y do nożenia
posobnym Formacie / jakos
mi sobie zyczyl / uprzeniem
sobie podane. Bogdan zaś
zdy tego wshntkiego zdrow-
llne y nabożnie ku chwale
kostien / swen pocieże / żywo-
z polepszeniu y wiecznemu
bawieniu używał! Zaczni
y z tym Cie Bożen łasce
y opiece poru-
czam.

jego l
indzie
rąsę
dziec
niż p
Bez
pr
łapra
Łargo
łasti y
pełnia
wshst
niewin
sa wsh
w D
Bez prz
łostaw
mu to
Dzie m

jego lepšy jest Dzien niż gožie
 indžley tyšiac; tučem sobie
 rásey obrať y upodobal šie-
 dziec w Progách Boga mego/
 niż przebywać w Pałacách
 Bezbožnikow. Tuš Ty jest
 záprawde Pánie / Słońce /
 Táržo y Zbrojo moja / tu
 rásti y sláwy udžieláš / y ná-
 peňniaš dobrymi Kžegánš
 wšyřkích tych / ktorzy chodzú
 niewinnošci. Z Bogostáwienš
 sa wšyřcy ti / ktorzy mieřkajú
 w Domu twom / a Ciebie
 bez přestaňtu chwala. Bóg
 gostáwiony Człowiek / ktore-
 mu to od Ciebie dano / že mo-
 ždíť može Drogámi twymi!

Przed Zaczeciem

Tac to jest jedyna Rzecz / ta /
ktorey zadalem od Ciebie / a
ktorey zawždy pragnie Dusza
moja / abym mieszkal w Do-
mu twoim po wszystkie Dni
Zywota mego / przypatrujac
sie nieprzebraney Krásie y
Ozdobie twojej. Zaczynam
wyslysz proste / w tym Domu
twoim / o Boze Zastepow /
pokorna Modlitwe Slugi
twego / zpozrzy o Boze /
Cierzo moja / z wysokości / a
obacz smetna twarz Slugi
twego / y Miejsce ktore jest
Przybytkiem Chwały two-
jej. Nogá moja nieporuszona
stoi w Zgromadzeniu
Swieca

Swie
chwal
Usta
Chwo
Dzieł
twemu
Dycu
swiete
zstęu
na wiel

Sorce
fel
D
Dze/c
D Milt

Svietych; dobrořezycí y
 chwalić Cie bede. Otworze
 usta moje do Dpiewania
 Chwał twoich / a Serce do
 Dziekczynienia Imieniowi
 twemu świetemu: Chwała
 Dycu y Synowi y Duchowi
 świetemu / jako było ná po-
 zetku ták y teraz y záwždy / y
 ná wieki wiekow / Amen!

2.

Soracy do Boga Af-
 fekt ná každý Dzien.

Najprzechwalebniejszy Bo-
 že / o rostkofny Poczetku mo-
 jé Milosći Przepásci! D iesta

A 3

Swiat-

6 Gorący do Boga Affect

Światłości Wewnętrzności moich!
O nierozdzielne i nawdzięczności
Dobro/ prawdziwe/ nieporówna-
ne Dobro/ o Boże mój/ y wspanio-
czego chce nad Ciebie! Tyś wspanio-
ści doskonałości moja. O kie-
dym? Kiedym / szczęśliwie Cie
znasz? Kiedym gorąco miłować
Cie będziesz nierozdzielnie i łącz-
nie z Tobą? O kiedym / kiedym /
Kiedym Wle wspaniałego weźmiesz?
Kiedym mie wspaniałego / o naj-
wyższym Władcy / sobie wcieli-
czym? Kiedym mie bez środka
z sobą i jednoczym? O JESU/
oddal

oddal
stodny
z Toba
Maie
tego
pozdre
sa/ nā
wiona
Boże
świety
karmie
jednym
dobanie
a wspan
całe sob

oddal miłoziermie wšhstkie Prze-
škody/á jedneho Duchá učyní mie-
ž Toba/žebym w Tobie/á Ty we
Mnie žyl ná Schwate Zmienia-
twego prženahšwietšego! Badž
pozdrwiona prženahšwalebnie-
šha/najášntyšha/záwše blogošta-
wiona Tronco prženahšwietšha/
Bože Dyeze/ Synu n Duchu
šwietn; rácz Náčhniemem twoin/
šarmić Duše moje/ n to špráví/
žebym wšhstko Kochánie n Upo-
dobánie w Tobie šámmym miał/
á wšhstkie Šwiátá Márnošči
tále šobie obrždžil / á potom ž

Zobá w swiecznych Kossobách żył/
Amen.

ROZDZIAŁ I.

I. Modlitwy codzienne Niedzielná Poránna.

M Imieniu przena y chwa-
lebniey sey / od wieków ná-
wieki błogostawioney Troycy /
jedynego Boga / Stworzycie-
lá / Odkupiciela y Poświęcicie-
lá mego / otom znówu Noc te /
która jest Ciemiem śmierci /
zdrowo y całé przespał / a dnia
tego świętego Niedzielnego
zesławie ná wysławianie
imienia twego świętego doze-
wał. Dnieć się tedy o Duko
moją!

moja! ocné/ á dobrorzez Bos=
 gu Stworzycielowi twoje=
 mu! wšyškcie wnetrznosci
 moje nechay wielbia y wy=
 slawiaja swiete Czyny jeho!
 wielbi Dušo moja Pána!
 chwal dušo moja Pána/ á nie
 zapominay wšeláckich dobro=
 dzieystw jeho/ tak wiegnych
 jáko y dozesnych/ tak duchow=
 nych jáko y cielesnych. Dtoy
 odpušsa wšeláckie neprá=
 wosci tvoje/ y uzdravja
 wšyškcie niemocy ta: oje
 Uwalnia od Smierci Sywot
 twoy/ y Koronuje Cie Mito=
 sierdziem y wieloráckim Smá=
 kowaním swoim! Pošwie.

o nayswiecejša Iſtnoſci / Boże
 Dyse niebieſki / Dnia dżisiey /
 tego Dnye y Ciało moje /
 ſbym w Kościele twoim godz
 nie wyſławiał Imie twoje.
 Bądź Stróżem y Dbroncą
 mojim Dnia tego ſwietego /
 ſby duſzny Nieprzyjaciel
 żadnego Przyſtepu do mnie
 nie miał. Wykorzeń z Duchá
 z Ciáka mego wſelkie Po-
 ſadliwoſci ſwiatowe / aby mi
 w Sruźbie twojej przeſzkoda
 żadna nie były / ſebym ten
 cały Dzień ſwiety w poboż-
 noſci / w ſwiatobliwoſci y
 wyſtoſci ná chwale twojej
 trawił / á potym one wleżna
 Niedo

Niedziele / z Tobą w onych
 nieśkonzonych obwodzie Ką-
 dościach / z Aniołami twoje-
 mi świętymi / y z Archanioł-
 mi on niebieski hymn / święty
 święty / święty Pan Bog
 Zastępów / wiecznymi sąs-
 wyspie wywał / Amen!

2. Wieczorna.

D Wszechmogący / wieczny / w
 Miłosierdziu nieprzebrany
 Boże / Opcze mój niebieski / dzie-
 łuje twen święten Dobrociwość
 przez JEZUSA Krystusa / Syn-
 na twego Pana y Zbawiciela na-
 szego / za wszystkie Dobrodziejstwa

wá Wnie niegodnemu Sludze
 twemu Dniá tego swietego wy-
 swiadczone; osobliwie zá pokarm
 duchowny Słowá twego swiete-
 go/ktorymes nákatmit Duže mo-
 je: Zá Obrone Ciála mego grzesne-
 go/ktoregoś od Upadku y Szwán-
 ku wśelákiego miłóściwie ucho-
 wal. Niedopusćiles ná swiet-
 sy y náypoteźniejszy Obrońco y
 Strožu moj/głównemu Nieprzy-
 ácielowi memu Dyablu/áni Po-
 nocnikom jego; wiec y innym roź-
 nym cielesnym Nieprzyjáciotom
 nom/ ktorzy ná Wie Zásadzi
 czynili

czynili / mocy y prawá nademna
przewieść; áles mie wszechmocna
Práwica swoja od nich obroniť.
Zá to niech będzie Májestatow
swemu światemu wieczna Chwa
ta! Wolam dáley o Pánie / y pro
še twey S. Miłosć / rácz mi
z nieprzebránego Miłosierdzia
twego wshystkie występi / prze
stępstwa y niepráwosci moje / mi
łosć ciwie odpusćić; nie wspomina
ich ná pohánbienie y zesromoceni
moje. Odwroc Gniew swoi
odemnie / á twarz twoje S. obro
tu Mnie / wyciągni mocna Pra
wie.

twice swoje ná Obrone moje;
 Ofrni mie cieniem Skrzydeł
 twoich; oświeć Mroki y ciemność ci
 mocne światłością Chwały twojej
 S. / zesli mi Anjoly twoje ná
 Obrone. Uchowan mie Upadku
 y Grzechu wśelkiego / Choroby/
 y náwiecey nagley / nieopowied-
 zanej / rozpaczney / hániebney / zá-
 wżen Smierci / y wśnystkiego Złego
 Ducha y Ciátu škodliwego: W-
 ydadz złe myśli z Serca mego;
 y oddal ciepkie y strážne Sny/
 Szatana Kusiciela przekletego/
 y stráchy wśelákie / bojaźń / y leká-
 nia.

w Poniedziałek Poranna. 1522

nia. Daj aby m spofohnie pod
Straża twoja ot poczynwał / á ráz
no znouu do služb h oddowánia.
Chwał h dzieł serdecznych Imie
niowi twemu S. wstał / á ták až
do oštátniego dchu mego po dro
gách Przykazáń twoich chodzil /
przez Jezusa Křistusa / Pána
h Zbáwiciela mego jedhného /
Amen.

w Poniedziałek
Poranna.

Shwale y wielbie Imie
twoje przenayšwiete /
Bože Dyse moy niebieski /
Stworzy

Stworzycielu / Odkupicielu
 Poświęcicielu Dusz naszych
 w edyny / Troycy przena-
 chwalebnieysza / na wielki bło-
 zostawiona / żeś Nie sługe
 wego złego zachować / od
 Dyabła / Niebezpieczeństwa wpeła-
 niego / chorob / nagłej śmierci /
 innych wpełeniach Duszy y
 Ciężkich szkodliwych Przygod
 chronić y uchronić raczył: Po-
 fornie trocy Boskiej Dycow-
 nej Miłości prosię / rás y ná-
 ten nastawiający dzień Bo-
 ziem moim miłościwym / do-
 brotliwym Dycem / gólym
 Obroncą bydy y zostawac.
 Db=

Dostosz mi Strażę Anjo-
 low twoich S. S. aby Dya-
 bel/ Świat/ Ciało własne/
 ani żły Człowiek niwzym
 mi škodzić nie mógł. Albo-
 wiemci ja w twoe święte poru-
 zam rece/ Duszę y Ciało mo-
 je/ y wszystkie inne Rzeczy/
 Ktorychś mi z twojej świętey
 dobrotliwey powierzył łaska
 Tobie śle Ja/ o Dobrodzie-
 moy naydobrotliwszy/ Sa-
 memu w nieprzekonany obro-
 ne twoje z całym domem mo-
 im oddawam. Przydaj mi
 Anjoła twego S. za Stroz-
 duszę mey gułego / aby on
 Duch przeklęty w noc y w
 dnie

dnie na Nas szlachajacy / żad-
nego nam bezprawia ani ja-
kie na ciebie y na duszy Szko-
dy uszynienie mogli. To wszystko
to racz uszynić przez y dla Za-
ślugi y przyrzyny Syna twee-
go najmilszego **JEZUSA**
Krystusa / Zbawiciela nasze-
go / Amen!

Wieczorna.

Główniejszy Stróżu / który
nigdy nie spisz strzegac wier-
nych Kochankow twoich; Obroń-
co moich napotężniejsz; dziełnieć /
ścielsac sie Podnożkiem nieogár-
mioney Wielmożności twojej / za
straz

Straż y opieki twoje Bostka Ona
cowiska dnia tego przestęgo do-
znana. Bo lubom Cie Jato roz-
maitemi á oraz skáradnemí gnie-
wat grzechámi ; Tys mi jedna
przećie z twojey swietey nie wy-
puścít opieki / przechowawšy
Mie w dobrým nienárušoným
Zdrowiu do tego strápnego Czasu
wieczornego / to bez wšelákiey ná-
Duszy y ná Ciele škody. Zebze
Dáleg o Pánie/ná grzešne kolána
moje przed nieprzysstępným Mias-
jestatem swoim upadšy / Miło-
šierdzia twego swietego nádek
skrušo-

strużonym y unizonym sercem;
 Odpuść prośbę / wbysskie Przes-
 tępstwa moje / y zátóp w glebo-
 kóści morstien. Przyjmi Mnie
 znowu ná te Noc następująca / w
 miłosćiwá łáskę y opiekę twoję /
 abym pod cieniem Skrzydel two-
 ich bezpiecznie spáć y odpoczywáć
 mogł. Uchoway Mnie tej Nocy
 wieczney śmierci / dla wnetrznóści
 Miłosierdzia twego. Oddal ode
 Mnie wbyssko Złe / zászadzi /
 nászady / stráchy y pokusy Szá-
 táńcie. Zostań ze mną o Pánie /
 y z całym Domkiem moim / bo oto
 sie

sie już dzień sklonił ku Wieczoro-
wi/ a nie maź Kto by mie w ciemno-
ściach nocnych bronit/ oprocz Sie-
bie Samego Boga y Stworzy-
cia mego. Bądź o Panie/ Stro-
żem naszym gdy pośniemy/ abyś
my w pokoju odpoczywali. Zstap o
Panie/ do Domu mego/ obtocz go
Straża Anjelow twych S. S. a
wypadź z niego Czarty przeklete/
y wszystkie Pokusy Nieprzyaciel-
skie. Niechay w nim mieszka-
oni świeci Tobie y wiernym two-
im usługujaci Duchowie/ aby rzą-
dzązdy twoje święte w nim zosta-
wały.

Inna Krociusinka.

wáto Błogostáwicištvo! Day
 aby smh Dnia štrzyńšego zdrowo
 y cále wstáli ná wystawianie
 Zmienia twego przenašwiete-
 go/ Ktoremu niechay będzie wie-
 čna Čzešć y Chwalá ná wielk
 piešow oddawána/ Amen.

Inna Krociusinka.

D To šie Ja juš kláde ná
 kóšto y odpoczynek moy/
 o Pánie JEŠE KRYSTE nay-
 šwietešá Krew twojá/ y two-
 je přenašdrožše Krwáwe
 Lány/ niechay bronjá Čiáštá
 y Duše mošey džís y ná každá
 godžine. Day/ aby piešelný
 Nieš

Nie / aby Nie nic odpornego /
 nic szkodliwego / nic jadowi-
 go albo nieczystego nie do-
 szło. Spokoynie z káski swey
 B. daleś mi wyspanie / ozoni-
 noim wdziezny Sen daleś.
 Szachowałeś Nie od Niemocy
 w kłakich / Chorob / Strá-
 how y od nagley / nieopo-
 wiedney śmierci. Czuleś
 niedościgley Dobrotliwość
 wojey nádenną / mocną
 Straż trzymałeś nad Sluga-
 woim. Dla tego się cieby y
 raduje Serce y Dusza moja /
 Imię twoje przenayświétsze
 szac / chwalać y wielbić za-
 ká oycowstá obrone y opiekę
 B twoje.

twoje. Proße Cie przy tym
 pokornie / o Swiety Dyze /
 kę miłościwo ode mnie niez-
 nego Kobaká / Stworzenia
 jednaś swego ná Wyobraze-
 nie twoje ukształtowanego te-
 bą przyjac Dfiare / y serdecz-
 ne / lubo Dobrodziejstwom
 twoim nierowne / Dzieł sy-
 mienie. Niech Chwała twoja
 Pánie / w Usiach moich nigdy
 nieustanie / á wielkie y cudow-
 ne Spráwy y Czyny twoje /
 niechay nigdy z sercá y pámie-
 ci mojej nie wygásna. Wyley
 ná Mnie o Pánie / hoyne te-
 go dnia Błogosławienstwo
 twoje! Dáwlec Mnie kásta y
 Doz

Do
 y ut
 Dro
 gof
 mo
 lesny
 tu w
 Sz
 ny
 dżlan
 ten
 pom
 ná
 twog
 pod
 bezp
 rona
 kie ze

Dobročia tvoja; Spráwuy
 y utwierdzay Kroki moje ná
 Drogách zbáwiennych: Bło-
 gosław wšytkim Pracám
 moim / duchownym y cie-
 lesnym. Uchoway Mie Upad-
 ku wšelakiego / Niešťžešcia/
 Szwánku / Choroby / y in-
 nych wšelakich złych niespo-
 dzianych Przygod. Day mi
 ten Dzień cały w poóoju z
 pomyslnym powodzeniem/
 ná Wystawianie Imienia
 twego S. ztrawic / tak abym
 pod cieniem skrzydeł twóich
 bezpiecznym zostawał / Ob-
 rong twója sie ciešył / Tobie
 sie ze wšytkiemí Zábáwami

y bogaboynymi Zamyskami
 podobal / á tak wšy stek wiek
 Żywota mego w bojaźni
 Świetey y w posłuszeństwie
 twoim trawil. A ná ostatek
 po tey biedney nedzy y utra-
 pieniu do Nieśmiertelności y
 Żywota onego wiecznie trwá-
 jącego przeniesiony / z Tobą
 w wiekuiſtych Radościach /
 przez Syná twego nam náby-
 tych / y droga Krwia jego
 odkupionych / ná Wieki wiečne
 żył / gdzie Ty sam z Nim y z
 Duchem Ś. w Niebie Krolu-
 jeś / Bog ná Wieki błogostá-
 wiony / Amen.

Wie

Wieczorna.

Wszchemogacy / á wieczny
 Boże / Dnyce moy niebieski /
 Tyś noc Człowiekowi ná odpo-
 czynek y wytchnienie od prac /
 stworzył y postanowił: Zaczyn
 pokorna á oraz y goraca do Máj-
 jestatu twego świętego zánoše
 Modlitwe; Káč miz oncy náder
 gorliwy ku Narodowi Ludzkie-
 mu Miłości / wšyškíe odpusćie
 Zbrojenie y Niepráwosci / á to
 wiadome y niewiadome / nie tylko
 Dnia dzisiejszego ále y przez
 wšyštek Wiel Zywota mego po-

pełnione; dan Ciątu memu lekkie
 ien następuyacy Noco Odpo-
 czynanie / okry Mie Strzndła-
 mi Łąski y Spątrznosci twojej
 Boskiej / aby mi Szatan y inne
 Nieprzyjaciela moji duchowni y
 cieleśni škodzić niemogli. Obudź
 mnie o Pánie znou Czásu skut-
 tnego / abym był sposobny do Wn-
 ichwalania Zmienia twego S: W
 Tobie jedynym Tworcu moim /
 Nadzieje swa szeregulnie pokla-
 dam / o Boże! nie dan mi przysć
 na Pohámbienie wieczne / ani
 gna wzgárde ludzka. Skloň

Uby

Uby
 baw
 Sko
 ucho
 Dowa
 z Upo
 Pan
 zider
 zástár
 Zbám
 twoje
 to y
 go jes
 w Im
 y Du

Usp twoje ku mnie / á predko wybaw
 Mie. Bądź mi mocna
 Skála y Uciezka! O Pánie/
 uchowan Mie Zdrády Przeslá-
 dowcow moich / áby sie nie ciechyli
 z Upadku y Niebezpieczia mego! O
 Panie / wyrwi Mie z sieci y z
 sidel Nieprzyjaciol m.ich / ktore
 zástawili ná Mie / bos Ty jesi
 Zbáwicielem moim! W Rece
 twoje oddájec Duchá mego / Ciá-
 lo y Dusze moje / y wshystko co me-
 go jest ná te Noc y ná každy Czas /
 w Zmieniu Bogá Dycá y Syná
 y Duchá swietego / Amen.

pełnione; dan Ciątu memu lekkie
 i ten następny Nocy Odpo-
 czynanie / okry Mię Strzodką
 mi Łaski i Spátrznosci twojej
 Boskiej / aby mi Szatan i inni
 Nieprzyjaciele moi duchowni i
 cieleśni škodzić nie mogli. Obudź
 mnie o Pánie znou Czásu słusz-
 nego / abym był sposobny do Wn-
 ichwalania Imienia twego S: W
 Tobie jedynym Tworeu moim /
 Nadzieje swa szeregulnie pokla-
 dam / o Boże! nie dan mi przysć
 na Pohámbienie wieczne / ani
 na wżgárdę ludzká. Skloň

Uhy

Uhy
 sam
 Skloň
 ucho
 dom
 i Uhy
 Pan
 zider
 zástá
 Zbáň
 tvoje
 to y
 go je
 w Im
 y Du

Uspj twoje ku mnie / á predko wy-
 baw Mie. Bądź mi mocna
 Skála y Uciezka! O Pánie/
 uchowan Mie Zdrády Przeslá-
 dowcow moich / áby sie nie ciešyli
 z Upadku y Niebezpiečia mego! O
 Panie / wyrwi Mie z sieci y z
 sidel Nieprzyjaciol m.ich / ktore
 zástawili ná Mie / bos Ty jesi
 Zbáwicielem moim! W Rece
 twoje oddájec Duchá mego / Cia-
 lo y Dusze moje / y wšytko co me-
 go jest ná te Noc y ná každý Czas /
 w Zmieniu Bogá Oycá y Syná
 y Duchá swietego / Amen.

Wtora Kroćiusinka.

Boże bądź miłościw mi nie
 grzesznemu / a odpuść mi
 wszystkie Grzechy y Niepra-
 wości moje / w Imieniu Sy-
 ną twego najmilszego JEZU-
 śa Chrystusa / boć nie masz inne-
 go Zbawienia / ani innego
 Imienia Ludziom danego /
 przez którebyśmy mogli być
 zbawieni / tylko w tym Imie-
 niu JEZUS / y wierzywszy w sy-
 Ńcy / że przez káskę Syná twe-
 go najmilszego JEZUSÁ zba-
 wieni jesteśmy / tak jako y Dy-
 cownie nasi zbawieni są.

De

B
D
 Fi w
 Bog
 wicie
 drog
 Spr
 iacy
 przy
 Tyś
 iacy
 cha
 chám
 y Dp
 Jam
 gata

We Szode Poranna.

DPrzenajświętszy Pánie
IEZUSZE / przed wie-
 ki wieków narodził / Synu
 Bogá żywego jedyny / Zbá-
 wicielu y odkupicielu moy
 drogi / Ktoryś jest Słońcem
 Sprawiedliwości oświeca-
 jącym każdego Człowieka
 przychodzącego na świat
 Tyś jest Żywotem obzywia-
 jącym / Tyś Radością y Ucie-
 chą Serc struchlających / y grze-
 chami obciążonych / Strotem
 y Dpleknnem w Cie ufających
 Jamci sie był niegodny Słu-
 gá twoy ná twą mocną spuseit

Práwice / á oto bezpečnie od-
 pozývalam pod Dbrona jej /
 Tobiem sie byl z Dufá / y z
 Cialem / z cálym Domem
 mým poruzył / á otos mi znor-
 wu wrocił dzienna požádána
 Jasnosť / á bym w Swiátkos-
 ti bezpečnie chodzil / w Tobie
 y Tobie sámemu Pánu Bogu
 memu žyl. D rážje o moy
 Swiety Pánie / Doblubiense
 y Krolu moy naymilosćiwšy /
 przy mnie záwšje zostawát /
 rozpadž Mroki y Ciemnosći
 zciemniające Mysli moje / oš-
 balet Rozum jasnosťa Slo-
 wa twego S. aby Mle nie
 przeciwnego / Dufy y Ciahu
 štodlá

Skodliwego/ Dnia tego nie
 potkało / ani żadne Ukrapie-
 nie nie zaśmucilo. Położ
 Obozem Anjoly twoje święte
 okolo mnie y domu mego /
 aby wie na Kefach swych
 nosili / od Urazow wšelakich /
 Upadku / Szkod y žalosnych
 Przygod bronili. A iż wšel-
 kie Dary dobre od Ciebie po-
 chodzą / otworzże miły Pánie /
 szodrobliwą Kefę twoję / &
 weyrzy na Potrzeby naše /
 day Pokarm / Napoy y Dz-
 dzież Ciakumemu grzesznemu;
 napelní Cista moje dobrení
 Kzesami / nasycony abyms
 bedze / Imientowi twemu
 przemay

przenayświetšemu Cześć y
 Chwałę oddował / y ná káż-
 dym Mieyscu rozstawiał / żeś
 Ty jest jedynym Zbawicie-
 lem / Dpiekunem y Dobro-
 dziejem moim / Dycu y Ducho-
 wi świetemu / Bogiem záwše
 rownym / od wiekow ná
 wieki błogostawionym /
 Amen!

Wieczorna.

D Najmilošciwšy Pánie /
 Dobrodzieju moy nay-
 wdziedzniejszy / dziekujec tego
 Wiezora zá wšyskie Do-
 brodzieystwa twoje / Ktoeš
 mi z Dycowškiey kásti twojey
 boy:

boynie wyświadać! a mia-
 nowicie od początku Zywot-
 ta mego aż do tej godziny.
 Dziękujec żeś Mnie stworzył
 na wyobrażenie swoje: Dzie-
 kujec żeś Mnie odkupił przez
 one droga przenajświętszą
 Krew Syna twego jednoroz-
 dzonego: Dziękujec/ żeś Mnie
 przez Krzest S. poświęcił/
 y do Wiary Krześciańskiej
 przywiódł. Dziękujec także
 o Pannie/ za Zdrowie dobre/
 y wszystkie Duszy y Ciała
 należące potrzeby. Niechayci
 bedzie za to wszystko a iezna-
 gosci y chwala! Proszę Cie
 dalej przez wnetrzności Mnie-
 C
 foalera

Łosierdzia twego / rąz mi
 wŝytkie grzechy y nieprá-
 wosci moje odpusćić / á rąz
 bydz y náte Noc nądchodzaca
 potężnym Dbronca moim.
 Mley Ty sam piesa y stá-
 ranie o mnie / á nie day mi w
 Uzynkach Ciemności ząginać /
 ale rązey oświeć Swiátkosć
 Oblisa twego S. nádemna /
 aby Słowo twoje jáko
 Swieca w ciemnym Sercu
 moim świećila; á twoja
 Dostka Znajomosć przez
 Wiare prawdziwą we mnie
 wzrost y pomnożenie bráta /
 tak abym záwsze Wola two-
 je swieta ochotnie wyfony-
 wał.

wał. Odpadź przez Szatana
 na / głównego Dusz naszych
 Nieprzyjaciela / a rás Miec
 Dbozem obtoczyc Anjelow
 twoich S. S. ktorzyby nas
 od mocy / zdrad y Chy:
 trości jego bronili / żebyśmy
 tak pod Obroną twoją be:
 dać / ráno znowu w dobrym
 zdrowiu wstawšy / Ciebie
 Boga naszego za Dpiekt
 twoje Dycowška ścili y
 chwaliłi / przez Pana naszego
 JEZUSA Chrystusa / Ktory
 z Tobą y z Duchem świętym
 żyje y Frolnje Bog ná wiek
 błogostlowiony / Amen!

We Czwartek

Poranna.

Boże Dyncze / Boże Synu /
 Boże Duchu S. Trojco
 Przenarchwalebnienka / ná wielki
 łogostawiona / oddajesz sie z
 Ducha y Ciálem moim / nie-
 miertelneć Dzieki czyniac / żeś
 nie dopuścił Diabłu / glównie-
 nu Dusz ludzkich Nieprzyjacie-
 lowi / áby mi w tym ten Noey
 asfedyć był mógł / ále owšem
 orzech straż y opieka Aniolow
 moich S. S. obroniony / zdrowo
 y cále

y ciale wstałem z łóżka mego.
 Czymżec o to Boże moż / oddać /
 czymci nadgrodzic mam? Odda-
 jeć w Nadgrodzie winney skruszo-
 ne Serce y Umysł uforzony,
 przyjmże je / o Boże moż / o
 Stworzenia swego miłosierwie,
 y omij przeynawstwieża Krwiś
IESUSA najmilszego; skry-
 je w przeyndrożbę niewinnie za-
 dane Kány jego / dla ktorych rą-
 mi Grzechy moje wykyskie / o
 Narodzenia mego aż do tej
 Godziny popelnione odpuszc.
 Day / żebym dziś y zawżę go-
 wy-

wym byt / gdyż nie moze wie-
 dzieć / Kiedy przydziesz / y jako y
 Kiedy Mie zład powołać y. po-
 zwać raczyś / aby m tak przygo-
 towany bedac / do wiecznych Ká-
 dości zprowadzony bydz mogł.
 To ráz uszytłé o Boże Dyrze
 niebieski / dla jedynego Syná
 twego **JEZUSA** Krystusa /
 Amen!

Wieczorna.

Słansłodszy Pánie Jezusie /
 Jedyny Zbáwicielu y Odkupis-
 cielu Duse y Ciátá mego / kto-
 rý jest Słóhcem Spráwiedli-
 wości /

wości / oświecającym każdego
 Człowieka przychodzącego na
 świat : Ty zapuszczasz Ciem-
 ności i rozganiaś Mroki ; Ty
 wypędzasz i znosisz kłopotli-
 wności / i psujesz wstydy
 Sprawy jego. O nie odstępujże
 ode mnie o Panie / gdy Mie
 Mroki i Ciemności / także i
 Ciężki Śmierci opadnie : Nie
 opuszczaj Mnie / boć On srogi
 Lew ryzych krań okolo Mnie /
 chce Mnie jakuntolwiek sposo-
 bem pozyskać : Nie odwracaj
 twarzy twej ode Mnie / gdyż on

Lorczy chytry y zdradliwy sid-
 ta stawa na Mie. Jez Ty o
 Pasterzu Izraelski / mien Straz
 swoje nade mna / oswiec Mie
 Zasnościa Stawy y Wielmoz-
 ności twojej / o Krolu Syoniski!
 Dopadź wszelkie Strachy z Do-
 mu mego / wyzej z Serec / Wyps-
 ki moich wshyskie Trwogi: dan
 wdzieczny Sen / dan lekkie Od-
 peczywanie / dan mile y spokojne
 pod Cieniem skrzydel twoich
 Wntchnienie / tak abym z wese-
 lem y radościa zaranna oglad-
 al Zorze / a Tobie za nowe
 Dobro-

Dobrodziejstwa / nowe oddawał
 Echwal / chwal wie Imieniowi
 twemu. S. / chwiał / á tak we
 wszystkich Sprawách ná každym
 Miejsu Pomoc twoje znając /
 Tobie sie Bogu memu podobac
 usilował / boś Ty jest Sam
 wieczny / mądry / y święty /
 Dycu y Duchowi świętemu row-
 ny Bog ná wieki błogostawiony /
 Amen.

W Piątek Poranna.

M Przenajświętszym Śmie-
 niu twoim / o Jezusie
 utrzymowany / otom teraz
 C 5

wstał z Łóżka mego / Ktoryś
 na Drzewie Krzyżowym / jako
 prawdziwy / pokorny / na
 Krześ idący Baranek / gorzką
 Śmierć za Mnie podiał: a
 Miesz przenaydrożką Krwią
 swoją od wszystkich Grze-
 chow moich / Śmierci / Dy-
 abła y Piekła gorącego wy-
 bawił y wyswobodził;
 Kładź Ty y sprawuy o świe-
 ty Panie / Serce moje przez
 Ducha twego S. ochłodź
 ieniebieską Kosa Łaski two-
 jey przenayświetbey / Bądź
 Mnie Miłością y choway
 pod Kamieniem Opárzności
 twojey Dnia tego dzisieybez

go /
 Ciąg
 przez
 y og
 chow
 y u
 Dąy
 z tej
 mizer
 wiel
 ucy
 p. J
 jo /
 Dbi

go / sřryj Mě z Duřa y z
 Ciałem moim w Kány twe
 przenayřwietře / Dmyj Mě
 y ogyře od wřystřich Grze-
 chow moich / záchoway Mě
 y utwierdzay w dobrych
 Uzynřák / wyprowadź Mě
 z tey Nędze y Utrapienia
 mizernego řwiata tego do
 wiekniřtych Kadořci. D
 uzynře to / naydobrotliwřy
 P. Ięzusię / jedyna Nędzie
 jo / Pocięcho / Żywocię y
 Dbrono moia / Amen.

Inna

Juna do Pána JE- ZUSA.

Dzwie najmocniejszy / Pá-
 me JEZU Krysie / Krolu
 niesmiertelny y nigdy niezwo-
 ciežony : wspámietay ná Udřeze-
 me y ná Bolesć / ktoras cierpiat /
 gdy wšyškíe síly Cítá y Ser-
 cá twego práwie do szatku
 ušát / á Ty sklonuwszy Głowe
 przynajswietša rzekles : Wy-
 pełnelo sie ! Proše Cie przez
 ono utrapienie y Bol twoy / zmi-
 luy sie náde mna przy .Kzosta-
 niu

niu moim z tym Swiátem / kie-
dy Dusá moja Smetkiem bedzie
ztrwożona / y Bolesćiami cieš-
kiami ściśniona / w ten Czas
przydź / przydź o Jezus miły / po-
moż mi w ostatniej Chwili /
Amen.

Wieczorna.

Panie JEZU Kryste /
Baránku niewinnie na
Krzyżu rozbity / jedyna za-
moje y całego Swiáta grze-
chy ublagalna Ofiáro! Tuzie-
kujec z całego serca mego ze-
mie Dnia tego przesklego
Dusá y Ciátem moim pod
Swa

Straża twoja Dycowska
 chować y opátrować rączył.
 Doformie przytym twej Bo-
 żey Dycowskiej Miłości
 proße / rás mi wszystkie grze-
 chy moje odpuścić ktorychem
 sie z Słabości zepsowaney
 Natury mojej / y z Pobu-
 dzenia Szatańskiego dopuścić /
 chore Serce y Sumnienie
 moje niezmiernie uciążają y
 dręzą. A iż już ná Odpozy-
 nek swoy iść / y położyć sie
 wola mam / rás Nie o
 światy Dyge / pod Strzy-
 skami Dycowskiej łaski two-
 ey chować / aby bezpiecznie
 odpoczywać mogło grzesne
 Ciało

Ciało
 zawa
 ustá
 chwó
 oneg
 Wz
 oze
 twó
 la /
 wien
 nym
 Dyc
 mi
 Nie
 nem
 ná
 Am

Ciáło moje; Duszá zaś áby
zawse gwał / y do Ciebie sie
ustáwicznie odzywála; ná
chwalebne Prýście Sadu
onego wálnego / z serdecznym
Wzdychaniem y Prágnieniem
ogekawájąc / aż ja / kiedy
trojá Swieta przyślapi wo-
la / z tego mizernego do zba-
wiennego / wßyßkim wier-
nym požádanego pozwieß
zywotá. Do ktorego ráz
mi dopomoc / Boże Dyse
Niebieski / z naymilßem Sy-
nem twoim y z Duchem S.
ná Wieki błogosiáwiony /
Amen.

De Go

W Sobote Poránna.

Dobrodobrotliwsky Dyze
 niebieski / Prož moze dosta-
 tegnie wyslowie Dobro-
 dzieystwa twoje? Dto y Ja
 nedzny Proch y Gliná / a zař
 ich málo doznawam / záraz od
 Pogecia Mátki mojej až do
 tey Godžiny? Miedzy inny-
 mi niewyligonými / otoř mie
 nie tylko tey Mocy / ale y
 przez ten cały Tydzien pod
 Stražá y Dpieka twoja
 Dycowřta tak chorá / jen
 od Nářázdow Szatánskich
 wolen zosiawá / Szwanu
 nija-

nija
 ná
 ten
 ruř
 Já
 dá
 řzo
 Cze
 w
 wá
 tven
 Wle
 řzec
 wř
 prá
 ten
 á ra
 droř

nijakiego ani na Duszy ani
 na Ciele doznał / ale w owym
 ten Dzień dzisiejszy w niená-
 ruszonym Zdrowiu oglądał.
 Jakież Ja tedy Tobie Pánie
 dáć mam Dzieki / za te tak
 szodre Dáry twey Kefi?
 Cześć y Chwały nieśmiertelne
 w Dzierze serdeczney odda-
 wáćci bede / y Imienowi-
 twemu S. śpiewać bede na
 Wieki! Proszę daley o Pánie /
 szegulna Litości! odpusć
 wszystkie moje Grzechy y Nie-
 prawości / ktorychmi sie przez
 ten cały Tydzień dopuszczał /
 a ráz Nie dla oney przemay-
 drożbey Krwie swojej / ktoraś
 me

Nie od wiezney Smierci
 wykupil / na ten Dzień dzi-
 siekcy w miłostiwą Dycoro-
 szę Łaske y Obrone przyjac/
 wś siki Sprawy / Zamysły
 y Przedsięwzięcia moje bogo-
 boyne na Chwałę Imie-
 nia twego przynajświętszego
 wywodził / tak abym tu na
 tym świecie według Woli
 twojej Boskiej żyć / Tobie
 się Bogu memu podobać / a
 potym do Radości onych
 wiecznych / wśystkim wier-
 nym Chwałcom twym zgo-
 towanych / a Krwią drogą
 JEZUSA Nazareńskiego
 na Drzewie Krzyżowym
 hanieb=

hanie
 naby
 gego
 Troy
 fan
 Zime

D
 twa
 dzitek
 cały
 brym
 bześ
 po P
 wac
 Sluc

hániebnie zamordowanego
nabytych/ przysię mogli. Do
tego mi róg dopomoc
Troyco przenaychwałebniey;
Pań Wieki błogostawiona/
Amen.

Wieczorna.

DNaydobrotliwŝy Boże/
Dygemoy niebieski/ przez
two Moc y Pomoc przepes
dziłem znou y ztrawił ten
caki Dzień y Tydzień w do:
brym Zdrowiu / & Wiezora
szczęśliwie dozełakem / aby mi
po Pracy dzienney odpoczy:
wac / & rano wstawŝy do
Słuchania Słowa Bożego
Dnia

Dnia jutrzejszego tym spo-
 sobnieyszym bydz mogl. Nie
 odchodz ode mnie o Panie/
 z Jasnością Dobrotliwością
 twojey / gdy Słońce zaydzie/
 niech wyniknie Swiatłość
 twoja nadenina! Rozpadz
 Ciemności straszne / wszystkie
 Ziemi okrywające. Dawiec
 Nie o Panie! zaslon / bron y
 opatruy / aby Szatan / Ksia-
 że Ciemności w Zamysłach
 swych / Zdradach y Złości
 zawstydzony y pobanbiony
 byl. Przyjm w Boska Opie-
 ke twoje Dusze y Ciało mo-
 je / y wszystkich Domowych
 moich; trzymay straż swa nade-
 nina /

demna / uchoway nas y broń
 od Dgnia / Upadkow / Szkod /
 Chorob / nagley / nieopowied-
 ney Smierci / y wszelakich ná-
 Duszy y ná Ciele škodliwych
 Przygod. Day mi wdzięcz-
 ny Sen / abym zaránną zdro-
 wo oglądał Sorce / do Do-
 mu twego wesolem Sercem
 wstąpił / á tak Tobie Bogu
 memu nowe Dzieki odda-
 wał / y Ciebie przez wszystkie
 Wieki Żywota mego tu do-
 cześnie / á potym w Niebie
 wiecznie chwalił y wielbił
 przez JEZUSA Chrystusa
 Pána nászego / Amen.

Nápsa

Następują

**Modlitwy Pokutne/
z Siedmi Psalmow Dawid-
dowych pokutnych zło-
żone.**

**I. z Psalmu pierwszego/
w Łigbie 6.**

Boże dobrotliwy i wiel-
ce miłosierny / w Gniewie
twoim nie karz Stugi swego /
a w Popedliwości twojej
nie nacieray na Mnie. Zmituj
się nade mną / bo mci mdy /
uздrow

uzdrow Mnie/ bo sie ztrwoży-
ty Kosci moje: Duszem o-
Dusza moja barzo jest zatwo-
żona: ale Ty Panie pokadze?
Nawroc sie Panie/ wnrwi
Dusze moje: Wnbaw Mnie
dla Miłosierdzia twego/ bo ni
sie zpracował od Wzdychania
mego: Oplowana każda Noc
Posciel moja: a Łoże moje
mokre jest od łez. Zaczniy
sie od Żalu Dko moje; a zstar-
zata sie od Smutku twarz
moja dla wśhstkich Nieprzy-
jaciół moich. Wspomni o
Panie

Panie na Zlitowanie twoje/
 y na Miłosierdzie ktore jest
 od Biekow. Grzechow mło-
 dosci mojej y wielorakich
 Przeszestwstw nie wspomina/
 ale wedtug Prawdomow-
 nosci swojen pamietay na
 Mnie: Dla nieprzebraney Do-
 broci twojen Panie/dla Zmie-
 nia twego o Boże Zastepow/
 odpusc Nieprawosci moje/
 boc sa wielki. Uspokoy
 Sumnienie ztruchlate / ulec
 Dusze zraniona / wzbudz Ra-
 dosc we Wnietrznościach mo-
 ich:

ich: Znuocni Mnie y ogrodź
 Dgniwem Mocy swen / aby
 sie zawstyd. ili y barzo zatrwo-
 żyli wbyscy Nieprzyjaciele
 moji / aby Ty podali / a pred-
 ko pohandieni byli / ci ktorzy
 o Zniwadzeny Zelzeniu Zmie-
 nia twego przenachwa-
 lebnienszego ustawicznie prze-
 myslawaja; niech poznaja żeś
 Ty wysłyszal Głos Ptaczu
 mego / y przyjmiesz pokorna
 Modlitwe moje; a Ja Tobie
 wzdawac bede Czesć y Chwa-
 łę / stawac bede przed Tobą
 D zwielo-

Z wielorakim Dzieckzym:ieniem
 y błogostawie bede Zmieniowi
 o twemu na Wieki Wiekow/
 Amen.

II. Z Psalmu wtorego
 pokutnego /
 w Liczbie 32.

Szczegulna Sprawiedli-
 wosci / Boże wśemoga-
 cy / ktory sie badaś Nerek
 ludzkich / y znaś wśystkie my-
 sli moje / przyjmi prośbę zru-
 szona Modlitwę od Stugi
 swego / nie odwracay Oblicza
 twego

twego od Wyznania mego.
 Boć zaprawde gdy milcze/
 schna Kosci moje w Narze-
 kaniu moim / na kazdy dzien.
 Reka twoja ociezala we dnie
 y w nocy nade mna: Obraci-
 la sie Wilgotnosc moja
 przorodzona w Susza letnia.
 Przetoż grzechy moje oznaj-
 muje Tobie: a nieprawosci
 mojej nie ukrywam: Wyzna-
 wam na siebie przestepstwa
 moje; abys Ty odpuscil Nie-
 prawosc grzechu mego. Mo-
 dlec sie Czasu ktorego mozesz
 D 2 bydz

bydź znaleziony. Bos Ty
 jest Ucieczka moja / od ucis-
 nienia zachowaś Mie / y
 piosnkami radosnego Wyba-
 wienia uraczyś Mie. W Lo-
 bieć Ja o Boże nad Bogi/
 wszystkie swoje Nadzieje po-
 składam / o niechże Mie ogarnie
 Miłosierdzie twoje. Odpuść
 Ty sam przestępstwa moje /
 odkryj grzech mój / y nie poczyna-
 jąc Nieprawości moich /
 abym sie w Tobie o Boże
 radował / z Sprawiedliwy-
 mi wytrzytał / y z tymi wszyst-
 kiemi /

fiem
 go /
 go
 Da
 nau
 bym
 de
 obr
 z oc
 stra
 zan
 nie
 frac
 spra
 y po

fiemi/ ktorzy sa Cerca bezere-
go/ na Czesć Imienia two-
go swietego wyspienywat.
Daj mi prawy rozum/ y
naucz Mnie drogi/ po ktorey
bym chodzic miał/ daj mi ra-
de / poniewaz Dczy twoje
obrocone masz na nas/ abym
z ochota y z radoscia bez
strachu/ y bojazni Przyka-
zan twoich przestrzegal/ z gra-
nic Powołania mego nie wy-
fraczal / w swiatobliwosci y
sprawiedliwosci/ w czystosci
y poforze Tobie sie podobal/
D 3 a potym

a potom w Niebie ze wspanst-
 kiemi Mieszkańcami swięty-
 mi/ Wybranymi twymi/ To-
 bie Bogu Zbawicielowi swe-
 mu na Wieki służył/ Amen.

III. Z Psalmsu trzecie-
 go pokutnego/
 w Łazbie 38.

S Boże/ Sedzio sprawiedli-
 wy/ w popędliwosci two-
 jey nie nacierał na Mnie / a w
 Gniewie twoim nie karz Mnie.
 Albowiem strzały twoje u-
 tknęły w Mnie : A reka two-
 ja

ja dolega Mie. Nie ma^s
 nic Catego w cieles moim dla
 rozgniewania twego / nie ma^s
 Odpoczynku Kosciom moim
 gla grzechu mojego. Bo nie
 prawosci moje przyci^snieli
 Słowe moje / jako Brzemie
 cie^skie obcia^szilo Mie. Zia
 trzilo sie n pognilo Ram
 moje dla Glupstwa mojego
 Zkurczolem sie n zkr^szywitem
 sie barzo / na kazdy Dzień n
 Zalobie chodze. Albowien
 Wnetrzności moje pełne s^o
 Brzydkości / a nie ma^s ni

Z czego w ciele moim. Zem-
 y dlałem y ztartym jest barzo:
 e Ręce dla trwogi serca mego.
 e Panie przed Tobą jest wbyst-
 ka Zadosć moja: a Wzdry-
 chanie moje przed Tobą nie
 jest skryte. Serce moje
 skacze: Dpuscila Mnie Siła
 moja: a Zasnosci Dczu mo-
 ich nie maß przy Mnie. Ci
 ktorzy Mnie milowali a Przy-
 jaciele moi / stronia od Ran
 moich / a Powinnowaci moi
 daleka stoja. A ci ktorzy
 ni szukaja Zlego / mowia
 przewrot-

przewrotnie; zdrady przez ca-
ły Dzień zmyślają. Ale Ja ni-
by Słuchy nie słyszę/ a milczę
jako Niemy/ który Usta swoje
nie otwiera. I stałem się jako
Człowiek który nie słyszy/ y ni-
ma Odporu w Uszach swoich
Albowiem na Ciebie Panie oczę-
kawam/ Ty za mnie odpowie-
dzisz Panie Boże mój. Bo
rzekł: Niechaj się nie cieś-
ze Mnie/ gdyby skwankował
Noga moja: Niechaj się
hardzie nie podnosi przeciw-
ko Mnie. Bom Ja Upadł

bliſki: a Bolesć moja zawszy
 jest przedemna; Alze Niepra-
 wosć moje wyznawam/ a fra-
 suje sie dla grzechu moiego;
 Czemuż sie tedy wesela Nie-
 przyjaciele moi? Zmacniają
 kie/ o rozmnazają sie Ci/
 ktorzy Nie nienawidzą bez
 przyczyny; A oddawając mi
 słym za Dobre/ sprzeciwia-
 zają mi sie/ przeto/ że naśladi-
 łem tego co jest Dobrego. Nie
 puszczajże Nie Panie Boże
 hon/ nie oddalajże sie ode
 mnie. Pospiesz na Ratu-
 nek

nek moy / Panie Zbawienia
mego / takci uzna w koftef
Swiat / ze Ty bronisz Spra-
wiedliwych / y pomagasz tym
ktorzy w Cie ufaja / a Ja w
Duchu rozweselony / jako
przez Zastuge Jezusa Krystu-
fa Zbawiciela mego uspra-
wiedliwiony / y z Kefu Nie-
pziaciot moich wybawio-
ny / Czesć Chwate y Dziek-
czynienie bede oddawat na
Wieki Wiekow / Amen /

IV. Z Psalmu czwarte-
go pokutnego/
w Liczbie 51.

S Najsławsza Istności/
Dnieprzebrana Miłości/
niezmierzna Litości / Panie
Nieba y Ziemi / Królu y Bo-
żę moją / zmiłuj się nademną
według wielkiego Miłosier-
dzia twego / a według Litości
twoich zgładź Nieprawości
moje. Omyj Mnie doskonałe
od Nieprawości moich: a od
grzechu mego oczyszcz Mnie.
Abd-

Albowiem Ja znam Nieprá-
 wosc moje: á grzech moy
 przedemna jest záwzdo. To-
 bie / Tobiem samemu zgrzesot
 hyltem przed Dczymá twemi
 uczynit: ábys byl spráwiedli-
 wy w Mowie twojej / á czyn-
 stym w Sadzie twoim. Oto
 w niepráwosci poczetn jestem /
 á w grzechu poczetá Nie-
 Mátká moja. Oto sie fo-
 chaß w prawdzie wewnetrz-
 nej / á skryta Madrosć obja-
 wiles mi. Dczysc Nie Jzo-
 pem á oczyscion bede: Dmyj
 E M.e/

Nie / a nad snieg wybielony
 bede. Day mi synek Radosc
 y Wesele / a niech sie rozradu-
 ja Kosci moje / ktoreś pokru-
 snyt. Odwroc Oblicze twoje
 od Grzechow moich / a zgładz
 wśostkie Nieprawosci moje.
 Serce czyste stworz we Mnie
 o Boze! a Duchą prawego
 odnow we Wnetrznościach
 moich. Nie odrzucay Mnie
 od Oblicza twego: a Duchą
 swiego Swietego nie odbieray
 ode Mnie. Przymroc mi
 Radosc Zbawienia twego:
 a Du-

à Duchem dobrowolnym po-
deyżny Mie. Tedy bede nau-
czał Przestepcow Drog two-
ich / aby sie Grzesznicy do Cie-
bie nawrocili. Panie / o-
tworż Wargi moje: à Usta
moje opowiadac beda chwa-
te twoje. Albowiem nie prag-
nieś Ofiar / chochym je dat:
ani Ciałopalenia przyjmiesz.
Ofiary Tobie są przyjemne /
Duch skruszony: Sercem
skruszonym y strapijonem nie
pogardziś Boże. Czynn mi
dobrze wedlug Milosierdzia
E 2 twego /

twego / a błogostaw Ziemi
naszej / użyczan Szczęścia y
Wzrostu we wszystkich Pra-
cach y bogobojnych Zam-
stach moich / abyśmy Dsiary
Sprawiedliwości / Poboż-
ności / Swiatobliwości y
Dziękczynienia ustawicznie
przed Obliczem twoim wyko-
nywał / Dobroc y Miłosier-
dzie twoje wystawiał / a takci
tu docześnie wiernie służył / a
potym w Niebie na wieki
wieczne Część y Chwałę prze-
naw-

W najswietszemu Zmieniow
twemu oddawał/ Amen.

V. Z Psálmu piatego
pokutnego/
w Ligbie 102.

Litosierny Boże/ktory
jest Dhcem dobroci/ lito
ści i łaski pełnym/ wysłuchaj
Modlitwe moje: a Wołani
moje niechaj przędzie do Cie
bie. Nie ukrywan Oblicze
twego przede mna/ a w Dzie
Ucisku mego nakłon ku mna
Ucha twego: w Dzień ktoreg

Cie wzywam / przedko Mnie
 wosltuchan. Abowiem miszeze-
 ja jako Dym Dni moje: a
 Kosci moje jako Dgnisko wo-
 palone. Porazone jest jako
 trawa / nurwiedto Serce mo-
 je / tak / zem zapomniat jesć
 Chlebà mego. Od Stosu
 Wzdychania mego / przylgnez-
 ty Kosci moje do Ciata me-
 go. Statem sie podobnym
 Pelikanowi na Puszczy: je-
 stem jako Puhacz na Pusty-
 niach. Czuję; a jestem jako
 Wrobl samotny na Dachu.
 Przez

Przez cały Dzień urągają
mi Nieprzyjaciele moi: a
Nasmiewcy moi przeklinają
Mie. Powstran tedy o Boże/
zmituj się nade mną / weprzyj
na Modlitwę pokorną utra-
pionego Ludu twego / a nie
pogardzaj Modlitwa moja.
Wystosuj Wzdychanie moje / a
rozwiąż Mie jako na Śmierć
skazanego. Boć już jest Czas
żebyś się zlitował nade mną /
a ulżył Wierzącym w Sie
brzemienia grzechów / bied / u-
trapienia. Prześladowania
E 4 cieś-

cieńskiego. O Pánie y Boże
 moy / nie bierz Mie w Poto-
 wicy Dni moich: od Narodu
 bowiem aż do Narodu trwá-
 ja Látá twoje. Y pierwey
 niżelis zátożył Ziemie / y Nie-
 biosá dzieło rak twoich. Dne
 pomina / ále Ty zostawaš:
 wšostkie te Rzeczy jáko Bátá
 zwiotšaja: Jáko odzienie od-
 mieniš je / y odmienione beda.
 Tak y Ja niegodny Slugá
 twoy bezpiecznie odpoczywáe
 bede / pod cieniem skrzydeł
 twoich nienárušonym Mie
 zácho-

záchowaß / á ták z rak Nie-
 przjáciot moich wybáwion
 rádownác y weselic sie bede w
 skále Zbáwienia twego. Niest
 nowa spiewáccí bede y prze-
 nanchwalebniensze Zmie two-
 je stáwic y chwalic ná wiek
 wiefow / Amen.

VI. Z Psálmu Bostego
 pofutnego/
 w Lisbie 130.

Dzienandostonnienho Bo-
 ze / z glebofosci wolam do
 Ciebie / Pánie wysluchay glos
 E S moy

mon: násklon Ujzu twych do
 glosu Projb moich. Pánie/
 bedziesli Niepráwosci upátro-
 wat; Pánie/ktoż sie zostosi? Aleć
 u Ciebie jest Odpuszczenie / aby
 cie Ciebie bano. Czekawam
 ná Pána: oczekawa Ducha mo-
 ją / y jeszcze oczekawa ná Slowo
 twoje. Ducha moja oczekawa
 Pána / pilnien niż Straz świta-
 nia: bo u Ciebie jest Milosier-
 dzie / y obfite Odkupienie. Nie
 oddalam tylko o świety Pánie/
 Zmilowania twego ode mnie/
 Milosierdzie twoje y Prawdą
 twoją

twoją niech Mie zawsze strzeże.
Bo Mie obtoczyli Nieprzyjacie-
le moi / ktornych Liczbę nie masz ;
dolegając y dregę Mie Nieprá-
wości moje. Lecz Ty Pánie/
ktorńs jest litościwy y dobrotli-
wy / pospiesz mi ná Kátunek/
oczysć Mie / omni y odnow / boś
Ty jest Zbáwieniem mojim.
Wzbudź rádość y wesele w struch-
lány Sercu moim / boś Ty jest
Potěshńcielem mojim ; á ták zno-
wu odrodzony / poświęcony y
uspráwiedliwiony / Tobie Pánu y
Bogu memy nowe Dzieńi czynie
y od-

y oddawac̄ bede w najsłodszym
 Zmieniu JESUSA Krystusa
 Pána y Zbawiciela mego naj-
 droższego/ Amen.

VII. Z Psálmu 102.
 mego pokutnego/
 w Lisbie 143.

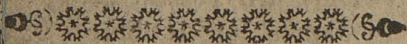
S Przedwieczna/nadoskonála
 SzaSprawiedliwości/Sedzio
 całego Swiata/ Boże/ Krolu y
 Pánie moym jedyny/ wysluchay
 Modlitwe moje/ á przyjmi w
 Uszy prozby moje: dla Prawdy
 twojej wysluchay Mnie / y dla
 Sprá-

Spráwiedliwosci twojej. Nie
 nie wchodź w sąd z Sluga two-
 im: ábowiem nie będzie uspráwied-
 liwionny przed Obliczem twoin-
 żaden Inwiacy. Scisnionny w
 Mnie Duch moý/ á we Wnetrz-
 nościách moich niższeje Serce
 moje; Lecz wspomínájac sobi
 Dni dawne / y rozmyślájac
 wshstkich Spráwách twoich / i
 Uzynki twoje rozbierájac / wncia-
 gam Kece moje ku Tobie: Dusze
 mojá / jáko sucha Ziemia Ciebie
 prágne. Pospiesz sie / á wy-
 słuchaj Mnie Pánie / ustawa Duch
 moý

mon; Nie ukrywajże Obliga
 twego przedemna. Spraw/
 bym ráno slychal Miłosierdzie
 twoje/ bo w Tobie ufam. Dyzna-
 ni mi Droge/ ktoraby mial
 hodzić / bo do Ciebie podnosze
 Dusze moje. Náucz Me gynieć
 woła twoje/ ábowiemes Ty jest
 Bog mon: Duch twoy dobry
 niech Me prowadzi po Ziemi prá-
 woy. Dla Zmienia twego Pá-
 nie/ obzyw Me; dla Spráwie-
 bliwości twojey/ wywiedz z utra-
 czenia Dusze moje. Wyrwi
 Me z Rak Nieprzyjaciol mo-
 ich/

ich / bo sie do Ciebie uciekam
Zastaw y uhmiesz za mna Slug
swoim / aby poznali Nieprzyje
ciele moi / ze Ciebie milujesz / a Ty
z sidel sich uwolnionny / smiele b
wspelakien przeszkodny / przechw
lebne Sprawy y Uczynki two
opowiadac / Prawdomownosc
Dziela rak twoich rozglask
bede od Narodu do Narodu
bo Ty sam jest Bog / niezwy
czony Obrońca Ludu twego
Pan na Niebie y na Ziemi po
nujacy / Bog miłosierny / Kre
Niebieski / wspanieny Czci y chw
L

ny godny / od wiekow ná wieki
 błogostawiony / Amen.



ROZDZIAŁ II.

zawiera w Sobie

Wieczernik.

ábo

Modlitwy różne / bázgo
 gorliwe Dusze pobożney / do
 stołu pánstkiego przy-
 stepujacey.

I. Po=

I. Pokutna / Człowie-
 ká grzešnego / Przesiepstwa swoj-
 Bogu ; Strucha serdeczna
 przedkladájacego.

Wieść y Utrapienie Serce
 mego przymusza Mnie
 Boże / do Rozmowy z Tobą
 Nie mogę tajić / o Pánie / po-
 pełnionych Grzechow moich
 Siemiánci wprawdzie y Po-
 pioł ; lecz nie pogárdziš
 ufam / tą pońtujacá Siemi-
 y Popiołem. Bo gdy byn-
 tajił Grzechy / uschłyby od ża-
 lu y trwogi Kóści moje : Dla
 tego wyznawam / a nie taj-
 Grze

Modlitwy

Brzechow moich. Ciebie/
 Ciebie o Pánie / pobudza-
 em sestokroć do Gniewu;
 Ciało moje nie proznowało
 we mnie / ale zároveň praco-
 wało. Podales mi Zakon
 abym go pełnił; Ależ Já
 niewolony pod Zakon Brze-
 hu. Wieleś mi pokázował
 Dobrodziejstw / abym Cie
 chwalił y wlebił; Ależ tego
 nie czynił. W Myślách mo-
 ich znajduje się Szłość / w
 Słowách Lekkomyslnosc / w
 Czynkách Niespráwiedli-
 wosci. Cożem tedy inšzego
 ásluzył / tylko samo Karanie.
 Widze Cie / o Boże sadza-
 cego

czego Sad i prawni dliwy :
strąsy mie Dyabeł / ktory
mie oskarza ; urwoży mną
Sumnienie / ktore mie prze-
świadza ; Grozi mi Piecko /
ktore Dąbżęke swoje otwiera.
To a bystko mi wpełaka od-
biera Ufność y Nadzieje.
Przećie jednać ufam Tobie /
o moy Boże / a jeżelić ufam /
jakoż moze bydz zawitydzo-
ny. Trsbowtem powledział
(2. Moyż. 15. 16.) Jam jest
Pan ktory Cie lese. Wadżże /
o Pánie tym / gymes bydz
obteciał. Dusá sie trapi dla
Wyznania Grzechow : D
uzdrowże ja Pánie / a nie
gardź

gárdź sercem y umysłem
 skruszonym. Oto leże przed
 Tobą: o powyżę z Miłobá ná
 mnie/ á zmiłuy się náde mną.
 Návracam się znówu do
 Ciebie/ zgrzeszywszy: Izali
 mie w łáskę przyjáć nie chceš/
 D Dyzę y Dobrodziejá
 moy? Izali odwróciš
 twarz swoję od Syná twe-
 go? Nie jestemci wprawdzie
 godzien/ ábym się zwał Syn-
 nem twoim/ leż jes Ty Mie
 Sam tym uścił Imieniem/
 dla tego przystępuje do Cies-
 bie w ufności y dziecinney
 Dowierności/ áiešac się Dy-
 cowstá Miłostíá twojá.
 Bázom

Bárzom cie / Pánie / obráził /
ále proše odpusć Winy y
Przestępstwa moje. Tobiem
sámemu zgrzešył / nie przypis
suy mi tego. A jeslim tego
Niegodzien / weyrzy ná Ká-
ny przenaydrožbe Syná twe-
go. Ten już dosyć usynił zó
Mnie; dla Mnie te ponosił
Kázy. Czegož sie tedy lekám
Jesliž Krysztus przy Mnie /
Ktož przeciwto Mnie? W
tey Zasłudze jego wšyšk
moje pokładam Władzię
Ktož Mnie tedy oskárzy? Dr
jest Zástępca moim / Kto
mie potepi? Nie odrzucay /
o Bože / tey zá mna Syná
twego

twego do Ciebie zanieśtoney
 Przygyny; nie odrzucay y mo-
 zey / lubo niegodney / goracey
 iednak Modlitwy. Pragne
 bydz Bosciem Páná Krystu-
 owym / y chce godować u
 nayswiętszego Stołu jego:
 O tajemnico nad tajemnicás-
 mi / do wiepém ludzkim niepo-
 eta! Ktora gdy uważam /
 pretwiejey drzy Ciało y Du-
 šá moją. Zdarz / o nayswięt-
 sy Panie / abym godnie do-
 ał świętego przysiępię sto-
 u. Bo / blada by Duszy y
 Ciału memu / gdybym zá-
 niegodnego posytány br!
 Ale mocno ufam / oco Cie
 teš

też gorliwym sercem y uszy
wzywam / że Nie godnym
uczyniś tak świętey Łaski
twojej. Bądź mi y daley
przytomnym / abym w No-
wości Żywota chodząc / do-
brym przykładem Bliźnin
moim był. Day / o Panie,
abym wespół Bieg Żwo-
ta mego według woli y
rozkazań twoich S S. spra-
wował. Ty wieś / o Panie,
jakim sercem y umysłem Ci
o to prośe; Boś Ty jest
prawdziwym serc y myśl
nasych Badażem. Jeżeli
mi tedy wola daś / day
że mi y to / coć się podoba
roy-

wykonać. Zdarż / o Boże
 mój jedyny / aby na Ciebie na-
 szym Serce moje zawsze
 pamiętało / Jezus mój aby
 Cię chwalił / wszystkie sprawy
 i czyny moje aby do Ciebie
 samego / jako do jedynego
 celu / zmierzały. Błogo-
 sław w wszystkim praeam mo-
 im / abyć były przyjemne /
 i wierzącym zbawienne.
 Stworz we mnie / o Boże /
 Serce czyste / aby Cię samego
 chwaliło : Daj mi Ducha
 nowego / któryby mnie po
 drogach Prawdy prowadził.
 Utwierdżaj mnie / o
 Boże / w tym świętym przed-
 sięwzię-

słow
 Cią
 je /
 jest
 two
 to.
 nap
 dla
 Tob
 S. C

ślewożleciu moim / a kiedy się
Ciało moje przepięwiał / tłum-
je / aby Duch zawsze Żwy-
ciestwo otrzymywał / a Jmie-
twoje S. aby chwalone by-
ło. O rączę to użynie /
naysłodzy Panie Jezusie /
dla Meji twojej świętey
Cobie / Dycu y Duchowi
S. niechay będzie wiezna
Cześć y Chwała na wie-
ki wiekow oddawa-
na / Amen.

J II. Spo-

II. Spowiedź albo Mo-
dlitwa bázro przeraźliwa o
Odpuszczenie Grze-
chow.

D Tom ja jest / o Boże / on
Słowiek / który wpadł mie-
dzy Lotry. (To jest / Požadli-
wości cielesne Świata tego / z
własney Woli mojej) O jako
Mie srodze y skarádnie poráni-
li / y ná polu martwego odesli ci
Zboycy! Przystap / o nádrożby
Sámáritanie / Pánie Jezusie /
prysni Mie y ulcz. A lu-
bomci ciepkó przeciwo Tobie
grzechyli

grzechyl / po wszystkie Dni Ży-
 wota mego / i zlem przed oczyma
 twemi cżonil; Oto jednaś sławani
 przed Toba / jako On Slepny na
 drodze / i wolam zkruszonym i
 ułmżonym Sercem : Jezusie
 Synu Dawidow / zmiłuj sie
 nademna / otworz Oczy serca
 mego / abym przyrzal. Boże/
 bądź miłościw mnie Grzesz-
 nu / gdyż ty jedyna Pomoc i
 Ucieczka moja! Pomóż mi do
 Żywota wiecznego / wszakżeś mi
 objezał / Pomocniku moym nan-
 wżysz / że / ktorekolwiek godziny

Grzesnik do Ciebie wzdychać i
 wołać będzie/ tedy go wysłuchać/
 i ze wszystkiego wydzwignąć
 chcesz. Przybadź i Mnie na
 Pomoc/ o Boże Zbawienia me-
 go/ a wybaw Duszę moję/ dla
 Imienia twego S. Nie patrz na
 to/ że Grzechami wielorakiemi
 zplugawiony/ ale wstań/ a zstap
 do Mnie/ o Oblubienice najmil-
 szej Dusze mojej a oczyszć mnie;
 nie patrz na to/ że Grzechami
 swymi od Ciebie się odwrócił ale
 przyśpedź i nawróć mnie do siebie
 a pokaż mi Oblicze twoje łaskawe

we z

we
glo
twIII
tw

Ja
wie
3. b
ony
trát
win
3grz

we; niechan slyše Glos twon/ bo
glos twon jest sladki/ á twarz
twojá pryzjemna/ Amen.

III. Nabožne y przeražs-
liwe Wyznání Grzechow przed
Bogiem/ z onym márnó-
trátnym Synem.

DNayvyšša Dobroci/ Dy-
že moy namulošáwšy/
Ja nebzny á grzešny Czlo-
wiek / przystepuje do Ciebie/
z bojažniú y ze držením / z
oným zgubioným / márnó-
trátným Synem; dawam šie
winien przed Tobá / žem
zgrzešył přečáwko Tobie
f 3 Dyže

Dyże moy niebieści / tak / zem
 już niegodzien zwąc się Sy-
 nem y Dziecićciem twoin.
 Bom zgwaltit wśyście
 Przykazania twoje: Gdy m
 Ciebie Bogá mego / zpráwe-
 go Serca swego / ze wśyśt-
 licháit swoich / náde wśyśto
 nie miłował / tak jákós Ty
 mi rozkazał: Ale m sobie
 wiecey áwiat y wśyśkie jego
 rośkośy y márność smako-
 wał / niżeli Ciebie Pána y
 Bogá mego. Przykazaleá
 mi także / ábym Bliźniego
 swego miłował jákó siebie
 sámego: Ale o Pánie / miásto
 powinney miłóć / w wiel-
 kiey

Tey miałem go nienawiści/
 niegomi mu dobrego nie
 życzył / wwsytkom. Złe o nim
 mówił / na dobrej Sławie
 karpalem go / znieważał/
 zayrzał; z Szczęścia jego nie
 radowałem się z nim / anim
 się też smucił z Nieżęcia. D
 jał opánowały Serce moje
 wśelakie złe Myśli y cielesne
 Požadliwości / Pycha / Cież
 y Sława światá tego / Ko
 stóś y Nieczystości. Tak że
 rzecmoge: Nie máś nic do
 brego w grzębnym cielemo
 im! D jałem gestokrot Ludz
 kie miłował Stworzenie / y
 do niego Myśli wwsytkie

y Serce obracał / w nim
 wszystkie swa Ucieche y Ro-
 chwianie zakładał ! Człowieko-
 wi grzesznemu gwoli usynie-
 nie mi nie było cieśkiego / ani
 trudnego / takżem przez to
 Ciebie y Słowa twego
 świętego omieśćywał y za-
 dominał / y onegom do Ser-
 ca mego nie zakładał. Niecier-
 pliwym byłem w Przeciwno-
 ściach wśelających / ktoreś Ty
 wamnie / z Miłości swojey /
 wamnie ku Dobremu dopu-
 szczał. Nie byłem wdzięgen
 Śmierci twojey / y wieloraz-
 ich Dobrodziejstw / ktorych
 do Ciebie na każdy dzień do-

znawam. Zaczynam wiecey jest
o namilosciowsky Dyze / grze
chow moich / nizbym Ja on
wylizyc mogl. Nie mam
nic Caklego ani zdrowego
wemnie / tak na Ciele / jak
yna Duszy / coby staradny
mi nie bylo zplugawion
Grzechami. Wiec y w Zy
wocie moim nic nie mam de
brego / jedno Sklonnosć
Pozadliwosć do Wykonani
Zlego ; a to wszystko z niegy
stego pochodzi Sercá. Bede
Synem Gniewu / v Zatrá
nia wiecznego ; Jz jedno
wsem / o Boze / ze Milosie
dzie twoje daleko wieksze jest

niż wszystkie Grzechy całego
 Świata: dla tegoś nam też
 Syna swego miłego od Wie-
 row narodzonego dał / aby
 dla nas stał się Człowie-
 kiem / a nas z Tobą pojed-
 nał / y za wszystkie Grzechy
 nasze dosyć uszył: Dla te-
 go / o Boże moy miłościwy /
 przystępuje do Ciebie z onym
 łagodnym Synem / ktoś
 namus Miłosierdzie swoje
 okazał / y Nawrocenia jego
 spełniłeś ogłaszał / one-
 goś z radością w łasce przy-
 szł / gdyż go temi przywołac
 był Słowy: Oto Syn
 moy był umarł / a zaś się ożył /
 zginął

zginął był / a znowu jest znalezion: Proszę y ja pokornie
twey S. Miłości / o Dyrze
Miłosierdzia / a Boże wśels
Tey Poćiechy / niechay y Ja
ten radosny y nader wesoly
Głos twoy slyszę. Nie day
mi w Grzechach moich zagi
nać / ale pokaz mi Miłosier
dzie swoje: pomoz / abym się
do Ciebie nawrocić / y nowy
Żywot zacząć mogł / Ktoryby
się Tobie podobal / a Bliż
niemu memu pożytegny był.
Proszę daley / o Pánie / przy
sporż mi Wiary / a bądź mi
przytomny w ostatniy Po
trzebie mojej: day abym za
pomoc

pomocą twę Dostę mi-
 łości / Dyału dusznemu
 Nieprzyjacielowi memu w
 stały y nie odmienny Wier-
 że potężny odpor dawał /
 Słowo twoje święte w Ser-
 cu moim zkladał / y niem się
 cieżył / na nim całe zpolegał /
 y z tego się radował / że z tym
 Światem rozłazony / w
 wiecznych Radościach z To-
 bą na Wieki bede krolował.
 Jakoż tey jestem zawżę nieo-
 mylney Nędzy / że y Ja / y
 wszyscy w cie Wierzący /
 przez gorzką Mękę y niewin-
 ną śmierć twoją / Spodzies-
 dzicami twęgo wiecznego
 będziesz

bedziemy Brolestwá. A lu-
bobym sie náwet y wšyst-
kich całego Swiátá Grze-
chow dopuścić / wšakże wie-
rže / y pewnie wiem / że Miło-
šierdzie twoje daleko jest
wiekše / y owšem jedyna
Kropelká Krwie twojej prze-
nayswieťšey całego šwiátá
Grzechy oczysćić može : Nad
to / chceš y prágnieš aby
wšyscy zbáwieni byli / boš
Ty Sam naswleťšemi listy
w šwietej te Słowá wy-
rzekł Ewánjelley : Jezú nia
przyšedł dla spráwiedliwych
ná ten Swiát / ale dla grzeš-
nych / abyš je zbáwił : A u

G

Pro

Proroká te poprzyśiągłes
 Objętnice / mówiąc: Żywie
 ja / niechce śmierci Niepoboż-
 nego / ale aby się nawrócił &
 żył. Item: Wszyscy ktorzy
 wzywają Imię moje / ci są tu
 Czcí y Chwale stworzeni.
 Na te / y inne Objętnice
 twoje cále się spuśzam / ná
 nich zpolegam / przy tych żyć
 y umrzeć pragnę / mocno
 wierząc / że Ty mnie Grzechy
 moje wszystkie odpuścisz /
 do Żywota wiecznego przy-
 jąc razę; gdzie z Synem y
 z Duchem S. wiecznie Erolu-
 jeś / Amen.

IV. **Bobudka Duche**
 pobożney do Rozmyślenia wiel-
 kich Zajemnice Wieczery
 Pánskiej.

Duc się o Duche moją; oto
 czas požadany przyszedł/
 abyś u Pána twego Stotu godo-
 wata! Oto cie budzi Oblubieniec
 twon **JEZUS** Krystus / wola-
 ná Cie; nie odwracajże się: po-
 syla do Ciebie Stugi swoje / dá-
 jąc znác / że zgotowane sa w kři-
 stie Rzecz na Wieczery a Be-
 sele wielkie; pátrž tedy / abyś sie
 G 2 w Słá

w Szate weselna ubrąta. Nie
 podobna wżyskie Dobrodzien-
 stwa wystowić y wymowić / ktorec
 ten Pan káždodziennie wyświad-
 za y pokázuje. On Ciebie w niem
 stworzył / wykupił / od Śmierci
 wieczney wybawił / do Znajo-
 mosci Bożey przywiódł / do
 Kościoła Bożego wprowadził /
 Duchem S. poświęcił / á ták
 weselákami Dobrámi cielesnymi
 ubogácił. Wtátoż to? Ze dla
 Ciebie z niebieskiego Thronu ná
 Świat zstąpiłszy / wcielił y ná-
 rodził się / pracowáć y umrzeć
 raczył?

raczył? Ale co głowniejsza! otoć
 przy Wcierzy swojey Ciało
 własne swe do Jedzenia / Krew
 swoję do Picia podaje! O to
 Stworzyciel twoy karmi Cie
 Stworzenie swoję / y nasyca Cia-
 tem swoim własnem; Syn Bo-
 ży napawa Cie Krwią swoję /
 szczęcia zranione Sumnienie
 twoję. O to Krol wszezo Stwor-
 zenia karmi Cie Chlebem niebie-
 skim ku Nieśmiertelności / y ob-
 żywia Napojem Anielskim ku
 Żywotowi wiecznemu. O mi-
 łości nieprzebrana! O niewyczer-

pána Studnico láski y milosier-
 dzia Boga przedwiecznego! Po-
 wstań tedy / o Duko ma / rozraduy
 się w Pánu / chwal y wystawiaj
 go / nie daj się żadnym świáto-
 wym Zabawam odwozić od
 Stolu jego / ábyś ták wielkich
 Dárow dla przemijających
 przeklętych Márności Swiáta
 tego nie utráciá. Oto Cie bo-
 wiem za Stól swój zaprasza
 Pan **IESUS** Zbawiciel
 twój / y podać się Sam ze
 wspanstwiemi Dobrodziestw swę-
 mi; á co wielka! z Ciałem y
 Krwią

Arwia swoja ; Przyniże go
ndziecznym Sercem n Umystem :
Dto kofące ná Cie ; otworz je mu :
Náwiedza Cie ; przyni go do
Gospodn swen. Przynitay Ob-
lubićcá swego / á dobroręcz
Zmieniowi jego swietemu / wysta-
wian Dobrodzienstwá Jego / roz-
glabay od Narodu do Narodu
Miłosierdzie jego ; Gdnż Jemu
sámemu należn Cześć / Chwałá /
Dziełczynie n nieśmiertelne
Pánowanie / z Bogiem Dycem
n Duchem S. ná wieki blago-
stáwionym / Amen!

V. Struchá serdeczna
Człowieká pokutujacego.

Błada mnie niedznemu
Grzesnikowi / zprofano-
waniem Kościoł Boży: Bła-
da mnie! żem ospecił Obraz
Boży / złamałem Przymie-
rże ná Krzcie zawarłe / y śluby
po tysiac kroć uzynione y
ponowione. Dla marney
Koskocy odwróciłem Dzy
od Boga mego / y wśystkie
Dostátki ktorem miał od nie-
go / przemárnowałem. Bła-
da mnie niedznemu / zgubi-
łem y rozproszyłem comkol-
wiek

wieł był zebrał Dobr Pán-
 stich! Ktoemuž tedy Dsynd
 ná Niebo weyrze / gdym tak
 bázro obražil Boga / Stwor-
 žyciela mego? Ktoemuž Ustý /
 ábo ktorym Jezytem / bede
 blagał narysysty Májestat
 Boży / gdy te są zmázané / y
 zplugáwione sprosnemi grze-
 chami? S jakim Ja do Bo-
 gá Sercem przystapie? Co y
 jako rzeke? podeptawšy Za-
 kon jeho / y Obietnice onemu
 ugnynione zgwalcíwšy. Blá-
 dá Mnie bezbožnemu! dořad-
 sie obroce? D by Mnie byla
 wprzód Smierć poprzedzi-
 la / niželim sie tak wielkich do-

puścić Złości! Ktoreż Szkod:
 to też omyje takie Mnoſtwo
 grzechow moich? Ach od jaś
 kichem Dobr odpadł! w jaś
 ktem Ja nieſzczesny Prze-
 pasci wpadł! Cożci ſie ſtało
 Duſzo moja? O jakos ſie
 bārzo oddaliła od Boga
 twego! O jakos go odrzuci-
 ła! Nawroc Mnie do ſiebie o
 Boże moy! Zgrzeſzyłem/
 zgrzeſzyłem! Tyś Sam już
 Miłośnik moy/ Tyś Miłości
 moja/ Ty Sam jeſtes / ktory
 Mnie ſukaſz. Dopusć mi / o
 najmilſzy Dyże/ dla tego sy-
 mes jeſt; omyje Kāny moje
 Krowa niewinna Jezus
 Kryſtu=

Krystusa / a już się żadna we
 mnie nie znajdzie Sprosność /
 którą byś się brzydził. Wy-
 baw mnie ztąd głębokiej nie-
 szczęścia Przepaści / abym
 z wosze chwalił y sławił chwa-
 le twoje / Amen !

VI. Do Trojce Prze-
 najświętszej przed Spo-
 wiedznią.

O Boże Onze na Niebie ot
 Wielow krolujach / spraw te
 z miłościwej Łaski swojej / abym
 sobie przypomnieć mógł wszelaki
 Nieprawości moje / które mi ni-
 gniew y niełaskę twoję jarabia

O B

O Boże Oycá przedwiecznego
jednorodzonego Synu / spraw
to / ábym Złości moje przed
Káplánem twóim szczerze wyznał /
y zá nie serdecznie żálował.

O Boże Duchu Swietym / od
Oycá y Syná pochodzącym / spraw
to / ábym nápotym Wstępk
przešle z žalem serdecznym y
Lzami obfitemi oplákiwáć mogł.

O Boże w Troicy S. jedyn-
ny / spraw to / áby mi występne
Zyćie / y swiátowe Márnosci
ál obrzydł / žebym się do nich
nigdy nie wrócił!

Żáluje

Zaluje bowiem serdecznie
wspomniawszy sobie / że Ci
Boga mego obrażał; a naywi-
cey / iż Grzechy moje zróbiliy u
Nietaske twoje.

Zaluje serdecznie / wspomniaw-
szy sobie / że Ci Boga mego ro-
gniewał / ktorego náde wshystk
poważać był y jestem powinien.

Zaluje serdecznie / wspom-
niawszy sobie / że Ci sie o Bo-
moy Obrzydzeniem stał / dl
Sprośności grzechow moich.
Zaluje serdecznie / wspomniaw-
szy sobie / iż Ci utracam prze-
Grzechy

Grzech / nieogarnione ę nieskoń-
czone Dobro.

Użal się jednák / Stworzycie-
lu / lichego Stworzenia twego /
ktoreś ná Wobráżenie twoje
worył ; á Grzech sprosił /
Obraz twoy przesliczny wymá-
ł z niego.

Użal się / Odkupicielu / upád-
łego Człowieká / dla ktoregoś
przyspedł ná Swiát / szukając
Zbawienia jego.

Użal się / Póciechycielu / nedze
tego Wygnania nášego ; Káju /
gdz

gdź bez Przewodnictwa twego
nie może do Drogę trąfi

Wzjal się / Boże w Troncy
jedyny / utrapionego Zulfan
naszego / a nawiodł na Dro
zbawienią / utwierdź Nie
tásce przenasświeten / aby
wiercy nie zbladził / ale tu w ty
Pielgrzymstwie Tobie Bog
memu wiernie służył / a potym
Toba w wiecznych Radoścía
na wieki krolował / Amen!

VII. Prze

VII. Przed samą Spowiedzią.

Dniemyżyrpána Litości
 Wszechmogący / miłosierny
 Boże / nie karz mnie w Za-
 sąszywości twojej / ani mnie
 w Sądzie w Gniewie twoim; ale
 jakże rącey zmiłuy / y wysłusz
 modły moje. Oto
 przynoszę do Podnożka Mi-
 łosierdzia twego / wszelkie
 zbrodnie y Występki / kto-
 rem popelniał przed Tobą /
 w Dniu ktoregom grzeszyć
 zaczął / aż do tey Godziny.
 Wyplew ten Kaktol z Pšeniz-
 e / jeśli się jey co znayduje na
KOL

Koř Zycia mego / y zpalivšy
 go Dgniem Miłości twoje
 ogyśc Dufce moje. Przyjmi
 mi / przyjmi zwracająca się
 Drog Nieprawości / y zakłuj
 ca za Grzechy przytul do się
 bie / ani jey odrzucay od D
 bliza swego na wieki wie
 kow / Amen!

Sámá Spowiedź.

Mzelebny w Krystusie Pa
 nie / Dycze. Majac wo
 la godowac u Najswiętszego
 Stotu Zbawiciela mego
 JEZUSA Krystusa / wielce
 Wmci

Wmci upraszam o wysłuchanie
 Spowiedzi mojej.

Ja ubogi/ niedźny/ grzesz-
 ny Człowiek/ spowiadam się
 P. Bogu wszechmogącemu/
 Bogu w Troncy S. jedynemu/
 z moich wszystkich cieś-
 kich a wielkich Grzechow/ kto-
 rychem się dopuścił od
 młodości mojej aż do dnia
 dzisiejszego w tej godzinie/
 żem grzeszył jawnie w tajem-
 nie/ wiadomo w niewiado-
 mo przestępując ustawicznie
 wola w Przykazanie Boga
 mego

mego / ktore sie w tych dwu
Rzeczach zamysla / żem go
całego Serca swego / ze wżost
kich sit y myśli moich nie mi
łował; a Bliźniego swego ni
taf jako Siebie samego
a iżem zgrzeszył uczynkiem
przemowieniem y pomysle
nim. Czego mi serdecznie żal
y tego sie spowiadam / proszę
sobie na pomoc Pana mego
Jezusa Krystusa / aby sie on
za Mna do Oycá swego Nie
bieskiego przyczynił / żebn Nie
nie raczył sadzić wedlug Nie
prá-

zpráwosci moich / ále wedlug
 tegoż jednorodzonego Syná
 swego / Páná nášego Jezusa
 Krystusa ktory jest ublagal-
 na Ofiára za Grzechy náše /
 miłosciw mi bydź raczyt.
 Wmci teź / jáko Káptáná ná-
 mienscu Bózym siedzacego /
 umiżenie upraszám / ábys z
 ten Władze / ktora sobie od
 Boga máš dána / wšyškich
 grzechow moich odpuszczenie
 oznámic mi raczyt. A ja zá
 pomocá Duchá S. žywotá
 swego nápotym polepsšíc
 obiecuję.

VIII. Ser=

VI

S

náš
 trž
 zno
 wš
 puš
 mi
 př
 jey
 nie
 sto
 aby
 př
 šu

VIII. Serdeczne Dzięk- czynienie po Rozgrzeszeniu.

Dłamił ościwszy / y nado-
 brotliwszy Boże / Dyż
 nasz niebieski / dziękujec z wne-
 trzności Dusze mojej / żeś mi
 znowu przez sługe swego /
 wszystkie moje Grzechy od-
 puścić raczył / przyobiecał
 mi znowu Żywot wieczny /
 przyjawszy Mię do łaski swo-
 jey świętey. Prościecie serdecz-
 nie / day mi Ducha twego S-
 stworz we mnie Serce czyste /
 abym mocno wierzył / że mi
 przez Sługę Jezusa Kry-
 stusa za mnie użyżowane

go.

go / wſzystkie moje odpuſt-
 sone ſą Grzechy; na co oto
 teraz Ciało y Krew Syna
 twego Ieſusa Chryſtusa (z
 chlebem y winem poſwie-
 tonym) jeść y pić bede / na
 zbawienie Duſze mojej.
 Day mi o Panie / abym ſie
 napotym tym lepiej grze-
 ſhow wyſtrzegal / wſyſteſt
 żywot ſwoy według Woli
 twojej / y Przykazań ſwie-
 tych twoich ſprawował / tym
 pobożnieyſzym / trzeźwiey-
 ſzym / ſkromnieyſzym / od ſadz-
 nieleſnych powſciągliwoſwym /
 w Służbie twojej S. y Po-
 wolaniu ſwoim pilnieyſzym /
 tu

Ku Bliźniemu sprawiedliwym był. Do zego wstąpię
 Tiego rącz mi użyzyć Ducha
 S. dla Jezusa Chrystusa
 Pana y Zbawiciela mego/
 Amen!

Modlitwy przed Przyjęciem
 najświętszego Sakramentu.

I.

O Najmiłostwiej Boże
 Dyże moy niebieści / Kto-
 rys dla mnie upadłego a
 grzesznego Człowieka Syna
 twego najmiłszego na ten
 świat posłał / mnieś go za
 Zbaw

Zbawiciela dąrował / na
 śmierć Prżyżową wydał / przez
 święte rany jego uzdrowił /
 y śinemi rżżżżami jego ulegył /
 pątrąconą miłość y ląskę
 przywrócił : pąkońcie cie pąro-
 sę / nąyląskąwşy Bąże / y Dą-
 brodzieję moy / rżżż prawdzę-
 wą Wdżiężność w struchlę-
 kym sercu moim wzbudżię /
 abym Dobrodżięystw two-
 ich nigdy nie ząpominął /
 Grzechąmi mojemi Zbawicie-
 la mojego znówu nie Prżyżo-
 wał / ale rżżżey Ząstuge jego
 świętą Wiarą żywą sobie
 przywłaszczal / ną śmierci te-
 go pążenaydrożşey cąle zpo-
 legał /

legal / ciałem jego przenay-
 Ńwietřwym Dufe moje post-
 tal / Erwia przenadrořřa zra-
 nione Sumnienie moje odkla-
 dzał / a tak w Ńwiatobli-
 wořci / pobořnořci / pořorže y
 Ńichořci przed Obliznořcią
 twoją tu na tym Ńwiecie Ńy-
 wot Ńwoy prowadził / Tobie
 Ńie podobal / a potym z To-
 bą przez JEZUSA Kry-
 Ńtusa Pána y Zbawiciela
 nářego jedynego w niebie-
 řich radořciách Erolował /
 Amen !

H II. Przed

II. Przed Przyjęciem

Sakram. bardzo nabożna.

Do Stolu narzeczonych
 Ten Ucztę twoję / o namiętoscich Panie Jezu
 Chryste / nie smiem y boje się
 przystąpić Ja Grzeszny / niegodny
 Człowiek: Sercem bowiem y ciało moje
 rozliczemi Grzechami mam zplu-
 gawione / a Rozum y Jezyk
 mam niostrożnie zachowany.
 A lubo na Zastugi moje
 całe się nie spuścizam /
 wżafze

wŝakże wŝnŝtke nādzieje mo-
 je / w nieprzebrānym Miłos-
 sierdziu y niewymowney
 Dobroci twojej pokładam.
 Ja tedy niedziny y wielce
 ztrwożony Człowiek / tāk
 zewŝad rozzerwāny y ŝcisnio-
 ny bedac / do Ciebie sie jako do
 ŝródła miłosierdzia uciekam;
 o miłosierny Boże / o strāŝli-
 wy / groźny Boże! Do Ciebie /
 abys Mie udrówił / kwāpie
 sie / pod twoje Obrone ŝtā-
 niam sie: ā ktorego nie moge
 zniesć Sedziego / Zbāwiciele

miec pragne. Tobie Pa-
 nanie/ Rany moje ukazuje/
 Tobie zawstydzenie z Niepra-
 wosci moich opowiadam.
 Znam Grzechy moje / y wiel-
 kie y rozliczne/ dla ktorych sie
 boje; Mocna jednak mam
 Nadzieje w twoim miłosier-
 dzii / ktore miary any liczby
 niema. Praczze na mnie wen-
 rzec Okiem Miłosierdzia twe-
 go/ Panie Jezu Kryste/
 Krolu przedwieczny/ Boze y
 czlowieczne dla Czlowieka
 utrzyżowany! Wysłuchay
 Mie

Mie w Tobie Nadzieje pocta-
 dającego / a zmituy sie na-
 demna Cztowiekim zewszad
 mizernym y grzesnym: Ty
 Panie / proße / zmituy sie /
 ktorego miłosierdzia Źródło
 plynac nigdy nie przestanie.
 O Ubtagalna Ofiara / ktoraś
 za Mie / y za wszytet ludzki
 Rodzay na Krzyżu jest ofia-
 rowana / dla oney drogien
 krwie / ktora z Ran twoich
 najświeższych / Jezusie ukrzy-
 żowany / wyplynetá / y wszyt-
 kiego swiata Grzechy omy-

wa/rącz pámietać ná Stwor-
 zenie twoje / ktores własna
 krewia twoja odkupic raczył.
 Żal mi o owšem serdecznie
 mi żal / żem zgrzeszył ; chce Żo-
 wotá swego poprawić. Dla
 tego rącz oddać / o namię-
 łosciwšy Dncze / wšostkie
 Grzechy y Nieprawości moje
 odemnie / aby mi za tom Dczys-
 cieniem Duże o Ciátá moje-
 go / był godzien pozować god-
 nie Pokármu y Napoju tego
 naswietšego ! á dan to z láski
 twojej / aby to swiete Ciátá
 y. Krewie

y Krwie twojej Przyjacie/
 do ktorego sie Ja niegodny
 gotuje/doskonatym grzechom
 moich byto Dczyscieniem/
 Mysli skaradnych Wypedze-
 niem/dobrych smostow odro-
 dzieniem / a Dusze n Ciata
 mojego przeciw Zdradam
 nieprzyjaciol moich mocnym
 Obronieniem/ Amen.

III.

Niedostepny w Najestaz-
 cie Boze/ n niedorzanny
 w Sakramencie przenaj-
 swieźszym/dodaj mi Ufnosci/

abym lubo z Bojaźnią / z
 Wiara jedenak gruntowna y
 Miłością goraca / do tych
 najsławszych przystępować
 mogt Tajemnic. Bo lubo
 wielka w sobie czuje Żądza
 do Przyjęcia Ciebie; jedenak
 też widze wielka niegodność
 moje uważając / ktom Ja / a
 ktos Ty jest. Zaczynam / o naj-
 miłościwszą Panię / uprzatni
 Przeszkody wszelkie / ktore w
 Przyjmowaniu trwożą Du-
 szę moję / aby posilony be-
 dac tym zbawiennym Pokar-
 mem /

mem / do postępowania
Enotach świetnych sposobnie
bym bytem y tobie przystoym
Czesć na wieki wieków w
rządzał / Amen!

IV.

Wszędź / o Duchu Świ
ty / nąwiedz Śmąchy se
cá mego : przydź a napeł
Dusze moje Dobrami two
mi / poświęć grzeszne Ciało
moje aby godnym Przyby
ciem było Oblubienca swo
go Páná mego **JEZUS**
Krystusa / do którego Stól
Ja teraz przystępuje / aby
Ciało

Ciąka jego najświeższego /
 Arwie jego przenażydrożney
 za Zbawienie Dusze mojej
 truchlałej / na Posilenie słas-
 nej wiary / na Upewnienie
 niebie o Usprawiedliwieniu
 przed Bogiem / pożywał.
 Rozgorli się o Duszo moja /
 wzdaw z wielkiem pragnieniem
 Pokarmu tego niebieskiego.
 Kto bowiem pożywa Cią-
 kę Syna Człowieczego / y
 wrew jego pije / żywot ma
 sam w sobie / y dla Kry-
 zusa żyć będzie na Wieki.

Pierwszy Rodzicy nasi
 w Raju zaprowadzeni byli
 do Ogrodu onego obfitego /
 Który

ktory był Obrazem wiecznego
 Żywota / aby widząc
 wielką Bogą swego przeciw
 ko sobie dobrotliwość / po
 winne temuż Stworzycielowi
 swemu oddawali posluš-
 ęństwo. Lecz wiecey My-
 tu doznawamy łaski Bogą
 naszego / niż w Raju on
 pierwszy Człowiek : bo ote-
 Cialem Stworzyciela swego
 karmione y nasycone by-
 wa stworzenie. Najświe-
 że Ciało Bogą naszego / kto-
 re w Jedności Bostwa wzy-
 wają / y przed nim na Oblige
 padają Aniołowie święci /
 wielbią Archaniołowie / przed
 ktorym

ktorym drżą wſzystkie Mocy
y Zastepy Niebieſkie / ſtawia
ſie nam Pokarmem. Niechże
ſie tedy radują y weſela i
biosa y Ziemia / ale tym wie-
cey ty / o Duſzo Moja / Eto
rey tak wielkie dane ſą Upo-
minki.

O Odkupicielu moy jedyn-
ny / Panie JEZU Kryſte /
proſzę Cie przez wnetrżności
Miłoiſierdzia twego ſwiete-
go / oczyſć / omyj od Grze-
chow moich wiadomych y nie-
wiadomych Ciało y Duſze
moje; zjednocz mnie z Sobą
przez Ciało y Krew ſwoje
przynajſwieſzſzą; przyjmi mnie
w Po-

w Po-
nie na
naydr
przyjm
nie / y
iſ; P
zwyście
je / Eto
chowa
Pokor
tą wi
deym
Nie od
mi to /
li pod
twym
dziwey
Summ

w Pożet Tych / ktorzy godz
 nie nayświewsze Ciało y prze-
 naydroższą Krew twoje
 przyjmują. Pocięś / O Pa-
 nie / y pośl Mię kaską two-
 ją; Przysporz mi Wiary /
 zwycięż wszytkie Pokusy mo-
 je / ktore Mię nagabują. Za-
 choway Mię w prawdziwey
 Pokorze / y w żywey żywo-
 ta wiecznego Nádziej. O-
 deym ode Mnie wszytko / co
 Mię oddala od Ciebie / a day
 mi to / co się twojey S. wo-
 li podoba / abym tak záwsze
 twym zostawał / w praw-
 dziwey Wierze y dobrym
 Sumnieniu trwał / dobry
 J Boy

Boy na tym świecie bojos-
wał / a potym Ciebie z Dy-
cem y z Duchem S. w onych
nieśkonżonych Radościach
chwalil y wielbil na Wieki
wiegne / Amen.

V. Kroćusińska już do
Ołtarza przystępującego.

Ráduy się / o Duko moja / o to
Kryśtus Pan Zbawiciel twoy
sam mowi y wzywa Cie do się-
bie: W Duchu moim świecym
zarecze Cie sobie / y nierozdziel-
nym Związkiem Miłości / jako
mila Oblubienice / przypuszcza
Cie

Cie do siebie; Tyś bowiem jeſt
 Przyjaciółką moją: w Mocy
 żywej miłości zaſtonie Cie;
 przybiore Cie śliczna Purpura
 drogich Krwie mojej; ukoronuje
 Cie przednim Złotem gorzkiej
 Śmierci mojej; Ja ſam wypel-
 nie Pragnienie twoje / a załut
 Cie na Wieki uciekſe y uwefele.
 Zaczynm raduy ſie (mowie) y pla-
 ſay / Duſzo moja: a-bowiem oto
 bliſko jeſt Poćiechą twoją; oto
 przywitaf kochana Miłość two-
 je! Oto przydzie Tobie Radość
 twoją!

twoją! Oto obłapię Oblubienicą
twoją!

Starańże się upodobać D^u-
chu Niebieskiemu. Często w Ś^u-
kramentcie przynajświętszym
przyjmuję do Przybytku Serca
twojego / Kochanego Syna jego.

Starań się upodobać D^u-
chowi Świetemu. Często o-
świadczaj się b^odz ochotnym Te-
mu / który będąc Synem Bo-
żym / za sprawą jego / stał się
Synem Ludzkim. Temu n^o C^o-
ten przynajchwalebniejszy Tron-
cy

cy niechay będzie Chwała y cześć
na wieki wieków/ Amen.

Modlitwy już już przysię-
pującego do przyjmowa-
nia Ciała y Krwie
Pánstkich.

I.

D Pánie J E Z U Kryste/
najsławniejsze Ciało twoje
niechay mie nakarmi/ Krew
przenadrodźca twoją niechay
mie napoi/ Męká y niewinna
Smierć twoją/ niechay Mnie
umacnia.

J 3 II. O Pá-

II.

S Pánie JESU Kryste/
 D wstuchan niegodne
 Modlitwy moje / sryj mie to
 naswietze Kámy twoje / nie
 dan mi sie nigdy z Tobá rozlá-
 czáć. Pánie JESU Kryste/
 uchowan mie Nieprzyjaciela
 złego / w ostatnién Godzinie
 mojen : badz mi tosciw / ábym
 cie ze w srystkiemi Wybrány-
 mi twemi chwalił y stáwił
 wiecznie / Amen!

III. O Pá

III.

S Panie Jezu Kryste/
Nie jestem godzien / abyś
wchodził pod Dach grzesznego
Ciała mego ; ale Ty wieś i
znaś moje wielkie Ubóstwo i
Niedostatek / rącz tylko rzecz
słowo / a nasyciona będzie
Dusza moja na Ciebie.

IV.

S Panie Jezu Kryste/
Najświętsze Ciało twoje/
które za Mnie gorzka Śmierć
cierpiało : Krew twoją nie-
winną,

winna / ktora jestem od wie-
 czney Smierci wybawiony y
 odkupiony za mnie na omycie
 y oczyszczenie wszystkich Grze-
 chow moich wylana / niechay
 nie nakarmi / naspoci / napoji /
 y wy / chowa / broni / y do Zn-
 wota wiecznego zaprowadzi /
 Amen!

Wodliemy przy Uży-
 waniu najświętszego Sa-
 kramentu.

I.

Wstaj / o Panie **JEZU**
Chryście / jedyny **Zbawi-**
 cielu

cielu y Odkupicielu moy
 Witay Dzdocho / Uciecho / y
 jedyna Poecieho moja! witay
 jedyna Nadziejo y Zywoicie
 moy! O jakem ci Ja szesli-
 wy nad szesliwymy / blogo-
 slawiony nad blogoslawio-
 nymy / zem uwierzyl / y do
 Ciebie sie nawrocil! O jak
 mi jest wdziezne Nawiedze-
 nie twoje / O Boze! O jak
 sie Wnetrzności moje wsfyst-
 kie odmienily / y odnowily /
 zes sie do mnie tak sklonil /
 Krolu y Panie moy! Wnidz
 tedy do Dusze mojej / ktora
 sobie obrał / ozyścił y po-
 świecił / Oblubinze moy
 I 5 drogi

drogi! Zstap do Serca mnie-
 zonego / potornego / Panie
 naywyższy y złącz się z Duszą
 moją / Dobrodzieju moy nays-
 miłościwszy! Napekni Przy-
 byteł twoy / Baranku
 naysłomniejszy! Odchodź
 wnetrżności me / Lekarzu
 naysłepszy! Oświeć Myśl roz-
 wieseloną / Słonce Spra-
 wiedliwości; abym jako znos-
 wu naradzony wykrzykał /
 plasał / y radował się z tak
 wielkiej y nieoszacowanej
 Miłości twojej; a Darami
 niebieskimi napekniomy / To-
 bie Bogu y Panu swemu
 Cześć

Cześć

sąsły o

II. P

P

P

P

P

P

P

P

P

P

P

P

P

P

P

Cieść y Chwałę wiecznymi
sąsy oddawał/ Amen!

II. Przyjmując Ciało
Pánskie.

D Pánie J E Z U Kryste/
Ciało twoje przepadro-
żke/ ktore teraz w niegodne U-
sta moje przyjmuję/ niechay
mie poświęci/ y w prawdziwey
Wierze umacnia y zachowa
do Żywota wiecznego/ Amen.

Przyjmując Krew

Pániska.

D Pánie J E Z U Kryste/
Najświeższa y przepadro-
żka

156 Przy Używaniu naušw. ze.

drożba Krew twoją / za Mie
nã Drzewie krzyżowym swla-
na / niechay Mie utwierdza y
zachowa wprawdziwen wie-
rze do Zowotã wiecznego.

Zãtym tãk mow.

G Nastodŝy Pãnie Jezu
Kryŝte / Zbãwicielu y Od-
kupicielu moym jedynym / dziekie y
chwale serdeczne oddawam /
żes mie znouu tãk Drocowŝko
przy Stole twoim wlasnym
Cialem y Krwia twoja na-
karmit y napojit; proŝe Cie
przytom potornie / dan aby
Mi

Mi to służyło / tu potwier-
dzeniu Wiary mojej / y fi-
Dostąpieniu / po ten tu Nędz-
y Smierćności / Zgwo-
wiecznego / Amen.

Modlitwy po przyjeściu
najswiętszego Sakramentu.

I.

Rzyczęś / Panie prze-
świcznego Majeſtatu / D-
Dusze mojej / z bezerey D-
broci swojej / Boże niezmierny /
Świetny / Świetny / Świ-
tny Panie Zastępow! Witaj
umizienie Majeſtat twon /
prz

zypadając do najsłabszych
 Bog twoich y one cążąc/
 wieczne Tobie Poddanie
 oddaje / do ktoregom sie pod
 ten Czas nie znał tak dalece/
 om Cie Dobro moje obra-
 ził. Odpuść / pokornie prośbę/
 nieprawości / Niedoskonało-
 ści / Gnusności moje: Prze-
 cz jako Pan łaskawy / miło-
 sernym Słaniem twoim / to co
 tego kiedy na Duszy mojej
 było; Przepraszam Cie Pa-
 ła Bogą / Odkupiciela mego/
 Bogą nieskonzonego / Czo-
 wieka

wiec
 nieo
 wos
 dro
 wiel

D
 S.
 S
 wici
 nieg
 tey
 dzia
 rzeć/
 iac /

wieſtá niewypowiedziáney
nieogárnioney Swiatobli
wosci / JEZUSA mojego nay
drožšego / Ja nedziny / zewſa
wieltki Grzešnik.

II.

S Naydobrotliwšy Boš
Dy Dyže / dšlekuje twe
S. miłošci / přez JEZU
SA KRYSTUSA Pána y Zba
wiciela nášego / žeš ná mni
niegodnego Sluge ſwego
tey to chwile okiem miłošier
džia twego ſwietego wey
ržeć / do káští ſwojej S. przy
jać / Grzechy me tieškie od
pušćit

puścić / Dusze od Nieczy-
 stości przyrodzonych zpluga-
 wioną oczyścić / pośilić / uprac-
 wiedliwić / a tak wszystkich
 Dobrodziejstw twoich / przez
 Śmierć y drogę Zastuge
 Syna twego jednorodzone-
 go Nam zjawionych / wiec y
 Ciąłá y Krwie jego przena-
 drożney Uczestnikiem Ninte-
 rygynie rączył. Wzbudź / o
 Panie / prawdziwą w Sercu
 moim Wdzięczność / abym
 tak wielkich Dobrodziejstw
 twoich nigdy nie zapominał /
 tey S. Łaski / y Dobroci
 twey z Pamięci nie wy-
 puścił / ale w Nowości Ży-
 wota

no
 wot
 Swi
 ności
 twey
 słusz
 chw
 tey S
 Nedy
 dost
 są Ar
 tiela m
 z tobo
 jedno
 y Erol
 goślan

wotá chodząc / Tobie w
 Swiatobliwosci Poboż-
 ności / Pokorze / Wojazni
 twej y Posluszeństwie żyjąc /
 służył / Imię twoje ścił /
 chwalił / y wyślawiał; á po-
 tej Swiátá tego mizernego
 Niedzy / Żywotá wiecznego
 dostąpił / przez tegoż Jezu-
 sá Chrystusa Páná y Zbawi-
 ciela nášego jedyneho / Ktory
 z toba Bogiem Dycem / w
 jedności Duchá swietego / żyje
 y Kroluje Bog ná wieki bło-
 gosławiony / Amen.

III.

S Przedwieczny Synu Boga
 żywego / Odkupicielu i Pa-
 nie mój miłościwy / Jezusie
 Nazarański! O jak wielkie są
 Dobrodziejstwa twoje! jak ro-
 zkoszne / pożyteczne i zbawienne
 Dary twoje! Otom przystąpił
 do Ciebie niegodny Sługa twój /
 a przyjałeś Mnie; wołałem do
 Ciebie / a wysłuchałeś Mnie;
 szukałem po Tobie / a znalazłeś
 się ku Mnie: Grzesznym był / a
 Tyś Mnie usprawiedliwił: splu-
 gawionym / a Tyś Mnie oczyścił:
 uniera-

umieralem bojąznią y strą-
chem dla wielkich Nieprawości/
ales Mie Ty w Nadziej moc-
ney utwierdził: Uzdrowiles
Ginącego / posililes Stábeego /
nákarmiles Łáknącego / nápojiles
Prágnącego / ochłodziles Mde-
go / Bładzającego náprowadziles
ná Droge práwa / do Łásti two-
jej Náwroconego posádziles z
Stolem twoim / á nád to wbył
fo / Ciátem twoim S. y Krowt
przenadrozys násyćiles go. Co
sie tedy rádowác niemam? bo
oto znalazł Zywot: gemiż ni
mar

164 Po przyjęciu najsław. 2c.

mam płaszc? bom oto z Pánem
moim pojednány. Jialiż nie
bede cudownych Spraw y Uczyn-
kow jego opowiadał y wysta-
wiał? Bom oto z Bogiem złącz-
ny. Swiety/ Swiety/ Swiety
Pan Bog Zastepow: pelne sa
Niebiosá y Ziemiá Májestatu
Chwal y jego. Tobie z Dycem
y z Duchem S. niechay bedzie
Cześć y Chwalá ná nieskonczone
wieki wiekow/ Amen.

IV. Modz

IV.

drożb
jest V
ca/ M
Uciech
nezd
gom
lázliw
Grzec
wion
ta z
twoin
Serce
rasz z

IV. Modlitwa do Du-
 cha S. o nowy Zywot.

D Niebieſta Mądroſci/
 Pocięſzycielu moy naye-
 droſzby / Duchu ſwiewy ! Ty
 jeſt Nauczycielem / Spraw-
 ca / Wodzem / Siłą / Mocą y
 Uciechą moją : bez ciebie ja
 nezdny Grzeſnik / nic inne-
 gom nie jeſt / jedno bårzo bo-
 jaźliwy / niemocny / chory /
 Grzechami rożnymi zplugá-
 wiony ; ale Ty / Pánie / wiel-
 ką Moc przy Stworzeniu
 twoim pokazujeſ : zapalaſ
 Serce ku wierzeniu / otwie-
 raſ Uſzy ku ſluchaniu / roz-
 wie-

wiezujesz Jezyc tu mowies
 niu / straniaš mysl tu do
 brzegynieniu : Ty / co jest
 zimnego zagrzewaš / co
 Dranionego goiš / co Niemoc
 nego uzdrawiaš / co Twar
 dego odmietzaš / co Mar
 twego ozywiaš : Ty sam to
 sprawujesz / abyšiny y chcieli
 y mogli / dobry Żywot pro
 wadzić / wola twoje pełnić /
 Tobie służyć / y w poznanej
 prawdzie aż do końca wy
 trwać. Zostan / o Panie /
 przy mnie Słudze swym /
 wpalesz Mie za Kościol
 swey obraz : rászę rozmnożyć
 Dary twoje we Mnie /
 w/pie=

wspieray Mnie łaską y mi-
łością swoją / prowadź po
ścieżkach prawych / dodaway
checi y skłonności wśelających
do Poprawy żywota mego /
abyim się w światłości /
pobożności / bojaźni / potrze-
y dumności / ode dnia im dą-
ley tym więcej pomnażał / do
pierwszych Grzechow się nie
wracał / wśelających się Słosci
y Nieprawości pilnie wy-
strzegał / łaskę y Miłość two-
ją modlitwami świętymi / y
wiarą żywą stałęzną zawsze
sobie zachował / a tak przez
wśysiek wiel żywota mego
Tobie Bogu memu wiernie
służył /

slużyć / a potym z Tobą z
 Bogiem Dycem y Synem
 jego namilšym Zbáwicielem
 moim jedynym / w niebieskich
 Pałacach ná Wieki żyć /
 Amen.

V. Modlitwá po Stuz-
 bie Bożej y Uzywaniu Wie-
 gerzy Pánskiej.

Dobrořecz Dušo moja
 Pánu: Chwal y staw ze
 wšostkiemi Swietymi y Wy-
 bránymi przenaswietše Zmie-
 jego. Niech bedzie Zmie-
 Pánskie błogostáwione od
 tego

tego c
 Wšcho
 chodu
 lone
 mie je
 náde n
 a nád
 Ktož je
 mu? S
 Ktory
 fo wid
 y ná
 Proch
 u w
 go pos

tego czasu aż na wieki: Od
 Wschodu Słońca aż do Za-
 chodu jego niech będzie chwa-
 lone y wielbione swięte Imię
 jego. Wznwyżony jest
 nade wszystkie Narody Bog/
 a nad Niebiosą Chwałą jego.
 Ktoż jest równy Bogu naje-
 mu? Który wysoko mieszka;
 Który się zstania/ aby Wszyst-
 ko widział co na Niebie jest
 y na Ziemi: Wyrwa z
 Prochu Redz nego/ a z Gno-
 ju wciąga Ubogiego/ aby
 go posadził/ z Książetn/ a to

K

z Książ

z Książetn Ludu swego: Kto-
 ry rozradza Niepłodna w
 Rodowitosc Familien / aby
 stawszy sie Matka / radoWA-
 ta sie: Ktorem uwesela Zasmu-
 cone / a Skrużonym w Du-
 chu pomaga. Jego jest Sad/
 Prawda y Miłosierdzie; je-
 go Chwała / Wielebność y
 Dziekczynienie. Ktoemu nie-
 chaj będzie Cześć y Chwała
 oddawana na wieki wiekow/
 Amen.

VI. Modlitwa przy
wychodzeniu z Kościoła po
Pożegnaniu.

Raduj się / Duszo moja / w
Pánu / wykrzykaj y
wielb Boga swego! Wsyst-
kie Wnetrżności moje wysta-
wiajcie Moc y Wielmożność
Stworzyciela swego! wsyst-
kie smysły moje chwale wzda-
wajcie Najwyższemu wśech
rzęzy Darocy. Oto Bog
błogosławił / pożegnał / y zá-
chowal Mnie! Bog rozświe-
cił Twarz swoje nádemną / á
jest mi Miłosćiw! Bog wy-
wyższł Práwice swoje náde-
mná /

mna/ a dał mi požądany po-
 koy. Jużem napełniony do-
 brymi Kzeszami/ już zostawa-
 bede w Pałacach Bogame-
 go w bezpiecności/ uboga-
 cony hoynymi Darami/ ni-
 przestane chwał y dzieł ser-
 deżnych oddawac Krolow-
 memu. Błogoslawni bądź:
 Boże Dyże / ktorys Mnie
 stworzył : Błogoslawni
 bądź Synu Boży jedyny/
 ktorys Mnie wykupil : Bło-
 goslawni bądź Boże Du-
 chu Swiety / ktorys Mnie po-
 świecił. Niech będzie błogo-
 slawiona na wieki przena-
 chwalebniejsza Trojco/ S.
 jedyny

jedyny
 swa
 nie
 wil.
 przena
 wycho
 wbył
 ślecha
 bie w
 cha y
 Tobie
 trojco
 nad p
 samem
 będzie
 Chwa
 AME

jedyny Bog / że Mnie w káste
swą przyjął / wysłuchał ; że
Mnie usprawiedliwił y zbá-
wił. W Imieniu twóim
przenayświetszym wchodze y
wychodze ; w Tobie jest
wszystká Kostka mojá / Po-
stęchá y Żywot moy ; w To-
bie wszystká Nádziejá / Ucie-
chá y Wspomożenie moje !
Tobie Bogu nád Bogi /
Krolowi nád Krolmi / Pánu
nád Pány nieśmiertelnemu /
sámemu mądremu / niechay
bedzie wiezna Cześć y
Chwałá ná wieki wiekow /
AMEN.

ROZDZIAŁ III.

Zawiera w sobie

Grobowiec

ábo

Modlitwy Chorym y
z tego Świata zchodzącym
służące.

I. W Chorobie.

S Nandroży Zbawicielu
Dmoy / Pámie JEZU Kró-
ste / posił Wie w ten wielkoy
Mdłości lástka y poćiech twojey /
weyryj

weyryj
sierdza
á
tak jak
wszystki
kami: c
chy mo
Boles
A Jes
moja/d
nie.
spraw /
Mam
zbawien
Wielki

weyrio ná. Nie Okiem miło-
 sierdzia. twojego świętego/
 á zmiłuy sie nadenus/
 tak jácóż sie zmiłował nád
 wshykkiemi wielkiemi Grzesni-
 kami: odpusc mi wshykkie Grze-
 chy moje / á odeym ode mnie
 Bolesci grzesnego Ciata mego.
 A. Jesli juz przyšla Godzinka
 moja / dayze mi zbawienne skoná-
 nie. Jesli jednáť mam žyc/
 sprav / abym krzesciaństwo žyl:
 Mamli teź umrzec / dan abym
 zbawienne umarl / á z Toba ná
 Wieki žyl: Bo Ciebie pragne
 R 4 Serce

Serce moje / Ducha moja testni
 po Tobie Bogu żywym. Ach
 dopomóż / abym tam przedko
 przyšedł / y Bogá mego twarzą
 w twarz ogladał / aby Ducha mo-
 ją Niebieskich radości ná wieki
 záznwála. Spraw o najwier-
 niejszy Boże / abym každý
 Godzin / w każdym Oká mgnie-
 niu gotowym byl / z tego Świáta
 zejść / y wšyško to co ná świecie
 jest / chetnie opuścić / abym w
 pokoju y w radości zásnal / z To-
 ba ná wieczny Odpočynek / We-
 sele y wiekiſte Mieſkanie
 wšedł /

wšed
 twem
 Amer

Mo



wiez
 nas
 pieni
 á na
 Rzzy
 abyś
 swog
 łaste
 przez

wspedt / y tam Cie z Anjolami
twemi S. S. chwalił y wielbil
Amen.

Modlitwa o Zbawien
Skonanie.

Panie JEZU Kryste,
pradziwy Boze y Czł
wieze / Etoryś wśyſtkie dl
nas cierpliwie znośił Utra
pienia / Uciśki y Pohánbienie
á ná oſtátek dla Mnieś n
Krzyżu dobrowolnie ſkonał
abyś mi przez to u Dyo
ſwego niebieſkiego Miłość
łáſtkę zjednał : Proſzę
przez niewinna / gorzka M.

te twoje / bądź miłościw
 Mnie grzesznemu: a gdy sie
 przysbliży ostatnia Godzinka
 moja / a on straszny nastąpi
 Dojedynet z śmiercią; gdy
 Dusy moje śmiertelne sie za-
 wra / a Uszy moje slyszec nie
 beda / Jezus moy mowic nie
 beda / a od wielkiej Bo-
 lesści Serce mi sie rozsiedzie:
 gdy już Kozum utracę / a
 przysstka pomoc nstanie: w
 ten Czas pospiesz o Obroni-
 e y Oblubienze moy / Panie
 JEZUSZE / na ratunek:
 pyprowadz Mnie szesliwie
 tey Nędzy y Utrapienia
 żyzernego Swiata tego:
 Utroc

0
 Utroc
 lesści s
 syste
 bądź
 twoin
 gdy s
 stanie
 Rece
 lekkie
 mi / a
 twoje
 Zmar
 poża
 Dzien
 wym
 twego
 y Dre
 miety

Ukroć mi Udzienia y Bo-
 lesći śmierci / odpadź zle nie-
 syste Duchy ode Mnie / &
 bądź y zostaway z Duchem
 twoim S. przy Mnie. A
 gdy sie Dusza z Ciałem roz-
 stanie / przyjmij ja o Panie w
 Rece twoje ; Ciału zaś day
 lekkie Odpozowanie w Ziem-
 ni / aż do ostatecznego Sadu
 twojego. Day mi wesole
 Zmartwychwstanie / & w on
 pożądaný Przychylenie twego
 Dzień / rás mi bądź káská-
 wym przed Sadem Dycá-
 twego Niebieskiego Zastepcy
 y Dredownikiem. Nie pá-
 mietay ná wielorákcie grzechy
 y nie-

y nieprawości moje / ale daj
 mi z łaski twej S. Ży-
 wot wieczny / jakoś mi to
 Sam obiecać raczył / mo-
 wiąc: Kto zachowywa sto-
 wia moje / a wierzy w Nie-
 ten na Sad nie przydzie / y
 nie skośnie Śmierci na wie-
 ki. A luboby tu doześnie
 umarł / wskazuje Ja go wzbu-
 dzie w on ostatczny Dzień /
 y dam mu Żywot wieczny.
 Ach Panie! Dopuszcz wszystkie
 złosci y nieprawosci moje / a
 daj mi z wielką chęcią y cier-
 pliwością oczekiwać na osta-
 nią Godzinę moje / y ustawić
 mi pragnąc bydz rozlazo-
 nym

nym
 Wierg
 Żywot
 Ston

Wso

W

sa Kry

sercem

prose /

ostatnia
 potrzebi
 oświecic
 mego

nym z tym Świątem w
 Wierze y w pewney Nadziei
 Żywota wiecznego / aż do
 Skonania mego / Amen.

Wodliemy bierzemy na
 bożne przy Konaniu.

S Nadobrotliwshy Boże / O
 Dze Pána nášego Jezu-
 sa Krystusa / Ciebie pokornym
 sercem y umyslem wzywam y
 proše / nieopuszczay Mie w
 ostatnia godzinie / w największej
 potrzebie mojej / ale Mie ráz
 oświecić Świątkością prawdzi-
 wego poznania swego / abym z
 E Ciem.

Ciemności światá tego do
 wieczney przjść mogli Jásności.
 Bądź mi przjtomny Pánie/
 gdy sie z s'miáćia biedzić bede z
 Ston po Práwicy mojej / gdy
 Duchá mego wypuszcáć bede.
 Wyrwi Mnie z rak Nieprjnjáćie-
 lá mego / cieš y umacniay mie/
 záchoway przy Poznánii twoim/
 utwierdzay w státen y nieporuho-
 nej Nádzieji Miłosierdzia twego.
 Niech o Pánie / y Boże moj/
 ostatnie stowá Syná twego nany-
 mišzego / ktore ná Drzewie krzy-
 żowym wyrzekł / moimi táż ostat-
 nymi

nimi
 Stow
 wierza
 ciebie
 táć mo
 poruza
 Mnie b
 Boże
 ze Mo
 choroby
 mogli /
 moje
 wzdneha
 wzdneha
 o Bo

nimi w Godzine śmierci będą
 Słowami / tak / abym mocno
 wierzącym / dusliwym sercem do
 Ciebie Bogá mego śmieie zawo-
 tać mogł: Onze / w rece twoje
 poruczam Duchá mego: Inż
 Nie bowiem wykupit / o moŃ
 Boże wierny! A jeslibym tego
 ze Wzdłości ciáta / n z Cieskłości
 choroby mojej Usty wymowić nie
 mogł / tedy zdarz / aby Serce
 moje wewnetrznym tkaniem n
 wzdychaniem tak do Ciebie
 wzdycháto n wotáto. Uczyń to
 o Boże Zbáwienia mego / dla

przenajchwałebniejszego Zmienia
twego/ Amen.

II. Modlitwa przy Ro- naniu.

O Panie JEZU Kryste/
Jedyna Dusze mojej
Ochłodo! Oto się już godzin-
ka Rozstania mego z tym
światem przybliża/ a Koniec
żywota mego / już jest za
Drzwiami. O jak serdecznie
pragnę umrzeć a z Tobą
bydź! Co śmiertelne grzeszne
Ciało chętnie rad złoży/ abyś
Ty Nie znouu w Dzień
on ostateczny swoim nie-
śmier:

śmier
przyo
byten
ziemi
Leg
do sw
dżwoy
dotab
burzli
swoy
senst
śmier
już te
płyn
stepuj
żywia
żyw.
nym p

śmiertelnym Duchownym
 przyodział Ciałem. Dotad
 byłem tu na tej niedzney
 ziemi Patnikiem y Gościem.
 Lecz już się teraz przybliżam
 do swoich własnych praw-
 dziwych Włości. Trawiłem
 dotad na niespokojnym
 burzliwym Morzu Żywot-
 swoy / w wielkim Niebezpie-
 czeństwie / strachu / niedzy-
 smetku y biedzie; ale o-
 już teraz wybrnął y przy-
 pływał do brzegu / y już wy-
 stepuje na ziemi / na Ziemi
 żywiących Wybranych Bo-
 żych. Dotad żyłem w ciem-
 nym Płodole: Teraz dopiero

wychodze na Światło. Tak
 długo trawiłem Czas y Wieś
 swoy w Trąsunkach / ciężkich
 pracach y żalach; Lecz oto
 teraz zaczyna się moy Od-
 pogynek y wiečna Radość.
 Dotąd byłem Martwym;
 teraz dopiero zaczynam praw-
 dziwy Żywot. Przydź
 tedy / przydź ma wdzieszna
 Śmierci / nic się Ciebie nie
 lekam ani stracham; bowiem /
 co Mię potkát ma po Tobie.
 Przydź ma pożądana śmier-
 ci / przydź á weźmi Mię ztąd
 prec / uwiedź Mię do Pana
 Oblubienca y Zbawiciela
 mego **JEZUSA** Krystusa.

Just

Just
 stawa
 bu /
 mego
 Ja p
 zostan
 Kryj
 A i
 w gr
 Ja w
 stane.
 wdzie
 nieśt
 s och
 pierw
 stepen
 Bonc
 low

Już tu daley nie pragne zo-
 stawać / polož Nie do gro-
 bu / jako y Krystusa Pana
 mego položyla byla: Wszak
 Ja przez to w Smierci nie
 zostane / jako y Pan Jezus
 Krystus w smierci nie
 A iż Pany Oblubieniec moy
 w grobie nie zostal / tak y
 Ja wiecznie w grobie nie zo-
 stane. Chodź tedy ma mi-
 wdziegna Smierci / a ni-
 miekaj / chodź rychlo / zeta-
 s ochotą na Cie / boś Ty jest
 pierwszym Stopniem y Przy-
 stepem moim do żywota
 Koncem wszech nieszow / za-
 low / chorob / frasunkow
 L 4 y bie

y bied moich; wſyſtkiego
 Nieſzeſćia mego; poſatkem
 Żywota y Błogoſławień-
 ſtwa wiecznego. Czarnaſć
 wprawdzie / y na weyrzeniu
 bardzo ſtraſna / groźna y
 okrutna: Ciało / y Krew leka
 nie Ciebie; Leż Pan Jezuſ
 Chryſtus Zbawiciel moy dro-
 gi / do tego Nie przwiody /
 z Ciebie nic nie boje ani
 lekam. Chodźże tedy Przy-
 wocieliu moy miły / nie uciekaj
 przed Tobą / chodź a otworz
 mi Dkno ſwiatłoſci / Drzwi
 do żywota / abym tam wſzedł /
 z Panem moim Jezuſem
 Chryſtuſem / jedyną Duſzę
 mojęy

mojęy
y Erol

III.

S
 Dm
 lumoy
dotak
go gr
 bedł /
 wało;
 aby
 od kto
 go już
 jedno

mojey Póciecha / wiecznie żył
y królował / Amen.

III. Modlitwá już już
Konającego.

S Boże / Dnyze mon nan-
dmiłoscivšny / Stworzyciel
lu mon jedhny! Dzekawatem
dotak ná Zdrowie ciáta me-
go grzešnego; ále czas przy-
šedł / áby w ziemi odpoczy-
wáto; á Dušá y Duch mon
áby sie do ciebie wrocit /
od ktorego pošedł. Dla te-
go już nie innego nie prágne
jedno bydz rozwiązánym z
L 5 tym

tym złym światem / a żnć z
 Pánem moim JEZUSEM. Dla
 ktorego / że mi wšyſtkie Grze-
 chy moje odpuszczone / mocno
 wierzę. Na co mówię
 Wznánie Wiary krześcían-
 ſkiej: Wierzę w Boga Dy-
 cá / ic. Dncze naſ / ic. D nan-
 drożſh JEZU / nanſtodſh
 JEZU! Baránku Boży jed-
 ny / ktory gładziſ Grzechy
 całego świata! Tobie Ja Sa-
 memu oddaję Duchá mego /
 Krwia twoja przenawſwie-
 tſza oczyszczonego / przenie-
 Mie

Nie d
 że Dn
 grzeſh
 mitoſ
 Boze
 toſcín
 Amen

Mod

D
 pley
 Przyn
 wziáke
 Cie po

Mie do Raju wiecznego. Bo-
 że Dncze bądź miłościw mnie
 grzesznemu! Boże Synu bądź
 miłościw mnie Grzesznemu!
 Boże Duchu S. bądź mi-
 łościw mnie Grzesznemu/
 Amen/ Amen.

Wodlitwa Podroźne-
 mu służąca.

I.

S Pánie / Serc Ludzkich
 Badażu! Tobie nayle-
 piey wiadomo / z jakley
 Prżysyny te moje przed sie
 wziąłem Droge. Żądam
 Cie pokornym sercem y u-
 myśleni/

myślem proſze / odpuść wſy ſt:
 nie Wyſtepti y Przeſteptwá
 moje; á jaćoſ Syny Izrael-
 ſkie przez Morze czerwone
 ſucha przeprowádził noga:
 Medrcm z dalekiego Kraju
 drogę do Syná ſwego poka-
 zał: Jáćobá S. ná Mieyſce
 przedſiewzięte ſzeſliwie za-
 prowádził; tak y Mnie ráz
 przez Anioły twoje pod
 Strażá ſwojá mieć / od Zło-
 dziei / Kozboyników y Mor-
 derzów / od Powietrza moro-
 wego / od Czáró y Pot-
 warzy / Szxanko. o y Nie-
 ſzeſćia wſelákiego tak ná
 Siemi jáćo y ná Wodzie bro-
 nic /

nie /
 wie
 Don
 Zdro
 Ciebr
 y D
 wielb
 Niebr
 wády
 y A
 Niebr
 Swi
 gacy
 splew

D
 p

nie / abym Droge te szczęśliwie
 odprawiwszy / swoich
 Domowych w dobrym
 Zdrowiu zastał / y z niem
 Ciebie Boga mego za Stra
 y Dpieke twoje chwalił
 wielbił / a potym do oney
 Niebieskiej Dygizny zapro
 wadzony / z Anjolami S
 y Archánjolami on hymn
 Niebieski: Święty / Święty
 Święty P. Bog wszechmo
 gący / wieczny Cząsy wy
 śpiewywał / Amen.

II.

Panie JESU Kryste
 prawdziwe y rozkrzewio
 ne

nie winne Drzewo / wspomni
 na Pielgrzymstwo twoje tu
 na tym Swiecie; na gorzka
 Męka twoje; na ono barzo
 obśite Wytoczenie krwi two-
 je / ktoras Ty z Ciała twe-
 go / jako z Grona prása wncis-
 uonego / bez Miary prawie
 wplac; a rącz Mi przez te
 ranśrożka Męka twoje / y
 przez Wylanie ten przenan-
 drożen krwi odpuscic wśst-
 cie cieżkie Grzechy moje y
 yndz mi miłosćiw. Pro-
 wadz Mnie wten Drodze przez
 Straż

Str
 abn
 Roz
 y wś
 wiet
 bez
 wie
 od
 ślic
 wśst
 go ca
 miłos
 wśst
 oglad
 myśln

Straż Aniołom twoich S
ąbnyh bezpieczen byt o
Rozbownikow y Morderc
ow y wszelkiego zaraźliwego Po
wietrza / od Szwanku y Nie
szczęścia wszelkiego. Osobli
wie Cie prośe / uchowan Mi
od Zdrady y sidel Szatan
skich. Tym Czasem bron o
wżystkiego Złego Domku me
go całego / opiekaj sie nin
niósćmiwie / y zdarz / aby
wżystkich w nienaruszon
ogladał Zdrowiu y w po
myslnym Powodzeniu / ta
abyśmy

abysmy Cie wšysch jednými
Ustý za ták wilka Obrons
chwalili y wielbili/ Amen.



ROZDZIAL IV.

Zawiera w Sobie

Modlitwy ná Uroczy
ste Swietá.

I.

Ná Bože Náródzentě.

Dzwale y wielbie Maje
stiat twoy prženayšwiete
šy / o nowo náródzony Kro
lu/

lu/ Pánie Jezusie! żeś sie z
 wielkiej Citości ku Nam
 niedznym Grzesnikom / tak
 bázro unížyl / przyjavšy ná
 sie nie Anielski Křtast / ale
 Cíálo y Krew náše. Wyzwo-
 liłes nas z smetnego Wieźle-
 nia / w ktorymesny w cieniu
 śmierci śledzieli / y wšyřkich
 Dobr twoich uzyniłes nas
 Uzesnikami. Ktožci može
 za tak wielkie Smiřowanie y
 niewymowná Miřość dosyć
 wydzieřkować / poniewař
 řadná Mádrořcia ľudřka/
 Dowřipem y Rozumem nie
 može byđř pojeta? Proře
 Cie o předwieřná Jásnořci/
 ktorys

Któryś na ten świat przyśedł /
 abyś wszystkich Ludzi oświe-
 cał. O przedwieczne słowo /
 któryś jest od Początku u
 Bogá Dycá swego / y sta-
 łeś się Ciałem / pełen Łaski
 y Prawdy: rás wszystkie
 Ciemności z Serca mego
 uprzatnąć / & przez Ducha
 twego S. ozieble Serce
 moje oświecić / abym tak-
 wych Dobrodziejstw two-
 ich nigdy nie zapominał!
 Niechay tak długo w
 Światłości żyje y chodzi / aż
 do onego wiecznego Świát-
 ła przyde / y tam Cie Zbá-
 wiciela mego z Sercem we-
 sołm

sołym
 ogląd
 Amen

II

Bł
 Bł

Bo o
 uow
 tedy
 Świe
 daw
 wysta
 o nand
 świete

sołm

sořym Twarza w Twarz
ogladam/ ná wieki wiekow/
Amen.

II. Nánowy Koř.

Blogostáwiony niech bedzie
Bog Zbáwiená nářego!
Bo oto znou z Lářki jego džiř
uowň zářznámň Koř. Sluřna
redň ábřsmň Zmieniowi jego
Swietemu Czest ě Chwale od-
dawáli/ řpiewáli ě Dobroć jego
wystawáli. Wielbie ě chwale
o nandobrořliwřny Boře/ přzenář-
řwietře Zmie tvoje/ ě přizná-
wam

wam z całego Serca swego / zem
 wiecen odniosł Dobrodziejstw od
 Ciebie tego Roku / niżeli Dni w
 całym Roku. Duże moje kár-
 miles Słowem twoim; Ciáło
 od wszelkich Niemoc y Chorob
 zachowawsz / przydawales mi
 Potrzeb wszelákich. Zachowa-
 les Pokoy w Domu mojim:
 używales Szczęścia y Blogo-
 sławieństwa twego Pracam y
 Zabawam moim: posyłales
 Nam Anjelow twoich ná Straż/
 żadnemu Niechżeściu przystápić
 nie dopuszczales / oddalájac wszst-
 fo

to Zle
 chanje
 Láste
 Część
 len / od
 twego
 pelmion
 tym rá
 ábym
 mu flu
 wedlug
 lu me
 Człowi
 tym no
 wiekiem

ko Zle od Domu mego. Nie-
chanżec tedy bedzie zá ták honna
Láske y Dobroč twoje wieczna
Cześć y Chwata! Proše Cie dá-
le/ odpusć mi z miłosierdzia
twego wšnyškie w tym Kofu po-
pelnione Grzechy moje/ á przy-
tom rácz mi užyzáć Duchá S.
ábym przez niego Tobie sámé-
mu služyl / wšnyškie Spráwy
wedlug Ciebie odpráwował / Ciá-
lu memu obumárl / á stárego
Człowieká zložyl / y ták sie w
tym nowym Kofu nowym Czlo-
wiekiem stal / w sercu Cie záw-
pe

fe piástawat / y nigdy z pámieci
 nie wypuſzczat. Błogostaw mi /
 Matjonce / Dziatkom y Krews
 nom moim / y wſhſkim wobec
 Bierzaczom. Broń Zromá-
 dzenia twego krzeſciáńskiego /
 ktoreś droga krowa twoja wyfu-
 pil / od wſhelkich zdrádlivych
 Szuk Przeciwniká náſzego : á
 tym ktorzy dla Zmienia twego
 Przeſládowanie cierpia udzielaj
 cierplivoſci S. á z pokuſámi
 day y wſhcie / aby Wiary ich nie
 ubywało / aż do Przyſcia Syná
 twego /

D
 twego /
 siebie z
 wſh-
 III
 D
 winne
 bojne
 brolet
 milſzy
 Serce
 zá B
 dzien
 bem !
 twoje

twego / ktorzy Wybrane swoje do
siebie zábierze / Amen.

✠ (: ✠ : ✠ : ✠ :) ✠

III. O Umeczeniu
Pánssim.

O Pánie JEZU Kryste
dziękuję za Podjęcie niez-
winney Krewi twojey / y za
hojne Krowie twojey prženay-
świetšey Wylanie! O nays-
milšy Pánie JEZU / rąz
Serce moje zranić / aby Płaz
za Grzechy moje / był mi
dziennym y nocnym Chle-
bem! Rąz wšyskie Rány
twoje w Sercu moim napi-
sac

ſac naydrozſſa Krwia twoja /
 aby w nich gytal ſobie
 Boleſc y Miłość twoje / izby
 Pamiatka tychto Xan nigdy
 z Serca mego wnetrznosci
 nie wyplynela: Ale raze y
 Zalowanie Meſi twojej we
 Mnie ſie na každy Dzień od-
 nawialo / a twojej mi Mi-
 loſci przybywalo / tak dlugo /
 az przyde do Ciebie poſada-
 nego Skarbu / wſelkie Do-
 ſtatk y wſelkie Poriechy w
 ſobie zawierajacego / Amen.

IV. Mod

IV. Modlitwa na
Wielką Noc.

Dziękuję / o Panie JESU
Kryście / żeś przez Zmar-
twychwstanie twoje / srogi Bostki
Gniew ubłagał / Szatanowi kro-
lestwo zburzył / Śmierci wspaniale
Moc odjął / Piekłoś przed
Wierzącymi zamknął / a Droga
do Zwota wiecznego otworzył:
Proszę Cie! rąć i Nie obudzić
z Grobu wszelkich Grzechow i
Nieprawości / Serce me oświe-
ć wspan / abym tych niewyplysonych
M Dobro

Dobrodziejstwo twoich nigdy nie
zapominał / ale niemi sie we
wselkich Nagabaniach / osobli-
wie jednat przy Konaniu / cieşny /
Smierc temuż zwońcieżny / a na
ostateczny Sad do wiecznych Ka-
dosci y Chwały zmartwychwstał /
Amen!

V. Modlitwa o Wnie-
bowstapieniu Pańskim.

Dziękujec / O Panie JE-
ZU Kryste / zes dnia te-
go zwońcieżyprosy Smierc /
Swiat y Pieklo z wielkim
Tryumfem całej Kzepe. Nie-
bie-

bieści
biosá
Kryśt
ná P
jey /
swa
wóys
oswia
nie S
tylko
prágn
Nieb
Dzie
Strz
Strz
bezbo
same
Nieśy

biestiey nád wšyškíe Nie-
 biosá wítapil / Brames Nam
 Káystá otvorzył / y usiadšy
 ná Práwicy Chwały swo-
 jey / wšechmocná Spráwe
 swá cálemu Swiátu nád
 wšyškíemi Kžegámi pánujac
 ošwiadczyłes. Dšwieć o Pá-
 nie Serce mose / ábym o tym
 tylko sámym myšlit y tego
 prágnáť / zego šie mam w
 Niebie spodšiewáć ; zwlášća
 Džiedžictwá wíeznego.
 Stržej Nie y bron pod
 Škržydlámi twemi / ná tym
 bezbožnym Swiecie / gđžie
 šame Gržechy / Zbrodnie y
 Nieszystošci pánuja / ábym od
 M 2 Ciebie

Ciebie zachowany będąc
 Sywotą wiecznego dostąpię/
 Amen.

VI. Modlitwa na Świątki.

O Wszechmogący / wieczny
 Boże / Duchu przema-
 świety / któregoś się w cielesnej
 Postaci nade krztem P. Kry-
 stusowym / y w ogniowych
 Jezotkach dziś objawił / bądź
 mi Miłosćiw / y odpusc mi
 Grzechy moje / dla Jezusa
 Krystusa ! Oswiec y sprá-
 wuy serce moje / abym w Bo-
 jaźni

jażni Bożen / y według Woli
jego żoń. Nie odstepuy ode
mnie / uchowan Nie od Bes-
pieczności / od obtedliwen
Nauki. Ciesz mie we wśelá-
kim Nagábaniu / á oso-
bliwie przy ostatniem
Godzinie mojej /
AMEN.



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

D
...
Dla
nych

Następna

Inże

Krześcianſkie

Modlitwy /

Także

Nabożne

Pieśni /

Ktore

Dla pobożnych y wier-
nych Serc káždodziennego
używania / jeſzcze ſa
przydane.

Cyprian, Lib. I. Epist. I.

Błniew y bez przestanku
Wasie Bogu modlmy y do
niego wołaymy: bo modlit-
wa naša jest moc / našem
orezem; Etor nas zachowys-
wa y sercá nam dodawa; Eto-
ra nas broni y ochrania zásu
potrzeby.



Proś



cy! z
zem n
ba m
do s
ragy
do cie
połon



Prošba o Duchá káski
 n Modlitwy šwietey.

Panie Bože šwie-
 ty / wnieprzýstepney
 šwiátlošći mieščajá-
 cy! znamá ja to o šiebie/
 žem proch y žiemiá / y z To-
 ba mowíe niegodžien; ále iž
 do šiebie wšýstlich wołá-
 rasyš / otož y ja wáže šie iše
 do šiebie / juž przýstepuje w
 pokorže y wunižonošći serca
 III 5 mego /

mego/ do Thronu láski two-
 jey/ w nádzieje nie ogárnione-
 go miłosierdzia twójego / w
 godności y zaštudze JEZUSA
 KRYSZUSA Syná twego / Pá-
 ná y Zbawiciela méjogo.
 Weyžryže ná mie o moy Pá-
 nie o čiem láski twojey šwie-
 tetey/ do čiebie w Imieniu te-
 go šwíetego Baránká Páná
 JEZUSA přystepujícíego.
 Wyržuc ze mnie wšeláká
 hrdlošć y gnušnošć čielešná/
 á spráw we mnie Duchá
 ochotného / y utwirdž mie
 w tym dobrým Předsiewzię-
 Ńím / žebym w nim niensta-
 wal. Očyšć mie / ábym serce
 méjé

méjé
 mego
 gniev
 y přis
 márn
 ne / k
 žalane
 wnieš
 JEZU
 méjé
 do čie
 y zá
 moy!
 miłos
 přyjin
 Mod
 dzieł
 tym. n

moje czyście / wyrzuciwszy z
 niego pychę / obłudę / złość /
 gniew / zazdrość / nienawiść
 y przewrotność : Dsy od
 marności świeckich odwróco-
 ne / łzami z pokuty świętey
 żalane / y rece światobliwe /
 niewinności y w krwi
 Jezusa Chrystusa / Pana
 mojego omożone y omyte /
 do ciebie na wszelkim miejscu
 y zawsze wznosię. Boże
 moy ! O Boże moy / bądźże
 miłościw mnie grzesznemu a
 przyimi odemnie ubogie
 Modlitwy moje / prosby y
 dziełow czynienie ! Oto ja
 tym mojim się do ciebie ucie-
 kaniem

Kámem oswiadgam to žem
 jest własným dziećieciem
 twojim: A ty Dycze šwiety
 Niebieski / gdy mie laskáwie
 wysluchác bedžies rázyl /
 pokazesh to / žeš ty sam jest
 Dycem y Dobrodžiejem mo-
 jim laskáwym / y wšyřtkich
 Wiernych twoidch. Co rážže
 ugnic Dycze šwiety Niebie-
 ski / dla JEZUSA Kryštu-
 ša / Syná twého najmilšego /
 Paná y Zbáwicielá nášego /
 Amen. Dycze náš / 2c.

Modz

Mod

Mod

S

džia!

glow

mi gr

dla rž

sercu

em šn

dlivo

umito

Boga

meho

Modlitwa o odpuszczenie grzechow.

SPráwiedliwy Boże / Dny
Sze wśelkiego miłosier-
dzia! Ja niedzyn á grzešny
człowiek / ktorym cie rozliczyny-
mi grzechami mym obráził /
dla czego teź gniew twoy w
sercu mojim czuje! Abowiem-
em swiát z uciesha y poža-
dlivosciami jeho / bázieny
umitował / niželi ciebie Pana
Boga mego ; powołaniam
mego z pitnoscia nie wyko-
nył /

nywał / nositem często gniewo
 o zazdrość w sercu moim
 przeciwko bliźniemu memu-
 y onegom nie miłował jako
 samego siebie y jeszcze nąd
 to co dzień zle pożądliwości /
 które walczą przeciwko przy-
 kazaniu twemu w sercu mo-
 im bacze: nietrudno mi bo-
 wiem starać się o oto / co sie
 światu podoba / ale tego / że-
 bym się Tobie Dnyze dobrot-
 liwy jako powolne dziecko po-
 dobał / zaniedbujęm / zapo-
 minając słowa twego. Ależ-
 kolwiek

tołw
 wiel
 usaj
 ktore
 tego
 cha
 serce
 nym
 ale
 Prze
 a bed
 mie
 bede
 mie
 go /

kolwiek tedy grzechy moje
 wielkie y ciężkie ; wszakże ja
 ufając miłosierdziu twemu/
 ktore więtsze niżeli grzechy ca-
 łego świata / przynoszę Du-
 cha skruszonego ; bo wiem / że
 sercem skruszonym y strapio-
 nym nie pogardziś o Boże /
 ale je przyjmiesz takowię.
 Przetóż uzdrow mie ty sam /
 a bede uzdrowiony / nawroc
 mie Dnyce mon miłosierny a
 bede nawrocony. Weirzy na
 mie ofiem miłosierdzia twe-
 go / jakos kiedyś wenzat / na

Miarne Magdalene / one wiel-
 ja grzesnice / na Piotra / y
 Piotra na Krzyżu pokutujace-
 go / az też na onego Celnika
 stony w unizonosci serca mo-
 plac sie w koscielu nie smial
 oczu swych podniesc ku Zo-
 pie / ale bijac sie w pierś swoję
 adal łaski twojej mówiac ;
 Boże bądź miłościw mnie
 grzesnemu. Użyj mi prośbę
 Duchá twego S. aby m ja
 wspomozieniem jego S. usz-
 nie za grzechy moje žalowac
 one w sercu mojim przy-
 kładem

kład
 to op
 zem
 był
 mie
 pra
 mif
 stuf
 owo
 wac
 mys
 tweg
 twoj
 pom
 poła

kładem Piotra ſwiętego gor-
 ło opłatawac mogł / poniewa-
 żem przykazaniam twoin
 był niepoſtuſzny. Udaru-
 mie też miły Panie wiara
 prawdziwa w Syna twego
 miłego / Pana Jezuſa Kry-
 ſtuſa / w zaſługę jego / aby
 owoce godne pokuty wyde-
 wac mogł: niech godnie ro-
 myſlawam czas nawiedzeni-
 twego / abym bogactwa taſt-
 twojey nie tracił: niech ſie z
 pomocą twoją S. Diabłu
 poſadliwoſciam ciała
 N 3 ſwiac

świātu sprzeciwiam / abym
 Dziecięciem twojim czas
 wiecznymi bydz y zostawac
 smogt.

Modlitwa o pospolite
 potrzeby z Modlitwy Pań-
 skiej.

Wszehmogacy y wiecz-
 nie miłosierny Boze
 Dyse nasz Niebieski / dziekn-
 emy twej świetej wielmoż-
 ności Boskiej / za wszelakie
 świete dary y Dobrodziejst-
 wa twoje / ktore obficie
 nam do nas plyną z reki
 łaskawey twojej / ktorymi
 żywie

żywić rączyś dusze y ciała nasze.
 D rączy nas miłosierny Dy-
 że / zachować wtey łasce
 świętey swojey na wieki. Bło-
 gosławienstwo swoje / rąc
 rozlać na nas / y na wszystkie
 sprawy / y potrzeby nasze.
 Bądźże Dycem naszym mi-
 łostiwym / a my będziemy
 za łaskę świętą tróją / dzieł-
 kami Tobie miłymi y powol-
 nymi. Dłaz ty nam twar-
 twoje / a táf będziemy zbá-
 wieni. Day nam zrozu-
 mieć sprawy y tajemnice
 Bolestwa swego. Kac-
 napisac wola Zakonu swo-
 jego / w sercach naszym. Do-

miłosierny Dyse / Kościół
 Twój swemu pokoy. Y rą
 dać naszym Przekłónym / Du
 cha swey mądrości ku spr
 rowaniu ludu swego. Lud
 pospolity sprawny miłosierny
 kę swoją. Winy a grzechy
 nasze ktoremisny zasłużyli / do
 zesne y wlegne karanie / rą
 tam miłościwie odpuszc
 nieprzyjacioly Kościoła
 Twego / rą powośćlagngę y
 prawości ku prawdzie swo
 y. Do chytróści Szatan
 ley / rą nasz broń. Wno
 zym żywocie Tobie miłym
 ię nas przez Duchą swego
 świetego postanowie / y od
 wsi

wšytkiego złego / dušnego
 y úielešnego / ráz nas zácho-
 wać y obronić. D rážže náš
 ogárnać / swym šwíetym mí-
 lošierdzíem y blógosláwíenšt-
 wem / wkaždy spráwle y
 potřebie nášey; a počoy
 swoy šwíety / ráž rozláć ná-
 nas y ná wšytkie Blížnie y
 spráwy náše. D rážže to uá-
 níe / Bože Dyže náš niebieš-
 dla **I E Z E S A** Kryštusa /
 Syná twego míleho / Pán-
 y Zbawíteleá nášego / Amen
 Dyže náš ktoryš / ic.

Ms

W39

Wzywanie Pana JE

zusa káždodienne/ o miešká-
nie jego w nas.

W Imieniu nášwielkym
Bogá Dycá/ Syná/ y Dus-
há świetego/ Páná Bogá
w Troycy świetey Jedyne-
go y Błogosławionego ná-
wielki wiekowi. Amen.

O Pánie JEZU mon jedyny
Zbáwicielu / ktory zázdy
kotácesz ná drzewi sercá nášego/
y chceš do niego wniść. Słyšy
głos twon dushá mojá/ y prágnie-
cie o gościu świety / ábys w niem
uślá-

káždod
uśláwi
Wnid
o Sw
Gospo
nad s
wielki
twojey
wáli.
ja/ álbo
bedzie
twoim
Wzbud
cie gor
kie inne
szpłosć

Każdodź. o mieřk. jego w nãř. 227

ustãwicźnie mieřkãc raczyt.
Wnidźże do sercã mego / o Zaczny /
o Swiety / o nãder potrzebny
Gospodarzu / prowadź w nim
řad swoy / boć tãm bez ciebie
wielki nierząd. Bez bytnořci
twojey / srodze się ten gmãch
wãli. Wesprzyj go łãřkã swo-
jã / albo z gruntu wystaw. Niech
bedzie wlasnym Przybytkiem
twoim / tãm zãwsze mieřkan.
Wzbudź w nim miłořć / aby
cie gorãco miłował nãd wřyst-
kie inne rzeçy; zbuduy w nim
sřyřnořć dusznã y cielesnã / Poko-

228 Wzywanie Pána Jezusa

serdeczna / y doskonała wgarda
tego omylnego świata. Pokrop
cie nadrozża krwiá twoja / aby
Szatan táni wchodzis niemogli /
táni żadne wseteczne jadze. Wy-
baw duše moje ze złych nato-
gow / y niewoli grzechow. A jác-
ko kiedyś Jozef pobożny / przy-
pilne sis staranie o Krolestwo
Egypskie / od głodu y śmierci /
cały Egipt / y okoliczne Pánst-
wa zachował; tak mnie ty sam y
wchystkie wiernie twoje / zachowaj
od wiecznego zginienia / o moy
Panie: A pobudj obfitość cnot
świetych

Kázdodž. o miešť. jeho w nář. 229

švítetých we mnie / ábyh y san
nimi ozdobiony byl / y infyc
wielu / nimi do švítetey pobo
nošci pobudžil. Nápoj mie w c
da švíteta tvoja / ktoras žal
cit Samárytáňskien niewiašce
áby nigdy nie táknetá y nieprá
netá dušá mojá. A jákos on
Ehánáneiška bialagłowe / zá T
ba serdecźnie wolájšaca wystucha
y z moey Szátáňskien wywra
táť y mnie wystuchay / á záchow
mie od Polus Diabelských. Poš
serce moje odrobina táški tvoje
švítetey / ktora páda z stolu ni
przebr

30 Dziełczyn. P. Bogu za

niebránego miłosierdzia twego :
horom ráczje mie ty sam rządzic/
kchnc / spráwować / teraz h ná
ieki wiekow o Pánie JESU
báwicielu moy jedyny / Amen.
nyže náš / rc.

Dziełczynienie P. Bo-
gu za stworzenie wshtkich
rzecz.

Bzwale cie y dziekujeć ser-
decznie o wszechmogacy
boze / za wszelakie swiete
iry y dobrodzieystwa two-
/ duszy y ciáku memu hoynie
okazáne. A osobliwie za
/ zes niebo / Ziemie / Morze /
y co

y co ná nich y w nich jest
 Słonce y miesiąc / y wszyt-
 kie inne widome y niewido-
 me rzeczy / mocą swojá Bo-
 ska stworzył; A stwor-
 żywszy / one słowem swoym
 wszechmocnym / żywić / rze-
 dzac / opátruiac / zatrzyma-
 wał. Tegoś sie wszytkiego
 słowiekowi powierzył /
 onemuś to w moc oddał / ab-
 nu wszytko stworzenie pod-
 dane y poslušne było y k-
 pożytkowi jego służyć
 Ale náde wszytko dziekuje
 serdecznie Stworzyteliu moy-
 żes mnie bezrozumnym / ni-
 niemym / álbo nie gádzina ja-
 ka

Pa; ale rozumnym głowie-
 niem / na wyobrażenie swoje
 stworzyć raczył. Ciało bez
 wszelkiego niedostątku / y
 ukomku / duszę rozumną /
 dowcip y smysły zdrowe
 dał / y to wszystko w całe aż
 do tego czasu zachowywał.
 Tyś jeszcze w żywocie matki
 mojej / o mnie staranie miał.
 Nie zapominałże mnie y teraz
 w tym wieku moim / y siedzi-
 wości mojej. Day abym
 tych dobrodziejstw twoich
 dobrze używał / y obrazu
 twego na sobie wyrzytego /
 grzechami żadnymi nie mazał.
 A ja sławę będę spra-
 wiedli

wiedli
 sierz
 a na
 chwał
 święte
 rząz m
 Boże
 tej jed
 Dyle
 H
 S
 Baw
 widza
 wieczn
 m bnd
 ja m

Ścieżka za Odkupienie. 233

wiedliwość / łaskę y miłosierdzie twoje / po kim żywy / a na wielki opowiadać bede chwale Imieniowi twemu światemu należąca. Wszym rąż mi dopomoć o Panie Doże moy w Troycy świętey jedyny / Amen.

Ścieżka za Odkupienie.

Ghwalecie Panie JESU
Synnu Boga żywego /
Zbawicielu moy jedyny / żeś /
widzac iżem z potępienia
wiecznego inaczey porátowa-
ny bydz nie mogl / samego sie-
bie za mnie upadłego człowie-
ka /

ká/ná srogie meki y ná smierec
 ořrutna wydac rączyt:
 Sprawze to o Pánie/ aby tá
 twoja táf wielka pracá / kto-
 ras dla mnie podjał/ dárem-
 na przy mnie niebyłá. Daj
 mi jey ná zbáwienie moje zá-
 zyc; grzechow/ ktore cie w sro-
 ga smierec wpráwily / jáko
 piekielnego ognia / ná ktory
 nieprawosćiami mymi zara-
 biam/ strzedz sie y wárowac/
 á wniwola Szatánska wie-
 cen nigdy nie wpádac. Nech
 to dla gorzkiej meki twojej o
 Pánie

W
 Pánie
 mon je
 náš/
 Wo
 D
 praw
 dzis y
 wicie
 Bey/
 go; á
 twoja
 hekam
 sobie
 us mi

Modlitwa o poświęcenie. 235

Panie JESU Zbawicielu
mon jedyny / Amen. Dycze
nasz / r.

Modlitwa o poświę-
cenie.

Swięty Duchu / Panie
Boże y pocieszycielu nasz
prawdziwy / rączę przy nas
dzis y zároveň bydź a miáno-
wicie w godzinie śmierci náš-
sey / czasu napotrzebneyse-
go; a nas pociech y obrona
twoja święta / Ktorey z nieba
żekamy opatrzyć. Poświęć
sobie Kościół ciała nášego y
na mieszkanie on sobie rą-
obro-

obroć. Twesel przytom-
 nością twoją / dusze nasze cie-
 bie pragnące. Nagotuy so-
 bie w nas przybytek / godny
 Najestatowi twemu święte-
 mu / y broń go jako mieśka-
 nia swego własnego / prze-
 ciwko nieprzyjaciółom moim
 wszystkim: O zdob go y bierz
 w cnoty święte. Rozgrze-
 szliwość naszą / a wyrzuć
 z serca naszego pobudki do
 wszelkiej nieprawości. We-
 sele nasze duchowne sumnie-
 nia dobrego / rąk w nas roz-
 mnożyć / y one trwały na-
 czynić. Odrodź / odnow
 nas sobie ku żywotowi
 wieczne-

wiegne
 óc D
 prawd
 na wi
 Dycie
 Dyle
 jom
 D
 mi pr
 skarby
 tore
 przed
 dofryc
 mnie

wiecznemu. Drazze nam to
dać Duchu Swiety / Boże
prawdżiwy y błogostawiony
na wieki wiekow / Amen.
Dyże nasz ktoryś / 2c.

Dziękczynienie za zná-
jomość Pána Krystusa.

Dziękujec Dyże swiety /
Panie Niebá y ziemi / zes-
mi przez Ewángelia swieta /
starby mądrosći Niebieskien /
ktore wniem są zawarte / á
przed mądrymi swiátá tego
zakryte / otworzyc y objawic /
wnie do znájomosci Syná
twego.

twego namilżego Iáskawie
 przywieść / y ta swiátloscia/
 oswiecájaca ciemnosć przy-
 rodzenia mego skázonego/
 jasnie oswiecić ráczól. Nie-
 chayże już we mnie / to swiát-
 to twoje nigdy nie gáśnie. A
 iż inżego Zmienia pod słoń-
 cem niemáß / w ktorymbysmy
 zbáwieni bydz mogli / tylko
 to Naswietße Zmie IESUS:
 Niechże mi Pan IESUS
 bedzie mądrosćia przeciwko
 glupstwu / y wrodzoney nieu-
 mjejetnosci mojej; droga
 prá

práw
 dzieni
 przeci
 y potr
 tem pu
 nieba
 ubiore
 duße g
 potutu
 Wkáz
 Zastep
 dbálst
 niem;
 sierdzi
 Noząd

prawnym Goscincem woblaz
Dzeniu tego swiata: prawda
przeciwko klamstwu/ faszowi
y potwarzy ludzkich: zywotem
przeciwko smierci y do
nieba odzwiernym: Dzdoza y
ubiozem mojim kosztownym:
duze grzechami splugawioney
pokutujacey oczyszczeniem:
Wkazniach Boznych za grzechy
Zastepca: Pierwszego nie-
dbalstwa mojego powetowa-
niem; taksy/ pokoju/ y mi-
sierdzia Bozego Jednaczem.
Nozadliwosci cielesnych za-
gaze-

gąszeniem. Affektow / y po-
 rużenia umysłu mego do
 gniewu / usmierzeniem: W ne-
 dzách w uciskách / y w przesła-
 dowaniu skodkości: W bo-
 lách y w smetkách / ulga y rá-
 doscia: Przeciwko potusam /
 y nieprzyjaciolom mojim /
 zwycięstwem. Drzwiami /
 forta / Przesćciem / y prze-
 wodnikiem ztego misernego
 swiata / do przyśley / wiecznie
 trwajacey radosci. Dajze
 mi to o swietr Dnyze Niebie-
 ski / dla Syna twego nami-
 tego

tego
 Kryst
 nafi /
 Wod
 mi
 Pána
 Kryst
 swiet
 smier
 prostr
 Dost
 efi to
 nawab
 na puf

Modl. czasu Gromu/ ic. 242

Wego Pana naszego Jezusa
Krystusa / Amen. Dycze
nasz/ ic.

Modlitwa czasu Gromu
y straszliwego powietrza.

Naymiłostiwšy y nałaz
skawšy Boże y Dyse
Pana naszego JEZUSA
Krystusa! Pokornie twej na-
świetszej miłości przez gorzką
śmierć Syna twego miłego
prošimy / rąże mocą twoją
Bożą y palcem wszechmocney
ręki twojej / te wszystkie burze
nawalne / grądy y pioruny /
ná pustynie / ná gory prozne /

y ná inſe mieyſcá máły po-
 żyteſz syniace obrocié / ták jáz
 Eſt te moc twoje Pánſka
 przez rozmaíte cudá / z wiel-
 ką sławą Imienia twego
 świętego w Egipcie rázyt
 pokázywát : nie odrzucayſze
 nas od ſiebie w tey gwałto-
 wney potrzebie náſzey / nie
 opuſzczayſze nas / ale bądź z
 námi w tey twojej groźie /
 á od piorunow / od grádown /
 y błyſkawic ſtráſliwych / od
 wiatrow y wichrow ſkodli-
 wych / od rdze zaráźliwey / y
 od wſelákich inſzych zlych
 przygod / ráz osoby náſze
 domy / dobytki / y wſelákie
 uro

y t
 urodz
 zachow
 nas o
 jego s
 Kornie
 proſim
 Syná
 wiac /
 w Bo
 ſoſci
 Dyse
 poruc
 niech
 święta
 ſe / tá
 ſliwie
 czy ſie
 twoje

urodzaje ziemskie w całości
zachować. Weyzrzyże na
nas okiem miłosierdzia two-
jego świętego / o co cie po-
kornie w Duchu uniżenia
prosimy / ięszce w Imię
Syná twego miłego mo-
wiac / Dyse náš / rc. Wierze
w Bogá / rc. Boże bądź mi-
łościw / rc. W rece twoje /
Dyse miły náš niebieski /
poruczamy dusze y ciała naše /
niechże pod obroną twois
świeta bedziemy / jako zaw-
se / táł y tey ninieyszey strá-
sliwey godziny / Ktorey zmi-
suy sie nad nami / wśakiesmy
twoje stworzenie. Dayże nam

to Dyge miły/ żebyśmy z tey
 groźy twojey / usyli się bać
 ciebie Pána Boga nášego / y
 z sercá miłowac / chodzac w
 poslušénstwie wyrokow
 twoich świetych / od tad aż
 do ostatniego tchnienia
 nášego / Amen. Dayże nam
 to / y wšytkiemu ludowi two-
 jemu Pánie Boże náš wšech-
 mogácy. Bądźże Pánie w
 wšytkich správách twoich
 pochwalon / teraz y ná wie-
 ki wieznie / Amen.

Proś

Prošba w długich frás
funkách.

Dobradže moy Pánie chceš
mie zápomnieć; y dohradže
nie wnstuchaš utrapionego stwor-
żenia swego? Przez ták dlugi
čas Pánie wotam do čiebie / á
tyš odwrocil twarž našwietša
twoje odemrite: Przepuściles o
Bože moy ná mie frásunki čieš-
tie y nieznosne sercu mojemu:
przeťož z gory tvey niebieskiej
rátny ginscego / á day wntehnieš
nio y odpoczynienie frošánemu.

Boże ktoryś wywiódł y wy-
 bawił Zuzanne one Pánia swie-
 ta z fałszywego obwinienia / á
 Dánielá Proroká z pászczek.
 Ewów / także y onych trzech mło-
 dzieńców z piecą ogniściego ; tak-
 też y mnie mon Pánie wzięwszy
 wierz opiekę twoję Bostka / rączy
 mnie wprześ y wybawie ze wsty-
 flich niedz moich / z trudnoścí /
 zmartkow y wšelákich strápankow.
 Wspomofzcie mie mon Boże y w-
 tey umiempen potrzebie mojej /
 ktora Tobie Pánu Bogu moje-
 mu nie jest tájna / nie tájne jest
 y wzd-

y vzdychání moje: zmilujže sie
 nádemna. Obročico y Wspomožh-
 čielu mon jedinny/ gdyž ja do cie-
 bie tolko sámego / serce / rece y
 ozy moje wzgore ku mieškáníu
 twemu šwietenmu podnoše; do
 čiebie Pánie vzdycham/ y od cie-
 bie jedynego Spiekuná mego
 wspomoženia mojego záwše očze-
 kawam. Badiže pochwatan zá
 wšytko až ná wieki wieczne/
AMEN.

48 Modl. czasu głodu/drogości

**Modlitwa czasu głodu/
drogości y rozmaitych plag
Paskich.**

G Panie Boże nasz wszech-
mogący w Trocy świę-
tej jedyny / wiemy jakos gro-
zil Rodzay ludzki / głodem /
drogoscia / y w pelakiemt
niebezpiecznym Plagami srodze kła-
dąc / y ludzie dla grzechow
ich rozmaitych nimi znacz-
niejszye; A masz na to sporząd-
zonych wiele srodzkow y
sposobow; Albo susze wiel-
kie / ktore susza Zboza / ze
adnego pożytku nieprzyno-
są /

yr
Ba /
strog
zboza
nie /
waja
stod
weg
strasz
y ty
grom
pala
rozni
y jak
ktory
to p
wmo
kolow
nam

ba / álbo defže y wilgotnoš
frogie / Etore w gnoy obracája
zbožá ; álbo powodži wle
tie / Etore zátapiaja y pory
wája zbožá / álbo grády
štodliwe / Etore tluča y wne
weg obracája zbožá ; álbo
štrášne z frogim gržmienien
y tyškáwlcami přerážliwym
gromy / Etore wošamgnienu
pala y gorája zbožá y inf
rozmájte ržegy ; álbo żołnier
y jáki Polwieš niepržyjaćiel
Etory nie umie nic infego / tyl
to plundrowác y wšyšk
wmweg obracác ; lub jáka
Polwieš plaga twojá / Etore
nam pożywienie wšelati

y inże dobra zpretka odey-
 muje. Stad drogości/gło-
 dy/ y inże rozmaite utrapie-
 nia/ y głody żalosne następu-
 ja/ y ludzie żalosnie morza
 y zabijaja. Co wszystko kie-
 dy na nas przepuścisz/
 słusnie to czynisz jako Pan
 Sprawiedliwy/ bo to zaslugu-
 jemy grzechami naszymi.
 Tzego ty dälief zcierpieć nie-
 możesz: Ziemia też niemoże
 chwiała dźwigac ciężaru grze-
 chow naszych/ y słońce niemo-
 że patrzyć na nieprawość
 naszą. Dla tego wszystkie
 wywoły twoje/ poruszone są
 na pomste przeciwko nam.

Alle

Alle
 Panie
 nie ra-
 nąsya
 Dtwo
 twoje
 nia o-
 beda.
 starby
 bliwo-
 staw
 ludzkie
 Snieś
 day d-
 hamy
 frogie/
 stie/ a
 ne, N

Alle cie poĥornie prošimy/
Pánie y Dobrodžieju náš/
nie ráz nam oddawác zlošć
nášych karánem twojim.
Dtworž Pánie znouu reke
twoje / á wšyšćie stwoře-
nia obžywione y násycone
beda. Zo niepržebrane sa
šárby nieblešćiey šodroz-
bliwošći twojey. Pobłogo-
šaw žiemi / áby prace rač
ludžćich dáremne niebyły.
Žnieš suše zbožá nišćáce á
day dešće pošytešne. Po-
hámy dešće y wilgotnošći
šrogie / gnojáce urodžáje žiem-
šćie / á day pogody přyštoy-
ne. Niedopušćay / grádow /
álbo

252 Modl. czasu głodu / drogości

albo ie pretko zabamuy / aby
niepsowały żalosciu urodzajow
ziemskich ; powściągnę
strzelbę niebieską / wysławice y
gromy okrutne / aby tego coś
nam dał / y urodzajow ziem-
skich / pretko nie pożyrały po-
żarem swoim. Uchoway
żołnierza / y wojny pustoszą-
ce państwa. Uchoway wśel-
kich plag / aby drogości y
przygod żalosciwych nie przy-
nosiły ale my od nich wolny-
mi będąc / mogli się ciebie
przystoyna tanjoscia / y usci-
wym na świecie tu mieszka-
jąc przywieniem / y wśelaki-
mi przystoynymi uciehami.

Prze

Przech
ląc y
abowi
gostaw
mieści
troch
tam be
Błogo
zbywa
bych. E
bie pol
Pannu
frogich
nieodm
myc t
oswiad
nich w
wielnie

Przechodź sie ty sam po po-
lách y w domkách nášých/
ábowiem te mieysca sa bło-
gostáwione / g dzie ty přes-
miesztiwáš. Tam y mála
trochá wielce obfita bedzie/
tam bedzie wšeláki dostátek.
Błogostaw nam y odrobiny
zbywájáce z dostátkow ná-
šých. Spraw w nas serce To-
bie poslušne / ábysmy Tobie
Pánu Bogu nášemu / w tákich
srogich plagách / státecznie y
nieodmiennie sluzyli / y žebyš-
myē to w plagách twoich
ošwiadčyli / cošmyē bedáe od-
nich wolnymi / oddawáe
wiernie obtecowáli.

P

Dá-
dušy

duszy naszej pokarm słowá
 twojego świętego / świętych
 Sakramentow / y pełnienie
 świętey woli twojej / y wśe-
 lskie Uciechy zbawienne. A
 po śmierci rąz nas zapros-
 wadzić do niebá / gdzie nas
 już na wieki żadna plaga nie
 utrapí / ale wśelákich wczas-
 sów / wiesnie zázycwać bez-
 dziemy. Co rázże nam dáć /
 o Pánie Boże náš w Troy-
 cy świętey jedyny / Dyze /
 Synu y Duchu święty / Bo-
 że wiesnie poźegnány / Amen.
 Dyze náš / 2c.

Mod=

Modlitwa w Chorobie.

W Imieniu Nasświetlym
 Boga Dycá/ y Syná/ y Du-
 cha swietego / Pána Boga
 w Troycy swietey Jedyneho.

S Drowie/ choroba/ żywot y
 Śmierć jest w rekách twojich
 o swiety Pánie! Ty tymi
 rzeczami kárujesz / jáko chceš.
 Tyś mie teź teraz nawiedził
 ta cieška Choroba moja: zá co
 dziekuje Tobie Pánu Bogu me-
 mu; bo y to ku dobremu mojemu.
 Prjetož do Ciebie sie uciekam
 w ten chorobie mojej/ prosząc ser-

cem unizonym / abyś mie ráczyt
 uzdrowić y podnieść z tej choro-
 by mojej / jeźli się to Tobie Pá-
 nu Bogu memu podoba. A
 jeźliś też co innego o mnie po-
 stánowit / wykonajże to według
 woli twojej świętey o moy Pá-
 nie; tylko mi rácz użyzyć świętey
 cierpliwości / abyñ przeciwko
 Tobie niewystąpił: A wysyła
 uszyń zchwata naswietłego
 Zmienia twójego / y z duszñym
 zbawieniem mojim. Co ráczje
 mi dać o Pánie żywota y śmierci/
 Boże moy w Troncy świętey
 Jedn-

Jedn-
 wieki
 náb/20
 Wo
 W
 Boga-
 świętey
 y swi-
 sławion-
 Amen.
 S
 mie by
 przygy

Modlitwa wstawby / 2c. 257

Jedyny / á Błogosławiony ná
wieki wieków / Amen. Dnyze
náš / 2c.

Modlitwa wstawby
z choroby.

W Imieniu Naświetšnym
Bogá Dnyca / y Syná / y Duchá
świetego / Pána Bogá w Troj-
cy świetey Jedynego y Błogo-
śławionego ná wieki wieków /
Amen.

SKoga y niebezpiečna
choroba / nárwiedźlles
mie był o moy Pánie / zá
przygyná wielkych grzechow
P 3 mo:

moich; ktorými nie tylko ná
 choroby / ale y ná wšelkie
 spráwiedliwe karanie twoje
 sobie zárabiamy. Došwiad-
 zywšy mie / znouš mi
 pierwe zdrowie moje przy-
 wroć / káski šwietej swo-
 jey. Błogošlawieš sržod-
 kom že mie rátowały / ktore
 bez Błogošlawieštwá two-
 jego šwietego nic niemoga-
 ale gdzie ješt šwiete Błogo-
 šlawieštwo twoje / tám šie
 wšyško dobrže dzieje: Kto-
 rego jem doznał wchoro-
 bie mojej znánie / temu teš
 wšyško przypisuje / y zá nieš
 serdecznie dziekuje o moy
 Pánie;

Pánie; Prośba uniżenie / ábyś
 rázył to zdrowie moje łá-
 skawie utwierdzić / y pociechać
 mi wśelákinu obestáć; **2**
 jeźli wola twojá świeta /
 rázye mnie ná potym wśelá-
 kiej choroby / y wśyśkie-
 go złego / duży y úiału škod-
 liwego / dobrotliwie ucho-
 wać; á odpusćiwśy wśyś-
 kie grzechy moje / y dużno
 zdrowie y sumnienie dobre mi
 dawśy / záchoway mnie przy-
 nim / y przy zdrowiu wzgle-
 dem Ciála dobrym / y przy
 pociechách ponysłnych: **2**
 potym mnie y wśyśkim wier-
 nym twojim / day owo

Niebie wieczne zdrowie/ gdzie
 wiecznymi czasami żadna choroba/
 żadne utrapienie/ ani nic
 tym podobnego panować
 nie będzie/ tylko same wieczne
 niewypowiedziane pociechy
 w duszy y w ciele/ y zdrowie
 nieodmienne. Co raz nam
 daj/ o Panie Dawco wszelkie-
 go zdrowia/ y wšego dobre-
 go/ Boże Dyze/ Synu
 y Duchu ſwiety/
AMEN.

Modz

Mo
 Mo
 Mi
 nie B
 alem w
 twm ob
 Straw
 zas w
 ta tego
 twoje/
 obraca
 o moy
 Ciebie.

Modlitwa przy Sko-
naniu.

N roskomci wprawdzie na tym
misernym świecie żył / o Pá-
nie Boże mój wszechmogący /
álem wiele złego / przed świe-
twym obliczem twojim / nabroził.
Strawilem co lepszy niż wietszy
czas w lubościach marnych swia-
tá tego / á na świętą chwałę
twoję / máłom co / áłbo nic nie
obracał. Ale otom się obaczył
o mój Pánie / i wracam się do
Ciebie. Ty zdejmi zemnie / te

P 5

sier-

siermiege grzechow mojich / a
 kaz przynieść kosztowna niewin-
 ności y sprawiedliwości Jezusa
 Krystusa Syna twego Namil-
 hego / Pana y Zbawiciela mego
 jedynego. Hâte / y nakryj mi
 niedostatkki moje. Niechayze już
 poznam z daru twego frotkość
 dni mojich / piedzia pomierzonych /
 y Kres żywota mego bårzo bli-
 ski / od Ciebie naznaczony / store-
 go ja przeskoczyc żadna miara
 nie moze : A kiedy go donde /
 y przeżyje dni moje / danje mi
 droga przyodkow mojich isc. Już

mi

h / á mi ten żywót obmierzył / już serde-
 ewin- cznie pragne rozwiązany n roz-
 Ezuś- łaczony bydz z tym niezbożnym
 amil- światem / á żyć z Pánem JEZU-
 mego- sem Zbawicielem mojim. Przy-
 i nie- gotujże mie ty sam o moy Pá-
 że już- nie ná te blagostáwiona Droh-
 tkoś- ke madrośeía / meřtwem / po-
 nych / ciecha / weselem duře mojej /
 zo bli- wiára / miłośeía / pořwieceniem /
 store- o pewna nádzieja otrzymanía
 miára- żywotá wiecznego. Pomáź mie
 onde- ná duřy kořtownym Bálřá-
 že mi- mem křwie Pána JEZUSA
 Już- Křořtuřá Zbawiteľa mojego.
 mi- Dan

Daj mi w ten czas zapowiedzieć
 wśelkich rzeczy świata tego / y
 by namnien sie ná nie nie ogladać:
 A odnow wte ostatnia
 wyprawy mojej godzineczke / pami-
 mieć Jezusa Krystusa ukrzy-
 żowanego w sercu mojim / y staw
 mi go przed oczu moje / abym sie
 nim ciepił. Okaż mi meke jego
 go / cierniowa korne jego / rany
 swiete w boku y w reku jego;
 Wktore rany Ja sie / o mojej
 Pánie / ukrywam przed ostrożcia
 spráwiedliwości twojej. Użyj
 bolu / stráchu / trwogi śmiertelnej:
 Pro-

Pro-
 niebez-
 u por-
 worz
 bieście
 Dará-
 duze
 mojeg
 znim
 mi
 weseli-
 wicz-
 ściw
 nemu
 ze ná

Prowadź mie przez to morze
 niebezpieczne / y staw szczęśliwi
 u portu żywota wiecznego : D
 worz mi łaskawie drzwi Nie
 bieskie / aby m wshedł na wesel
 Baranká Bożego / Oblubieńc
 duše mojej / Pána y Zbawiciel
 mojego / Jezusa Krystusa /
 z nim sie / y ze wshykimi swiety
 mi twojimi / ná wieki wiekow
 weselit / w onych radościach
 wiecznych. Boże badź mi ł
 ściw mnie grzesznemu á niegod
 nemu człowiekowi / Amen! D
 ze náš / zc.

Mod

Modlitwa do Boga
o prawdziwe Nawrocenie.

Mszehmogacy / wieczny
i Dobrotliwy Boże /
ktory nam niedziwnym grzesznis-
tom rozkazujeś mowiac: Na-
wróćcie się do Pana Boga
waszego / boć on jest łaskawy /
miłosierny / nie rychły ku
niewu / a hojny w miłosier-
dziu / y żalujący złego; a u-
żalający: szukajcie Pana po-
ki może być znaleziony / wzy-
wajcie go / po ki blisko jest.
Niech opuści nie pobożny dro-
gę swoje / a głowieł nieprá-
wy

wy myśli swoje / y niech się
 nawróci do Pana / a zmiłuj
 się : y do Boga naszego
 gdyż jest hojnym w od-
 puścaniu. A dla tegoć te
 Syn twoy namuliby przyszedł
 na świat aby grzesznych wy-
 wał do pokuty. Ponieważ
 żem tedy y Ja z liczby tych
 Grzeszników / ktorym dotąd
 droga grzechu postepował
 przetoż cie pokornie prosię
 użyżże mi łaski twojej S
 abym się dziś y zawsze do ci-
 bie Pana Boga mojego
 całego Serca nawrócił : da-
 y wykonay to sam we mn-
 cokolwiek do zbawienia
 po

pokuty y prawdzwego na-
 wrocenia sie do ciebie nalezy/
 jako mianowicie / zebym
 przyszedl. 1. Do uznania roz-
 ziznych ciebskich grzechow
 moich / y surowey Kазni ich.
 2. Potym abym uznawal z
 bojaznia y ze drzeniem / gniew
 twoy / ktory wylewasz na
 wszystkie swawolnie grzesz-
 ace. 3. Po trzecie abym za
 wszystkie grzechy moje calem
 sercem pokutowal. 4. Za-
 nikostatek / abym sie im stal
 nieprzyjacielem / onych sie
 strzegl / y zawsze im sie przez
 Modlitwe nabożna sprze-
 kwial zostawiajac w umysle
 statecz-

statecz-
 lepszye
 mi tez
 wiare
 dajac z
 dzia te
 rowan
 Panu
 mojim
 Tom p
 z oso
 sporno
 swieto
 statecz
 zaplat
 go / za
 ciebszye
 zywac

stał się / poprawić a po-
 lepszyć żywota mojego. Daj
 mi też przytym miły Panie
 wiare zbawienia / abym ja-
 dając żadał łaski y miłosier-
 dzia twego; Eteras w umi-
 łowanym Synu twojim
 Panu Jezusie Zbawicielu
 mojim / w wszystkich Grzeszni-
 kom potutującym / aż y mnie
 z osobną przyobiecał: W
 spomóż mie prośbę tą łaską
 świętą twoją / abym się do-
 stał stała zasługa y zupełna
 zapłata Syna twego miłos-
 go / za grzechy moje záwsze
 cieścić mógł; a tak przez wiare
 żywą z innymi Grzesznikami
 potu-

270 Modl. przyst. do Spow. S.

połutujacym / Zbawienia
wiecznego dośbedę / przez tegoż
Syna twego miłego Pana
naszego Iezusa Krystusa /
Amen.

Trzy nabożne Modlitwy
w przystępiącego do Spow.
wiedzi S.

Wierwka do Boga
Dyca.

W Szechmogacym wiecznym Bo-
dże Dyce Pana naszego Ie-
zusa Krystusa / ktory w dānemu
głosowi twemu / przez opowiadā-
ne słowo / mocy dodājesz. Tyż

też

Pier

też tero
sercem
wac ni
łowac /
odpuśc
Des ted
wie h
wit / a
grzech
gāctw
stapit
Lobie
wości
Loba
mu po

też teraz przez zakon twoy S.
 sercem mojim zátřzast / że uzna-
 wác niepráwosci moje / zá nie žá-
 towác / y serdeczna žadošcia ich
 odpušzenia uprašác muše.
 Des tedy przy opowiadánym slo-
 wie y Spowiedzi S. postanó-
 wit / ábym przez nie nedzyn á n
 grzechach žginiomy czlowiek be-
 gáctw niebieskich láski twey do-
 stápit : Pržetož žblížam sie k
 Tobie / ábymci grzechy y nieprá-
 wosci moje wyznał y zložyl proti
 Toba / zásięgajac przeciwno te-
 mu poćiechy y rozžręšenia S
 Pržeto

Przetoż cie pokornie prosze / ze
 chćiey we mnie wzbudzić ścátęzná
 gorliwość / chuc / y żądanie łáski
 twojej S. Day ábnm mocno
 ufáć obietnicám twojim. A lubom
 prze grzech stáby / żboláty y
 bojáźni pełen / tedy mie to niech
 nie odraża od ciebie / ále ráczey
 pobudzi ábnm chwóćiwşy sie ich
 wiára prawdziwa / dostapit
 odpuszczenia grzechow y Dyczy-
 ny prawdziwej / Amen.

Druś

Druga do Bogá
Syná S.

D Pánie JEZU Kryste
Odkupicielu moy jedyny/
tyś Kościołowi twemu tu ná
ziemi / y slugom jego wier-
nym / oddať y powierzyť
Kluze Krolestwa twego
niebieskego / tym dořádem /
že mocą tych kluzy cokol-
wiekby zwiázali álbo roz-
wiázali ná ziemi / ma býť
zwiázáno y rozwiázáno
w niebie. Já coť powinna
ześć y chwałę oddawšy /
proše tě sercem unižonym /
ponie

ponieważem grzechami zwi-
 zany / y klugá rozwiezujace
 go wielce potrzebuje / rázže
 mi go użyzyć przez Krzes-
 ćiańskiego Spowiednika me-
 go / abym petá piekelnego
 Oprawce uwolniony bedac /
 był dla Erwie twej rozla-
 nia y gorzkiej śmierci ze w byst-
 lich grzechow moich rozwia-
 zan. Użyj mi też przy tym
 Duchá twego S. abym roz-
 grzeszenie dane / w prawdzi-
 wey nadziei / wstatecznym
 przedśiewzięciu Tu miłości
 bliźniego z dziećsyniemem
 przyjal / á potym wiesznie
 zbawion był / Amen.

Trze-

L

Boże /
 moje /
 dzienia
 wola
 ten pr
 abym
 dostaj
 nie pr
 serdecz
 nie ja

Trzecia do Bogá
Duchá S.

Boże Duchu S. Do-
brotliwy y miłosierny
Boże / uznawając grzechy
moje / ponieważ dla potwir-
dzenia sie w wierze / teraz
własnie do spowiedzi swieten
ten przystąpić mam wola /
aby mi odpuśczenia grzechow
dostąpił: Przetoz cie pokor-
nie proszę / wbudź we mnie
serdeczna żadosć y wzdycha-
nie za tą sprawą zbawienną
a po-

ja pocieszna z bezpny tásti
 znam dana. Dan abym tey
 sprawy S. moc y pożytki przy-
 jat y rozumiat ze miáno-
 wicie to wszystko / co Stuga
 słowa twego wrogrzeżeniu z
 rozkazania twego zemna mo-
 wi y wykonywa / tak ważn / ja-
 kobys ty mnie sam z Niebá
 zgrzechow moich rozwiązał y
 rozgrzeżyl. Niech to bedzie po-
 ciecha moja we wszelkich mo-
 jich trudnościach / pokusach y
 ostatniej potrzebie mojej /
 abym sie na to bezpiecznie
 spuscic

spuscic
 chu
 oczysc
 wan m
 tomner
 ca two
 ka tásti
 czynien
 plowie
 grzeche
 sie zle
 wieczn
 czym n
 nadośta

S. Trzecia do Boga Duchá S. 277

Spuscie mogt. O Boze Du-
chu S. rozgrzeß / omni/
oczyć / ztwardz y zatrzyma-
waj mie ty sam w tej przy-
tomney chwili łaska y pomo-
ca twoja S. aby mi te wiel-
ka łaska zradością y dziek-
czynieniem uznał / y niewat-
pliwie wierzył / ponieważem z
grzechow rozwiązan / że mi
się źle dziać nie będzie / ani
wiecznie zginąć nie może: w
czym mie niech wspomaga
nadostojniejsza załugá Pá-

na

na

na Jezusa Krystusa Odkupiciela mojego / Amen.

Spowiedź powszednia.

Azkolwiek nie jednakiem sposobem Spowiedź sie mawia / bo nie na pewney Formie slow / ale na prawdziem y potrzebie Sumnienia ona zależy; wszakże prosić słowiek / może tak mówić przed Pasterzem dusze swojej.

JA niedziny / grzeszny / niegodny słowiek / spowiadam się Tobie Panu Bogu memu Wszechmocnemu / w Trojcy świętey Jedy-

S
Jedyn
D
Stwor
cielowi
jemu /
wemu
Grzecho
poszł
puścić
do tej
iarwie
pijac
Boże
re sie w
myłk;
Boga
w Byłt
w Byłt

Jedynemu / Dycu / Synowi
 y Duchowi świętemu /
 Stworzycielowi / Odkupi-
 cielowi / Poświęcicielowi mo-
 jemu / Panu Bogu prawdzi-
 wemu ; z mojich wszystkich
 grzechow / w ktorychem sie
 pozak / ktorychem sie też do-
 puscił od młodości mojej aż
 do tey godziny ; zem grzeszył
 jawnie y tajemnie / przestę-
 pując daleśięcioro twoje / o
 Boże moy / Przykazanie / Kto-
 re sie w tych dwu rzeczach za-
 myka ; zemci Ja ciebie Pana
 Boga mego nie miłował ze
 wszystkiego serca mego / y ze
 wszystkiey dusze mojej / y ze
 D. 2 wbyst:

wszystkiej myśli mojej / y ze
 wszystkiej siły mojej ; a Bliż-
 niego mego / nie tak jako są-
 mego siebie. Czego mi ser-
 deżnie żal / y tego się spo-
 wiadam ; y innych wszystkich
 grzechow moich / ktorem kol-
 wiek popełnił usynkiem /
 przemowieniem y pomysle-
 niem : Ktore grzechy lepiej
 ty sam Pánie Boże moy ná-
 mie wiesz / a niżeli Ja ich ne-
 dzny a grzeszny słowiek pá-
 mietać y wyliżać moge. Ale
 niewatpie nic w miłosier-
 dziu twojim świętym o moy
 Pánie / y prośe sobie ná-
 wspomozenie / ciebie Pánie

Jezu nadroży moy Zbawicielu; żebyś sie ty rázył za mna grzešnym przyczynić/ do Bogá Dycá twego niebieskiego/ żeby mie nie rázył sądzić y karác według grzechow moich wielkich/ y według srogich sądow swoich/ y ojtrey **S**prawiedliwošci swojey; ále według swego wielkiego/ niewymownego y niezmierzzonego miłosierdzia Bostiego. Ja teź mam stały umysł za pomocá twojá Źwieta Pánie Bože moy/ z grzechow moich cále powstać / serdecznie za nie żalować/ á wierząc w ciebie Páná

Boga mojego w Trojcy
 swietey Jedyneho / z tey
 wiary slubujec. za swietym
 wsumozeniem twojim zyc
 pobożnie / swietoblawie / sta-
 tegnie az do smierci mojej.
 A przetoż cie prosee Danc
 Boze moy w Trojcy swie-
 tey Jedyney / razze sie ty na-
 demno grzesnym głowie-
 niem zmiłowac / grzechy y
 nieprawosci moje wbystkie
 kaskawie mi odpuscic / Bo-
 giem y Dobrodziejem mo-
 jim miłosciwym bydz / a po-
 tym misernym żywocie / razze
 mi darowac Korone żywota
 wiecznego / Amen.

Dzieł-

Dziełczyntenze po ode
bránym rozgrzeſzeniu.

D Wſzechmogacy miłości
Dwy Boże a Dycze nasz
miłosciemy / Tobie z uprzejme
go serca dzieki y chwaly od
daje / za te wielka łaska y do
broc / ktoras mi teraz D
cowſko pokazac raczył / w tym
żes mie z nowu niedz nego grze
ſznika / do łaski przyjac / od
puſzczenie wſzystkich grze
chow / przez Absolutia dac / y
znowu żywot wieczny / dlo

84 Dziełczyn: po odebrányim

Soná twego Pána JEZU-
SA Krystusa przyobiecáć
zechciał. Proszę cie sercem u-
przyjmym rącz mie w ten Lás-
ie oncowskien zámże zácho-
váć / y užyczyc Duchá twego
S. zebym temu mocno wier-
nyłze mi odpuszczone sa grze-
chy moje / y zebym sie tym
nie tylko teraz / ále po wšystek
čas znwotá mego wspierał /
ym sie we wšelkim utrapie-
niu mym y pokusách ciešný /
y ztad ku dostapieniu wšel-
jeho dobrá od ciebie upew-
niot

nion
Páni
grzech
sie w
szat
grzech
bozna
y wšy
woli
wiodł
czym
dotác
niedot
unizon
znac m

nion był. Spraw y to miły
Panie / abym tym bärziew
grzechu nienajrzał / onego
sie wystrzegat / y niedopusz
szat napotym ciätu memu
grzeszyć / ale mu sie przez na
bożna Modlitwe sprzeciwiat,
y wbystek wiek moy wedlug
woli y upodobania twego
wiody / y prowadził. A m
czym ciäto moje krewkie po
dotäc nie może; jako ktorego
niedoleżność przed Toba w
unizoności serca zäwżę wy
znac muße; w tym mie ty

286 Modlit. przed używaniem

Jam mocnym słowem twym
y Duchem S. wspieram / y
wspomagam / a to wszystko
przez y dla Syna twego mi-
łego Pana y zbawiciela mo-
jego J E Z U S A Krystusa /
Amen.

Modlitwa przed uży-
waniem Wiczerzy Pán-
skien.

Panie JEZU Kryste /
Pasterzu moy y Biskupie
Duszy mojej wierny / ktorys
żekł / Jamci jest on Chleb
ywota / kto do mnie przy-
chodzi

chodzą
kto v
pragn
chodzą
pokorn
wiare
abym
blessie
mogł
mie dż
ney y
śliczych
posil
me
wości
chciey n
tu trze
tabel

chodzi káknac nie bedzie / á
 Eto wierzy w mie nigdy
 prágnac nie bedzie! oto przy-
 chodze do ciebie / proszac cie
 pokornie / ábyś mie przez
 wiare żywa przygotował /
 ábym wiezerzy tey S. Nie-
 biestkicy godnym gościem
 mogł być znaleźiony. Postaw
 mie dziś ná paśy twey źle-
 ney y prowadź mie do wod
 ślchych żywota zbawiennego ;
 posil duše moje á prowadź
 me ścieśkami sprawiedli-
 wości dla Imienia swego :
 chciey mie godnym użynie sto-
 lu twego / á niech opływa
 łabeł moy miłością y kássa
 twoja.

twoja. Ja ślcha owieźtka
twoja przychodze do pąst-
wiska twego / do Chleba ży-
wota / do Studnie żywey. Ty
prawdziwy a wdziegny
Chlebie Niebieskie / wzbudź
we mnie Duchowne káknie-
nie y prágnienie / abym za-
Toba krzyzał / jako Jelen
krzyży do strumieniow wod:
A nádeuśystko day mi
prawdziwy serdegny žal za
grzechy moje: wlož ná mnie
Tobie się podobájaca káta
weselná wiary y dusności /
abym się wniey chwycił za-
slugi twey S. one zachował
y otrzymał / y táf godnym

gosciami ostawał. Day mi
serce pokorne y do prze-
jednania skłonne / ábym nie-
przyjaciółom mym z serca
odpuśczał; wykorzeń z serca
mego korzeń wśelákiey gorz-
kości y nieprzyjázni / á
wśzsep ná to mieysce Duszy
miłość y miłosierdzie / ábym
bliźniego mego / owšem
wśystkich w obec miedzy
ludźmi dla ciebie kochał. D
Baráńku wielkonocny / bądź
ty mym pokármem; niech cie
zażywam z gorzkimi żioły
serdesznego żalu / z przásniká-
mi żywotá ~~ś~~wietobliwego y
do pokuty skłonnego. Wiel-

Ta nieczystością przychodzi
 do ciebie obciążony; przynosząc
 zplugawione ciało y Duszę
 pełną trądu y obrzydliwości;
 lecz ty czystości naszysza
 oczyść mnie. Ciało twoje przez
 naswietłże gdy się zkrzyżą
 zdięto w przeszćieradło czyste
 obwinione było: dałby Bog
 abym y Ja ciebie sercem czys-
 tym jakiećby się podobać
 przyjął mógł. Day bym cię
 świętą gorliwością y nabo-
 żeństwem obiał w sercu mym
 zawinął; abym cię Myrrą
 srużonego sercá y Duchá ná-
 mazać y uszćić mógł. Chle-
 on Niebieski musiał w ná-
 syniu

syniu złotym ná wiesna
pámiatke / w strżyni przy
mierza bydz zachowany: c
dayze mi ábym y Ja ciebie
w sercu systym zachowa
D moy Pánie! wśákes ty te
sam powiedział / żeć zdrow
nie potrzebują Lekárzá / ale t
ktorzy sie źle mają: otom y
Ja chory / y potrzebuje cie ja
ko Niebieskiego Duszy mo
jey Lekárzá / y przychodzi na
słowo twoje ktoreś wyrzekł
mowiac: Podźcie do mnie
wśyscy ktorzyście zpracowa
ni y obciążeni á Ja wam sprá
wie odpozynienie; przy
chodzi rozliżnymi grzechami

obciążony; lecz ty je znies z
mnie: przychodzi jako nie-
widomy y w ciemności be-
dacy; oświeć mnie: jako ubo-
gi; ubogać mnie na duszy mo-
jej: jako zgubiony y obłąka-
ny; ale ty mnie szukay: jako
przeklęty y potępiony; ale
mnie ty zbaw. Niech się nie
kocham sam w sobie / ale mnie
weźm sobie abym był y żył
w tobie: bo w Tobie będąc
żyje; lecz sam w sobie / umie-
ram: w tobie będąc / mam
sprawiedliwość / ale w sobie /
tylko grzech: w tobie mam
zbawienie / w sobie potępie-
nie. Przetóż wstap we mnie
o Dblu-

o Oblubienge moy požáda
 ny Niebieſki; mieſtáy w po
 koju ſercá mego/ przýnieſ m
 z ſobá ſłodkoſćmiłóſći/ západ
 błogóſławionego Żywota
 wieznego / przýſmáť ſprá
 wiedliwoſći twojej/ wdzies
 noſć dobroći/ Cudnoſć ludz
 koſći/ ozdobe poſtóry/ owoc
 y pożytki miłóſierdzia twe
 go. O Lekárzu moy niebie
 ſki / otoć przýnoſe Duſz
 moje zchorzáła / á cále mar
 twą uzdrow ja! ſerce gſze y
 prozne chot y uſynkow
 Krzeſćiánſkich / nápełn ie ká
 ſką twoją ſwietą / Duchem
 twojim/ miłóſćią twoją/ po
 kora.

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544
 545
 546
 547
 548
 549
 550
 551
 552
 553
 554
 555
 556
 557
 558
 559
 560
 561
 562
 563
 564
 565
 566
 567
 568
 569
 570
 571
 572
 573
 574
 575
 576
 577
 578
 579
 580
 581
 582
 583
 584
 585
 586
 587
 588
 589
 590
 591
 592
 593
 594
 595
 596
 597
 598
 599
 600
 601
 602
 603
 604
 605
 606
 607
 608
 609
 610
 611
 612
 613
 614
 615
 616
 617
 618
 619
 620
 621
 622
 623
 624
 625
 626
 627
 628
 629
 630
 631
 632
 633
 634
 635
 636
 637
 638
 639
 640
 641
 642
 643
 644
 645
 646
 647
 648
 649
 650
 651
 652
 653
 654
 655
 656
 657
 658
 659
 660
 661
 662
 663
 664
 665
 666
 667
 668
 669
 670
 671
 672
 673
 674
 675
 676
 677
 678
 679
 680
 681
 682
 683
 684
 685
 686
 687
 688
 689
 690
 691
 692
 693
 694
 695
 696
 697
 698
 699
 700
 701
 702
 703
 704
 705
 706
 707
 708
 709
 710
 711
 712
 713
 714
 715
 716
 717
 718
 719
 720
 721
 722
 723
 724
 725
 726
 727
 728
 729
 730
 731
 732
 733
 734
 735
 736
 737
 738
 739
 740
 741
 742
 743
 744
 745
 746
 747
 748
 749
 750
 751
 752
 753
 754
 755
 756
 757
 758
 759
 760
 761
 762
 763
 764
 765
 766
 767
 768
 769
 770
 771
 772
 773
 774
 775
 776
 777
 778
 779
 780
 781
 782
 783
 784
 785
 786
 787
 788
 789
 790
 791
 792
 793
 794
 795
 796
 797
 798
 799
 800
 801
 802
 803
 804
 805
 806
 807
 808
 809
 810
 811
 812
 813
 814
 815
 816
 817
 818
 819
 820
 821
 822
 823
 824
 825
 826
 827
 828
 829
 830
 831
 832
 833
 834
 835
 836
 837
 838
 839
 840
 841
 842
 843
 844
 845
 846
 847
 848
 849
 850
 851
 852
 853
 854
 855
 856
 857
 858
 859
 860
 861
 862
 863
 864
 865
 866
 867
 868
 869
 870
 871
 872
 873
 874
 875
 876
 877
 878
 879
 880
 881
 882
 883
 884
 885
 886
 887
 888
 889
 890
 891
 892
 893
 894
 895
 896
 897
 898
 899
 900
 901
 902
 903
 904
 905
 906
 907
 908
 909
 910
 911
 912
 913
 914
 915
 916
 917
 918
 919
 920
 921
 922
 923
 924
 925
 926
 927
 928
 929
 930
 931
 932
 933
 934
 935
 936
 937
 938
 939
 940
 941
 942
 943
 944
 945
 946
 947
 948
 949
 950
 951
 952
 953
 954
 955
 956
 957
 958
 959
 960
 961
 962
 963
 964
 965
 966
 967
 968
 969
 970
 971
 972
 973
 974
 975
 976
 977
 978
 979
 980
 981
 982
 983
 984
 985
 986
 987
 988
 989
 990
 991
 992
 993
 994
 995
 996
 997
 998
 999
 1000

Modz

Modlitwa po używaniu
S. Wieczery Pańskiej.

Dzięczny a namilo
ściwszy Panie JEZU
Kryste! Tobie serdecznie dzie
kuje żeś mie nadroższym po
farmem Ciała y krwi two
jej nakarmić y napojic ra
czył: Ach! Ktożem Ja? Ze
mie niegodnego do stołu twe
go / y z niego pożywać / do
puszcicńczył; przetożci dzie
kuje za wszystkie dobroci two
je / ktorymis mie hoynie opo
trzył

przyjął: Dziękujec serdecznie za
 miłosć ktorą miś wiernie
 karmował / y dla tegoś sie
 stał człowiekiem: Dziękujec za
 sławny głos Ewangelię
 5. za krwawy pot twoy/
 śmierć y przelanie krwi two-
 rzej / za ucierpienie / ubicie/
 Jezenie / zepłwanie / bolesci/
 wranienie / ktoreś dla mnie po-
 nosił y cierpił; za cierniowey
 korony nośenie / za łzy twoje/
 bolesne wzdychanie / wielka
 miłosć / ukrzyżowanie a na-
 wet sama śmierć y inne do-
 bro-

brodzienstwa ktoreś mi przez
to spráwił; nád toć jeszcze y
zã to dziekuje / zes zã mnie Za
konowi doshc uczonit / zes m
grzechy moje odpuscit / zes
dtug moy zãptacit / doshc
uczyniwšy zã nieprawosci
moje sadowi spráwiedliwemu
Bożemu; przez cos mnie z
Bogiem Dyncem pojednał: zc
spráwiedliwosc ktoras m
sam spráwił / zã poświęceni
przez Duchã Swietego y zc
zhywot wieczny: ktorych to do
broci uczynites mie uczestni

Przem przez wiare/ ktora we
mnie potwierdzać przez na-
świetszego Sakramentu ciał
i krwi twojej używanie/
dobrotliwie rączysz. Zaiste
nie mogłeś mi Panie wietrze-
go żądanku miłości twę dać/
i upewnienia odpuszczenia
grzechow moich/ aż i otrzy-
mania żywota wiecznego/
uczynić. Przetoz mi dan/
Sobom ten tak wielkiej miłości
nigdy nie zapomniat/ na-
zmierć twoje żawşe pamię-
tat. Niech przez używanie Ciał
i

Já y krwie twojej bede Błogostawionym ná Duży y ná ciele; toż mie niech powściągnie y strzeże od wszystkich grzechow y nieprawosci. Ach moy Dókupicielu y Zbawicielu drogiżny ty w mnie / abym y Ja wtobie żyć mogł! wyprzátł z serca mego wśeláká nieczystosc / zatrzymá je sobie aby bylo mieżkaniem twojim. Niedzna Duża moja obrátá cie sobie za Oblubiencá / y ty sie znia poslubíł ná wieki: przez co sie státa Krolowa ponis

Ponieważci jako Krolowi nad
 wszystkim jest oddana: jakożby
 stedy w Stan słuzebniczy sie
 udac y dziewczka a słuzebnica
 Wielorakich grzechow y nie-
 prawosci sie stac miała / y
 Zapomniec Krolewskiego sta-
 nu; y ciebie Matzonka swego /
 Zdla swieckich marnosci y
 niesposnosci grzechow sie nie-
 dogodna uczynic? Ach Paniu
 ozdoba ty sam Duze moje,
 ozdoba Duchowna a Niebie-
 ska; jako jest zowa a prawdzi-
 wa wiara / miłosc goraca y
 na

nadzieja niewatpliwa; tudzie
dostonna pokora / swieta cier
pliwosc / Modlitwa gorliwa
łaskawosc y cichosc wdziecz
na z testliwym oczekawaniem
ciebie samego / y wygładca
niem żywota wiecznego: ty
wbożstkim ozdob mie / y przy
blecz jako śata nejaka aby
sie ztoba zpowinowacit y m
ta społeczność miał / y zawż
lub spie lub czuje / lub jem lu
pije / lub żyje lub umieram / zt
ba był y ostał a ty zemno
Stowem ; ztoba tylko jeść
pic

pic / o Tobie tylko spiewać /
 mówić / y bez przestanku na
 Ciebie pamiętać pragne / y aby mi
 w tym zaśnał / y na on dzień
 wystateczny wesóło ocucił / y do
 wiekotrwiałych pociech z tym
 przeniesion był / Amen.

Modlitwa po pożeg-
 naniu.

D Panie a Dycze Niebie-
 ski / Ktoryś mie z miłości
 wielkiej na wyobrażenie two-
 je rozumnym stworzeniem
 wystawił : Błogosław mi y
 strzeż mie dziś y zawże wedle
 iaká y duszy / **D**yabla / grze-
 chu /

chu/ y wśelkiego nieśczęścia y
 upadku. O Panie JEZU
 Kryste Synu Boga żywe
 go/ światła Zbawicielu/ kto
 ryś mie z wielkiego miłośier
 dzia swego przez S. mekę
 y śmierć twoję odkupił/ y
 teraz ciałem y krwią twoją
 silnie nakarmił / y napoił/
 nich się rozjaśni twarz two
 ją S. nade mną / a bądź mi
 miłościw ! O Boże Duchu
 S. któryś mie ubożego y
 potepionego Grzesznika/ kto
 rym dla grzesznego przyro
 dzenia swego y zepsowanej
 natury/ Królestwa Bożego
 dostąpić nie mógł/ przez wo
 do

104 Modlitwa po pożegnaniu.

De Krztu S. znouu odro-
dźić / y łaskawie poświęcić
rączył / obroć twarz Boga
twoje ku mnie / a day mi y
Duszy mojej Pokoy / Etory
mi Pan JEZUS Krystus
Książę ono pokoju zgotowal
y sprawił / Amen.

O Pánie rázže strzedz
wyjścia mego z Domu two-
jego y zásie weścia do
niego od tad aż ná
wieki / Amen.

Modz

Modlitwa za koscíol
Boží.

Duze dobrotliwy / pokornie
cie prosze / abyś licha gro-
madke ludu twego / který z ser-
decney ku Tobie checi Slovo
twoje přijal / přij poznáney n
přijsetey pravdže / zdrowey
náuce / á zbáwiennym užhwániu
Sákrámentow swietnyh zácho-
wnwác / přecímko Szátanowi n
brámam piekielnym / moca swa
uzbrojíc / n od okrucichstvá wshst-
kích nepřijjaciol bronic rázyl.
Zatřij-

Zatrzymawajże te todle Kościo-
 tá swojego ze wšyskimi w niego
 po tym morzu burzliwym światá
 tego żegłujacymi / żeby jen štur-
 my chytnych / jádowitych / křwá-
 wnych rad / gniewu / nienawisći /
 moch y potegi ludzkien popedli-
 we wiátry niepograzyl / á sum-
 ne náwalnošći pychy y hárdošći
 niepržnjacielskien niezálewaly.
 Ugruntuj Košciot swoy ná opoce
 mocney / Jezusie Krystusie
 Spnu swym / żeby trwal až do
 skończenia światá. O Pánie
 poruŕže sie z Máještatú twego
 świez

świetego / á nanyzj sam do stá-
żoney winnice swojey / užal sie
jey / bož ja reka swoja sádjil y
upráwik. Micy ná pieczy drze-
wá te / ktores nád inne wybral /
daj tm wyrost y pomnoženie / áby
sie buyno rozradzátly / y owoc
powinny wiáry / nádžesi y miło-
siernych Uczynkow przynóžily.
Ogrodž ja murem ognistym
Dycowsticy opátriznošé swojey /
przeciwko wfelkim niebezpie-
czestiwom / dla JESUSA
Krystusa Pána y Zbáwiciela
nášego / Amen. Dycze / zc.

Mod=

Modlitwa o przystoyne
y uczciwe pożywienie.

Słs mie o moy Panie /
 Boże w Troycy świętey
 Jedyny / nād godnośc moję /
 aż do tego času / wśelkimi
 potrzebami / duszy y ciała
 memu należącymi / obficie
 opatrować raczył / dziekuje
 Tobie Pānu Bogu mojemu
 zā to serdecznie. Nie racz
 mie o moy Panie y nāpo-
 tym opuścāć. Day po-
 karm / napoy / odżienie przy-
 stoyne / y mieszkānie społoyne.
 Ptaszkā mālę / y zwierzetā
 polne / mājā żywność od cie-
 bie /

nie / mają gniazdestką y sá-
 my swe / do ktorych sie zchra-
 nią gásu potrzeby : y mnieć
 Dyse moy wielce miłosier-
 ny / ktorym jest dáleko waz-
 nieyşy niż one / nieupośledziş.
 Day tylko abym y o two-
 jey opátrości Bo Őiey
 nigdy niewatpil / jey sie cále
 oddał / y záwsze jey nád so-
 ba doznawał. Bez twojey
 bowiem pomocy / nie tylko
 sie pożywić y przyodziać / ale
 y jedynego žiarneşká z žiemí
 wywieść niemożemy. Kázże
 nam tedy błogostáwić / á
 zachoway nas / abyśmy dá-
 row twojich / z grzechem / roz-
 pustnie

pustnie y źle nienżywali.
 Niedaway mi / ani nązbyt
 wiele / abym cie / dostátkiem
 y pycha uniesiony bedac / nie
 zapominał y niezaniedb.,
 ani nązbyt mało / abym ubost-
 wem przymuśony / nierzuć
 sie do niestufnych y nepo-
 bożnych środków / do kra-
 dziestwa y oszukiwania
 Bliźniego mego / przeciwko
 zakazaniu twemu. Day
 abym sie napředniey starał
 o pokarm trwały ku żywo-
 towi wiecznemu / ktory nigdy
 nie ginie : Słowa twego
 świętego żebym rad słuhał /
 onego przestrzegał / y wśel-
 lich

Tich sřzodkow zbáwiennych
žázywác nigdy nieomiešči-
waš. A ty mi ráč dáč po-
třebne tu ná šwieće wyžy-
wienie / spořovne sumnienie /
á potym dušne Zbáwienie /
dlá Imienia twego šwietego
wiesznie chwalebneho / Amen.

✠(✠✠✠✠.✠✠✠✠)✠

Modlitwy ná uročy-
šte šwietá.

Modlitwa ná Adwent.

D Wšechmogach á wšel-
kiego miłosierdzia pełny /
Bože Dyrže náš šwiety Nie-
biešty /

bieſti / Dziękujemy ſerdecznie
 twojeſ Bostien miłości / jáko
 za wſelákie ſwiete dáry y do-
 brodzienſtwá twoje; ták miá-
 nowicie za to / żeſ nam podług
 dawnych obietnic ſwojich
 ſwietych / Syná ſwego namil-
 ſego / Páná náſzego JEZUSA
 KRYSZUSA / Zbáwciela jedyne-
 go / ná ten ſwiát káſkawie po-
 ſtác ráczyl / ktory za ſpráwa
 Duchá ſwietego / z czoyſten
 Pánny Márien / ciáto wziaw-
 ſzy / y z námi ſie ſpowinowá-
 ciwſzy / náſ z wiecznego pote-
 pienia

pienia wobáwil y spráwiedli-
 woscia / ktora nam zástuzyl/
 wšystkich w sie wierzacych
 uspráwiedliwit. Danže nam
 to o swiety Dnyče Niebieski/
 ábysmy ten tak wielkij táski
 twojen / y Pržnsčia w cielená
 swiat Syná twego namilše-
 go J. K. wielce wdzieczni
 byli ; Te začna Pámiatke
 Pržnsčia jeho godnie obcho-
 dzili / z Chwata naswietšego
 Zmienia twojego Pámie
 Bože náš / y z wielka nášá
 Uciecha zbáwienna. Dan
 S ábysmy

34 Modlitwa na Adwent.

abyśmy sie jego swietego
znami zpowinnowacenia/
przez swiata uczesnikami stali/
z serca szerego Pana tego
mitowali / y wiernie jemu aż
do smierci służyli ; A ciešac
sie swietym Adwentem jego/
według ciata / mogli sie też
ciešac duchownym jego Ad-
wentem / ktory odprawuje
przez Duchá swietego w ser-
cach wiernych swoich. A na
on ostateczny Adwent / ktory
ma odprawic aby sadzil ży-
we y umarłe / daj sie nam
Zbás

Zbawienne przygotować o
 mity Pannie; a to wierząc w
 Syna twego namilskiego / o
 z wiary weni pobożnie żyjąc
 aż do śmierci naszej; A po
 śmierci dajże nam wnieść do
 onego wiecznie trwającego
 żywota / gdzie już wiecznymi
 czasami z Panem swoim będzie-
 my / a Pan z nami także wiecz-
 nie będzie. Co racze nam
 dać Dnyze święty Niebieski /
 dla Syna twego namilskiego /
 Pana naszego Jezusa Kry-
 stusa. Który z tobą o z Du-
 chem

chem świętym żywie y krolu-
je/ Bog pożegnany y Błogo-
stawiony na wieki wieków/
Amen. Dycze náš/ ic.

Modlitwa na Boże
Narodzenie.

Chwala na wysokościach
Pánu Bogu/ a na ziemi
Pokoy/ w ludziach dobre upo-
dobanie. Chwalimy / wiel-
biemy/ wystawiamy cie/ wiel-
ki Boże/ Synu wieczny Dy-
ca wiecznego/ Pánie y Zbá-
wicielu náš Jezuśie Kry-
stusie/ jes z Majeſtatu twe-
go świętego Niebieskiego
zsta.

zstąpiwszy na te niskości
 ziemskie / z przeczyszczy dziewi-
 ce / Panny Maryey sie na-
 rodzić raczył / y stał się
 ciałem z ciała naszego / y Erwig-
 ze Erwi naszym / nam we-
 wszystkim podobnym oprocz
 samego grzechu. Naprawi-
 łeś tym skłoną naturę naszą.
 Abowiemeś ja / przez przyję-
 cie twoje / y złączenie z
 Bóstwem twym / poświęcił :
 Przeklectwo z niey zdiawszy /
 Błogosławinstwoś jej wie-
 czne dał : A to ciało nasze /
 ktorym się przed tym Bog-
 dla grzechu naszego brzydził /
 dla świętego narodzenia

twojego / umiłowal. Názże
 to spráwíe Pánie JEZU /
 żebyśmy sie my tež moca
 Narodzenia twojego / przez
 Duchá twego swietego odro-
 dzié mogli / á Tobie jako nos-
 wo narózone dziatki / bez-
 rością / niewinnością / postu-
 penstwem / y cierpliwostí /
 podobnymi stali. Skoż nas
 ná łono Kosciola twojego
 hojnými Dárámi niebieskimi /
 wiara / nadzieja / miłostí /
 ogrzewaj / swietobliwostí
 twoja nátrzy / á mielien
 bojetney y zdrowey náuti / y
 bożarmem slova twojego
 odzywaj. Abyśmy wy-
 rzu-

rzuciwszy w wielką złość w do-
 stonatego duchownego zło-
 wiekłą znajomości twojej
 urósł / a miary wzrostu / y
 darów twych zupełność
 twojej dośędz / z tobą złą-
 żeni bydz / y nierozerwanie
 na wieki wieznie mieścić
 mogli z tobą w Niebie. Co
 day Panie JEZU Zbawia-
 cielu nasz / dla naswietze-
 go Narodzenia two-
 jego / Amen.

Modlitwa ná dzień Trzech Krolow.

W Imieniu Naswietšym
Boga Dycá / y Syná / y Du-
chá ſwietego / Pána Boga
w Trocy ſwietey Jedyne-
go y Błogostawionego ná
wieki wiekow. Amen.

Utrzenko poranna /
Gwiazdo ſwieta Niebie-
ſka / ſonce ſprawiedliwoſci
Panie Jezusie Zbawicielu,
naſz jedyny / ktore oſwiecaſz
wſhſtet ſwiat jaſnoſcia ſo-
neczna / a wierne ſwoje znajo-
mſcica

mością siebie samego / Dnca
twojego / y Duchą swietego /
y woli twojej swieten : Kto-
rys y Narody poganckie tak
oswiecił / że sie do ciebie wez-
brali / ciebie szukali / znaleźli.
W cie uwierzyli za sprawą
Duchą twojego swietego ;
A Loba sie zbawienne
ucieknęszy / y za Zbawiciela
cie przynajęszy / na zad sie
szczęśliwie do Domu swego
powrocili. Chwalimy cie
izes y nas słowem y Duchem
twojim swietym oswiecić /

W do znajomości siebie samego / o woli swojej świętej łaskawieś przywiesć rączyl. Prosimy cie pokornie / rączże nas w tej świętej światłości prawdy zbawiennem pomnażać / posilac / y aż do śmierci wniey zatrzymać. Daj abyśmy w cie wierząc pobożnie żyli / grzechom sie wśelafich zawždy wystrzegając. A potom przepedziwszy szczęśliwie bieg żywota naszego / dostali sie do oney wieczney światłości y radości Niebieskiej /
gdzie

Modlit. o Mece Pánstien. 323

gdzie wiecznymi czasy radu-
jac sie ciebie Pána swojego/
ze wšystkimi swietymi twoji-
mi chwalic bedziemy. Ráczże
nam to dáć o swiátlosti
wieczna / Pánie JEZUSIE
Zbawicielu náš jedyny/
Amen. Dyczenáš / r.

Modlitwa o Mece
Pánstien.

D Pánie JEZU Kryste
Synu Boga żywego/
nadroży Odkupicielu moy/
dziękujet serdecznie / żeś ty dla
bawienia mojego / na ten
swiát

świat przyść / y z Błogostia
 wioney sie Panny narodzić /
 pracowity żywot prowadzić /
 sioga nawet meke dla mnie
 podstapiles rasył. Tyś bo-
 wiem od Zydow wzgardzo-
 ny / od własnego uznia swo-
 jego Judasza / za trzydzieści
 szrebrnikow przedany / jako
 Baranek niewinny na ofiare
 prowadzony - był. Tyś
 przed Sad duchowny y
 świecki / przed Annasza /
 Kayffasa / Pilata / Heroda
 przywiedziony / niewinnie
 oskarżony / y niesłusnie od
 fałszywych świadkow zpo-
 twarżony / biczowany / upl-
 wany /

wány / y tiernowg Koreng
 ukoronowány. Ciebie pieściá
 mi y tržcing niemiłosiernie
 bito / z šat obnážono / y z
 miásto wypchniono. Ciebie
 ná tržyžu jáko přečletego /
 medzi dwiemá Lotry rozbi
 to / zelywie zawiěšono /
 Octem z žočíg zmiěšánym
 napawáno / bož twoy šwiety
 xřožnię przebito / okrutnie
 ie zamordowáno / do grobu
 wložono / po šmierci w gro
 die ležácego sromotnie lžono.
 Držez te sřoga hánbe / goržka
 neke / y okrutná šmierc
 woje / proše cie pokornie
 Dánie JEŽU / ráž mie
 Sdra

Zdrajcy piekielnego / ustawi-
 nie na mie zachodzącego
 Szatana / grzechow rozli-
 nych y mał piekielnych ucho-
 wał. Ciebie znam y wy-
 znawam bydź Bogiem y
 Panem zbawienia mojego;
 Ciebie nawyższym szczęściem
 mojim; Ciebie Dpiekunem
 w niedostatku / Ciebieyćielem
 w smutku / Pomocnikiem y r-
 tunkiem w pokuſeniu mojim.
 Tyś Krwia moja z głowie-
 zenstwa świętego / Ktores
 przyjął z Błogostawioney
 Panny Maryey; Tyś Za-
 stepca mojim przed sadem
 strasznyim Bożym / dla urzedu
 swego:

swego : Wybawicielem / od
wszystkiego złego dusznego y
cielesnego. Bądźże mi niedzi-
ennu grzesnikowi / tu na
świecie żyjącemu obżywie-
niem / umarłemu wskrześce-
niem / y przewodnikiem do
Błogostawionego S. one-
go / wiecznie trwającego ży-
wota ; a to dla nadroźbey
Mei / y gorzkiej śmierci
twojej / o nastodsy Panie

Jezuście Zbawicielu nasz
jedyny / Amen. Dy-
se nasz / etc.

Modlitwa ná godziny
Mezi Pánských.**Pierwsza Godzina.**

Mánie J E Z U Kryste Zbá-
wicielu náš / ktoryś pierwszy
godziny przed niespráwiedliwym
Sedziá Pilatem / nieślusnie ná
sad stáwiony y klámsliwie oská-
rzony byl; cos uczynil dla tego /
abyś skárgę sumnienia mojého
przeciwko mnie / Szátaná y
grzechy moje / ktore o pomste ná
mie do Bogá wolájs / cále zniost /
y nas od tego láskáwie uwolnit /
á láská

á táste Dycá swego niebieskiego
nam zjednal: zá coé serdecznie
dziekuje o Pánie JESU mon/
prošac cis sercem unizonnym/
ábys mie przed sadem stráshnym
Dycá twego Niebieskiego zástá-
pic/ zá mie odpowíadác/ Sedzie-
go zmiešcyc/ y do miłosierdzia
przhwiešc/ á sadu srogiego o
wiecznego potepienia mie wol-
nym uczynic rázyl. D
zmitužze sie nádemna nastodšy
Pánie JESU Zbáwicielu mon/
á ráz mi to dáć zlásti swietey
twojey/ Amen.

Trzecia Godzina.

Panie IESU Kryste / ktorys
 Po Trzecien Godzinie / ciernio-
 wa Korona ukronowaný / bigo-
 wany / ná smierc skazany / powzda-
 ny / y krzyzá miesieniem obciazo-
 ny byl / á to dla zbawienia náse-
 go; zá to Ja Tobie serdecznie
 dziekuse. Prose cie pokornie
 rázže mi to dáć / ábym sie
 nasmiwist žádných / ktore pono-
 se dla Zmienia twego swietego
 nigdy niewstydal; ále krzyż twoy
 ná sie wziawszy / ciebie cierpli-
 wie násladowal y Korone wie-
 czney

ožen chwały / zlásti swieten
 twojey otrzymal. Sprawže to
 o našwietšy Pánie JEZU
 Zbáwicielu moy / Amen.

Szosta Godzina.

Pánie JEZU Kryste Zbáwi-
 cielu moy / ktoryś od Szostey
 Godziny ná jetymym Drzewie
 Przyjowym rozciągnawšy swo-
 je swiete rece wízial / dlug náš
 wyplacášo Duce swietemu
 Niebieskiemu / á nases mile do
 siebie záciagal; zá coť serdecnie
 Dziekuje. Wenzyj ná te swie-
 te rece twoje / ná ktoryches przy-
 4 biciem

bičem gojdzia Imienia / potrze-
by ̄ dolegliwości naše / Krwia
świeta swoja napisał / zá co cie
serdecznie chwale. Wspomniže
ná mie proše cie o Pánie JE-
ZU / á pod rámioná miłosierdzia
swego sie uciekájacego táskáwie
pržjmi / mocna reka twoja
od wšelkiego niebezspieczestwa
obroń / Ohecu swemu Niebieskiemu
preli twoy plácacy grzechy ná-
še / w reke jeho swieta nas do sie-
bie přnćagájaca / mie oddan.
Danže mi to o Nastodšy Pánie
Jezu Zbáwicielu moy. Amen.
Dzie

Dziwiata Godziná.

Pánie JESU Kryste / ktorýś
Do dziewiatey Godzinie Du-
chá swojego świętego z wolánien-
tým / Oycu swemu święte-
mu Niebieskiemu oddał wrece
jego náswietbe / y nasés przez to
náuczyl / žesmy y my temuž Pá-
nu oddawác powinni duše náše z
zá coć z sercá szczerego dziekuje.
Ráczje mi / proše cie pokornie /
Pánie JESU / dodác meštwá y
statošci / do zprzeciwiania sie ciá-
tu nášemu / Diablu y šmierci
wieczney. Day ábny m' swiátu /

334 Modlitwa na godzinę

grzechom/ Szatanowi y wszelkiemu zlemu duchownie umart/ a Tobie ożył/ y Przykazania twego świętego zpilnością zawsze przestrzegał/ a w ostatczną śmierci mojej godzinę/ rącz przyjąć w rece swoje święte dusze moje/ do ciebie się z tego mizernego piekarnictwa świata tego / wracającego. Rączże to uczynić o nasłodszy Pánie JESU Zbawicielu moym. Amen.

Niehporna Godzina.

Pánie JESU Kryste / ktorásyś do Godziny niehpornen/ dal sobie

Sobie boś święty okrutnie prze-
bić / żebps mi serce swe / miłością
ku mnie palające pokazał / o
drzwi do miłosierdzia swojego
świętego otworzył ; za co cie
serdecznie chwale. Pokornie cie
prosze Pánie JEZU Zbawicie-
lu moim / ráczże ty mnie grzesnio-
śta w złościach wielkich ponurzo-
nego / żnich podźwignawpsy / w gła-
bości rân twójch łaskawie
ukryć przed twarzą S. Boga
żagniewanego / aż ominię zápat-
czność jego. Ráczże napisać
w psstkie rany twoje w sercu mo-
jim

jim nadrozsza krewia twoja / aby mi
 sobie ustawicznie przypomniat
 powinności mojej / zem ci powis
 nien służyć / w cie wierzyć / ciebie
 milować / y pobożnie żyć aż do
 śmierci mojej: Niech pilnie uwa-
 żam / wielka łaska y miłość two-
 je mnie pokazana / y wnien na
 wieki wiekow niech zostawam:
 Danże mi to o Pánie JESU
 Zbawicielu moym jedynym / Amen.

Wieczorna Godzina.

D Pánie JESU Kryste Zbá-
 wicielu moym jedynym ktoryś
 wieczor dusze swoje święta wrece
 Dycá

Dyca twego swietego Niebi-
skiego z wolaniem żátosnym o-
dawšy / przez rece mežá pobožn-
go Jozefá z křyzá zložony /
potym uczciwie w grobie nowym
gdzie jeszcze niŝt nie ležal poch-
wany byl; W ktorymes tež áž d-
trzediego dnia odpočywał / á p-
tymes trzediego dnia wielmo-
nie zmartwych powstal; Ež-
mes nam groby naše poŝwieci-
p o zmartwychwstaniu nášy
nas upewnil; za coć serdecz-
dziekuje o Dobrodziejju mo-
Proŝe cie pokornie / dayže i
bže

O zješliwie frjzja mojego pozbnč/
 oupe moje zámždn/ á miánowicie
 v godzine šmierci mojej / Ojcu
 S. Niebieskiemu / w Rece jeho
 zaswietše oddawác / w grobiech
 tášnych spokojnie do prjžécia
 wojego šwietego odpoczynwác/
 wesoło času swojego zmartwych
 wostác; á potom dan ábym zte-
 ro pádotu pláču / do krolestwá
 niebieskiego / prjž Mele / šmierc
 zmartwychwstanie tvoje / Pá-
 nie JESU dostác šie mogt.
 To rážje mi dáć o nastodšj
 Pánie JESU / Zbáwicielu
 moy

mon jedyny / Amen. Dyc
nás / re.

Modlitwa o siedmi S

Stowiech Krystusa Pána.

W Zmienia Naswietšyn
Boga Dycá y Syná y Duch
šwietego / Pána Boga w Troj
cy šwietey jedynego / re.

Wszystkie one słowa two
je / o Naswietšy Pá
nie JEZU / ktoreš w me
ce frogley swojej přemowi
rázył / sa Słowa šwiete / zba
wienie / y náder ućiefne cále
miánowkie te siedm slov
šwie

świętych / Etore tak nazywa
 Kościół twoy / sa słowa wiel-
 kie / y rozmaitym Stanom /
 s zwłaszcza grzesnikom po-
 kutującym / sa wielce ucieśne :
 Etore żeś przeraźliwie prze-
 nowić / dopieroż żeś je sku-
 tecznie wypełnić rączył / serdecz-
 nieć za to dziękuje ; Prośac
 cie uniżenie / abyś je rączył
 włożyć do serca mojego / a
 dać abym się nimi skutecznie
 zawięże cieśzył / w żywocie y
 w śmierci. Ale miánowicie
 gdy nawietśa potrzeba przy-
 oadnie / gdy duśa z ciała mo-
 jego wychodzić będzie / dopie-
 roż w sercu mojim / niech beda
 skuteg-

Stutesnie te šwiete słowá/
przez ućiechy zbáwienne; á to
zá náswietšá spráwa twojá
o Pánie. Co rázže ućynie o
náslodšy Zbáwicielu moy
Pánie **IEZUSIE** / Amen.
Dyge náš / x.

Pierwsze Slowo.

D Pánie **IEZU** Kryste
Zbáwicielu moy jedyny/
Ptorys šie zá tymi co ćie zelzy;
wie krzyšowali / okrutneć me
ti zadawali / y žalóšnie ćie zá
mordowali / Bogu Dycu
šwemu gorliwie modliš / y
prošieš go áby im wšyškie
grzechy ich rázył odpušćić /
mo-

mówiac; Dyże odpuść im/
 bo niewiedzą co czynią; sam
 im też grzechy ich całe od-
 puściwszy; Boś się z tym oz-
 wał w słowie twojim świę-
 tym / że nie chcesz śmierci ani
 zginienia grzesznego słowie-
 ká / ale abyś się do ciebie ná-
 wrocił / zbawienie wiecznie
 otrzymał / y z tobą wiecznie
 żył; za co Ja Tobie serdecz-
 nie dziękuję: Proszę cie po-
 kornie / rąże ty bydyś Bo-
 giem miłościwym / y mnie
 wielkiemu grzesnikowi / y
 wszystkim ludziom grzes-
 nym / ale pokutującym: a
 rąż mi odpuścić wszystkie
 grze-

grzechy y nieprawości moje:
 A jednowośy mi łáste Dyc-
 cá swojego swietego / day mi
 to abym y Ja z serca ods-
 pušcił nieprzyjaciókom mo-
 jim wšyškcie winy y wy-
 stepki jich y modlił sie zánic
 mi Dycu Niebieskiemu. Co
 rázže mi dáć o Pánie JEZU
 Zbáwicielu moy jedyny /
 ANTE.

Wtore Slovo.

Pánie JEZU Kryste /
 Któryš sie dał uznáć
 wielkiemu grzešnikowi pod-
 le siebie wišacemu / y pro-
 šacego cie abys go / przy-
 šedšy

bedsy do Raju / nie zapomisz
nał / uciešyles mowiac :
Dzis zemna w Raju bedziesz ;
za ktora wesoła y swieta no-
wine / chwala cie serdecznie
grzesnicy pokutujaci / y Ja-
znimi : Proše cie pokornie /
dayze sie y mnie grzesnemu
skutecznie uznac w grzechach
mojich / znich powstac / y zarose
pobożnie žyc / a w każdey po-
trzebie mojej ustawicznie
też pocieszne slowa slyšec : Ty
zemna w Raju bedziesz : do-
pieroż w godzinie śmierci mo-
jej sąsu napotrzebniejšego /
day mi ten swiety głos
tвой uslyšec / a potym do
cie=

ciebie sie do Raju Niebieskie-
go / ná radości wieznie dos-
stać. Co rázže mi dáć o nas
Kodšy Pánie JEZU / Zbá-
wicielu moy jedyny / Amen.

Trzecie Slovo.

Pánie JEZU Kryste / Eto-
drys z tym światem przez
śmierć sie rozstawajac / wier-
nym opiekunem / opátrzył
świeta Kozicielke swoje /
tak przemowíšy do niey:
Niewiásto oto Syn twoy:
á do Dpiekuna / oto Mátka
twojá: Já co cie serdecznie
chwale. A proše cie pofor-
nie / rázže tež Kościoł twoy
utra-

346 Modlitwa o siedmi S.

utrapiiony káskáwie opátrzyé
godnymi opiekunými / jáko
zwierzchności pobožney swiáts
tá tego / ták miánowicie god
nych slug twójch / á Pásterž
ow prawdziwych owiezeš
twoich; A ktoreš dáé rázyš /
zátrzymayže je sam mocá
Božská twojá / y dlugo cho
way wpoúechach pomysl
nych; Y ráz im dáé / áby sie
wiernie Košciólem twójim
utrapionym opiekáli áž do
Przyšciá twójego ná sad žy
wych y umárlych; Košciól
tež twoy žeby dowiernie zá
žywał opleki zwierzchności /
y Pásteržow swojich wier
nych

ných. A ty Pánie Jezu/ sam
jako napředniější opiekun
y oných y Kościola twego
rás bydź wiernym y usta-
wiznym Opiekunem/ aź nas
stawiš w radościach wiecz-
nych/ gdzie sie cieszyć będzie-
my ustawizną swiętą przy-
tomnością y opieką twoją.
Dajże nam to o nadśłodki
Pánie Jezusie Zbawicielu
noy jedyny/ Amen.

Czwarte Słowo.

Pánie Jezu Kryste / Ktoś
Kryś w mełach cieślých
dragnał według ciała po-
słtu/ będąc środze utrapio-
ny;

ny; ale osobliwie pragnales
zbawienia naszego / abyś je
doskonale wystawil / y nas
zbawil mowiac / Pragne:
My żalujac serdesnie utra-
pienia y upragnienia twoje-
go według ciała / a z sercąc
dziekujac / żeś nam żyzył zba-
wienia naszego; prosimy cie
gorąco / dayże nam też ser-
desnie pragnac łaski świętey
twojej / pobożnego z wiary
w cie życia / odpuszczenia grze-
chow naszych / aż y żywota
wiecznego. A jako niedostate-
kow wszelakich / dusze y ciała
nasze trapiacych / tak dopiero-
onego wiecznego w Pieki
prag

prágnienia / rácz nas zlásti
swojey šwietej uchować.
Sprawže to zlásti swojey
šwietej / o nastodšy Pánie
JEZUSIE Zbáwicielu moy
jedyny / Amen.

Piate Slovo.

D Pánie JEZU Kryste
Zbáwicielu náš / na cie/
dla grzechow nášych bolešćia-
mi srogimi nátark Dátec
tvooy šwiety Niebieski / ták
žeš wolác žalosnie musiał
mowiac; Bože moy / Bože
moy / czemuś mie opušćil! Gy-
mes wyrażil maš swojich
nierypowiedziáná srogosć y
ostrosć.

350 Modlitwa o siedmi S.

ostrosć; Ktorymi mekami/
nasę skuteżnie porátowác
rázył / y onych wieżnych / y
wieżnego zżinięnia pozba-
wił; żá cóć serdesnie dzieku-
jemy. Prósmy cie pokornie/
abyś nas káskáwie uchwác
rázył mgł y boleści wfelá-
kich dożesnych y wieżnych.
A jeżeliby có z woli twojey
świeteý ná nas przypádo/
wtym pádole plázu / day
abyśmy to skronnie y cierpli-
wie nóśli. Nie ráż nas nig-
dy opuścáć w jakieyżkolwiek
potrzebie násey / ále náś
ráżey rátowác káskáwie.
A ztego utrápięnia dożesne.

go/

S. Stowiech Krystá Pána. 351

go / rázje mie přzeniešć do
onych wiegnie trwájacych
rádostí. Co ráze mi dáć o
Náswietšy Páne Jezusie /
Zbáwicielu moy jedyny /
AMEN.

Szoste Stowo.

Páne Jezu Kryste / Eto:
Krys mešq y žmierćia
swoja doškonale wystawie
rázyl zbáwienie náše; coš
ošwiadšyl ták wolájac; juž
šie wšystko wyškonálo; Cze:
mu Ja mocno wierže / y so-
bie to prawdziwa wiára
přywlašgam: Za co tež
Tobie Pánu memu serdecz-
nie

352 Modlitwa o siedmi S.

nie dziekuje; Proszac unie-
 nie ciebie Panie Jezu/ abyś
 to rączył we mnie sprawić/
 żebym Ja wszystkie wymy-
 sły ludzkie / w sprawie zbá-
 wienia naszego / całe odrzucił
 ná twojej świętey samey tyl-
 ko zasłudze przestawał / nie-
 ście zawżse ciešył; y przez ni-
 wócie wierząc / day nam do-
 stąpić onego wiecznie trwa-
 jacego w Niebiesiech żywo-
 tá. Co rąz sprawić o na-
 stody Panie Jezusie Zbá-
 wicielu moy jedyny / Amen.

Siod

Siódme Słowo.

Panie Jezu Kryste / Ktoś
 Kryś żałośnie umierając /
 zgotowawszy doskonałe zbawie-
 nienie nasze / Duchá swojego
 świętego Dycu swemu Nie-
 bieckiemu / wrece jego na-
 świętę oddać raczył / mo-
 wiąc ; Dyże święty / w rece
 twoje porucam Duchá mo-
 jego : Ktorego też Dziec świę-
 ty Niebieski odebrał ; temu
 Ja mocnie wierze / y onego
 za to chwale : Proszę cie ser-
 deżnie Panie Jezu / dayże
 mi na śmierć swoje zbawie-
 nie się przygotować / a jako
 U 3 zawsze

zawždy / tak miánowicie
wgodzine śmierci mojej / du-
še moje wrece święte Ducha
świętego Niebieskiego / du-
šiwie oddawac / mówiac;
Duchu święty / wrece twoje
naswięte oddawam cāle
duše moje / przyjmże ja ká-
stanie á day mi zbawienie
dokonac y otrzymac żywot
wieczny. A spraw to / żeby
Dziec święty Niebieski / ode-
bravšy duše naše / przyjal je
do Królestwa Niebieskiego.
Co rázže spráwić o nastodšy
Panie Jezusie Zbawicielu
moy jedyny / Amen.

O Pa.

Panie Jezusie Nadroz-
 ky Zbáwicieliu moy / pro-
 še ťie serdecznie rážže mi to
 wšyřko dáć / o com Ja ťie-
 bie prošil / uvažajac pilnie
 te šwiete šiedm řow two-
 řich; y nádto wiecey neželim
 Ja prošit umiať; a to uřyn
 dla geržkiey meři y niewin-
 ney šmierci twojey. Tobie
 šwiety Pánie z Dycem twym
 y z Duchem šwietym. nech
 bedže oddána řešć y chwa-
 lá / odemnie y od wšyřřich
 šwietych twořich / ná Niebie
 y ná žiemi / teraz y ná wleřě
 wleřow / Amen.

Modlitwa ná Wtel kánoc.

S Niezwncieżony Moca-
 rzu Pánie náš JESU
 Krszte / Zwncieżco grzechu/
 smierci / Szátána / zakonnego
 przeklectwa / y wshstkich nie-
 przynaciol nášnych dušnych y
 cielesnych ! Chwalimy cie y
 wystawiamy naswietše Zmi-
 łte dány y Dobrodzienstwó
 twoje nam pokazáne / tak miá-
 nowicie zá to / żeš ty nieprzyn-
 iacio:

jacioty náše wšystkie / ná gło
 we poráziwšy / w moc y w o
 pieke swoje Bostka nas przy
 jac ráczył. Dayże nam pro
 simy cie / bydz uczesnikám
 zwycięstwa twego Świętego
 ábysmy już y my / śmiel
 nieprzyjaciółom nášym si
 zprzeciwiać mogli / y gor
 nád nimi otrzymawali. Niech
 nam nie będzie stráśny Szá
 tán / boś go pod nogi nášy
 podbił : Niech nam nie be
 dzie stráśna śmierć / bo prze
 cieś moc wšystkie utráciłá.

Niech nam nie beda straszni
nieprzyjaciele nasi / bo ty
martwych powstawasz / pa-
nujesz wposrzod nieprzyja-
ciot naszych. Pomozze y
nam prosimy cie / zebysmy
zez y my z grzechow / y z sta-
nych znych natogow powsta-
li / w swiatlosci slowa twoje-
go swietego / y uczynkow po-
koznych / z wiary pochodzacych
chodzacych / ustawicznie sie weno-
wach swietnych odnawiali / y to
swieto zacne wielkonocne ob-
chodzili / nie zkwase m zlosci y
nie-

nieprawości ale w przasnikach
szczerosci y prawdy. A jakos
z martwych wstawšy uweselił
smetne stugi swoje / tak uwe-
sel y nas od ciebie nabytym
y zwiástowanym Pokojem
dobrego sumnienia y pojed-
náania nas z Bogiem Dyncem:
A po zmartwychwstaniu
powšechnym / wlož ná głowy
náše Korone zwyciestwa
twojego / y wprowadz ná
mieysce triumfu y zacności
niebieskiej / do krolestwa wie-
cznie trwájacego. Co rácz
nam

riam dāc o wielmożny Zwy-
 cieżco wśystkich nieprzyjaciół
 nāszych / Pānie JEZUSIE Zbā-
 wicielu nāsz / Amen.

**Modlitwa nā Wnie-
 bowstąpienie Pāńskie.**

W Imieniu Nāświētym
 Bogā Oycā / ę Synā / ę Duchā
 Świētogo / Pānā Bogā w Troj-
 cę świetę Jędnęgo / 2c.

Pānie JEZU Zbāwicie-
 lu nāsz Jędyny / tyś
 przez twoje wielmożne Wnie-
 bowstąpienie / zupełnie do-
 konasz

Konal zbáwiená nášego,
 Tyś otrzymał w Niebie dla
 nas mieysce świete / y upe-
 wniłś nas słowem swoim
 świetym / że przez wielmožne
 twoje W Niebowstápienie /
 do ciebie śie zaráz po smierci
 nášey dostać pewno mamy.
 Já ktore uciechy Tobie ser-
 dežnie dziekujemy Pánu náš-
 semu. Dayžie nam prošimy
 cie pokornie o slođki JEZU
 Zbáwicielu náš / žebyśmy za
 Tobá Dzy náše záwše obro-
 cone mieli / o Tobie usta-
 wignie myšlili / do ciebie ser-
 dežnie bez přeštánia prág-
 neli / á przez wielmožne W-
X
Nie:

Niebo a stapienie tvoje / do
 Niebá sie ná wśasy wieznie
 dostać mogli. Co dayze
 nam o sławnie triumfujacy /
 wielmożny Pánie JEZU
 Zbawicielu náš / Amen.

Modlitwa ná Swiatli.

W Imieniu Naswietkym
 Boga Dycá / y Syná / y Du-
 cha swietego / Pána Boga
 w Troycy swietey jedynego y
 Błogosławionego ná wieki
 wiekow / Amen.

O Pánie Boże wszechmo-
 gach / Dnyze swieto Nie-
 biecki / ktorys dnia swietego
 Swia

Świątecznego / sercá wiernych
swoich / Duchem swoim świę-
tym oświecić / do pretkiego
wyrozumienia Tajemnic Bo-
żych / y mówienia językami
wielakimi o wielkich sprá-
wach twojich / sposobnością y
Umiejetnością dárować ; y
przez nie nam rzeczy zbáwienie
ne doskonałe podać ráczyt.
Zá co też Tobie Pánu Bogu
nászemu serdecznie dziekuję-
my. Prosimy cie sercem na-
bożnym Dnyże święty Nie-
bieski / dajże nam przez tegoż

Duchá swietego / rzečyň zbá-
 wienne prawdziwie pojać / w
 nich sie serdecznie kochać / w
 onych nigdy z sercá swojego
 niutracać; A z jego swieter
 w nas przytomności / da
 nam záwždy uciechy serdecznej
 o swiety Dnyze; á to dla Pá-
 ná nášego JEzusa Krystusa.
 Syná twego namilšego / kto-
 ry go nam pracami wiel-
 kimi swojimi záslužyc
 ráczył / Amen.

Mod

Modlitwa ná dzień

Troncy S.

Gadz Tobie Cześć y
 chwala wieczny Boże
 Dyse S. Niebieski / Stwo-
 rzycielunáš / Pierwsza Osoba
 jedynego Bostwa / jako zá-
 wšelakie swiete dáry y do-
 brodzieystwa twoje; tak miá-
 nowicie zá to / žeš nas rázyt
 stworzyć ná obraz swoy swie-
 ty; A stworzenie swoje
 rzadziš / opátrujes / y do-
 wšytkiego dobrego / onemu
 záwše dopomagaš. Kázze
 nas zachowác / prošimy cie c

świety Dyge / przy łasce two-
 jey Dycowskiej / y przy
 prawdzie twojej świętey aż
 do śmierci naszej; a po śmierci
 rąże nam dąrować Korone
 żywota wiecznego. Co rąże
 nam dąć / o świety Dyge
 Stworzycielu nasz Boże
 prawdziwy / Amen.

Bądź Tobie Cześć y
 chwala wieczny Boże Panie
 JEZU Kryste / Synu Bo-
 gą żywego Odkupicielu nasz
 prawdziwy / wtora Osobo
 jedynego Bostwa / jako za
 rozlisne dary y Dobrodziej-
 stwa twoje / tak miąnowi-
 cie za to / żeś ty nas sam dro-
 go

go odkupić rączy; **Y** za
 grzechy naše Bogu Dycu
 swojemu y naszemu / przez
 Mle y śmierć swoję dosyć-
 es usynić. Kacze o nas /
 prosimy cie o łobki **JEZU** /
 y o wszytkich wiernych swoich
 piega y pilne staranie usta-
 wicznie mieć / jako Pan y
 Pasterz nam od Dycá dány.
 Sam nas wspomagay / y
 godne usyn do otrzymanía
 łaski świętey Dycá twojego /
 y zbawienia nam przez cie
 zgotowanego / y do odzie-
 dzenia żywota wiecznego.
 Dayże nam to o nastobcy
 Pánie **JEZUSIE** Odkupicielu

naš Bože prawdziwy/
Amen.

Bądź Tobie Cześć y
chwała wieczny Boże Du-
chu święty / Poświęćciełn náš
prawdziwy / Trzecia Osobo
jedynego Bostwa / jako za
rozmájte niepoligone do-
brodzieystwa twoje / tak
mianowicie za to / żeś ty ser-
ca naše poświęcił / y tu zna-
jomości prawdziwie zbás-
pienney Imienia Bożego / y
światey Prawdy jego kásta-
wie przywleść ráczył. Káżde
ty sam prosimy cie sercem
gnizonym / Boże Duchu S.
tercá y myśli naše rzadzić y
sprá-

sprawowac / A mocą y ká-
 ską twoją świętą do wszyst-
 kiego dobrego / ráz nas ká-
 skawie pobudzac / w tym do-
 brym záwżę trzymac / w
 wierze y w naboženstwie
 prawdziwym ráz nas káská-
 wie zátrzymowac. Wstá-
 kósci świętey przy prawdzie
 twojey / ráz nas do śmierci
 utwierdzac / y w káždym utra-
 pieniu nášym / dušnym y cie-
 lesnym / ráz nas záwždy cie-
 šyc y pošilac: A po tym mi-
 zernym żywocie / on wieznie-
 trwájacy żywot / z káski two-
 jey świętey rázże nam dáro-
 wac. O Boże Dyse / Sy-

nu/ y Duchu świętey / Boże
 w Trocy świętey jedyny/
 zmiłuy się nád nami grze-
 sšnymi ludźmi; bądź nam
 Bogiem miłościwym / y rącz
 bydź známi y ze wšystkiena
 wiernymi twojemi / teraz y
 ná wieli wiekow / Amen.
 Dycze náš/ ic.

Modlitwa ná dzien

świętego Michála.

W Imieniu Nasświetšym
 Bogá Dycá y Syná/ y Du-
 cha świętego / Pána Bogá
 w Trocy świętey jedynego.

Anielow świętnych liczbe
 niepoliczona/ stworzyles

o Pa-

Boże o Pannie; naprzód ku chwale
 dyń/ y służbie twojej świętej / a
 Grze- potym na usługę wiernym
 nam twojimi; ktorých świętej stra-
 y rąg żny y my zawsze doznawamy.
 kiemi Tych Duchow Szlachetnych
 Teraz y Pamiatke / iżę prawdziwie sa /
 Amen. my dziś obchodzimy. A ja-
 kien to ciebie Pannie Jezusie /
 Anioła przymierza wieczne-
 go chwalimy za to / żeś sam
 etnym Duz Dbronca y wielkim Dobro-
 Bogu dziejem naszym; takci też
 nego. dziekujemy serdecznie za
 liczbe wśelakie święte dary y Do-
 rzutes bra-

brodzienstwa twoje; miá-
 nowicie za to / zes dla uslugi
 naszen stworzył Anioły swie-
 te / Duchy błachetne. Pro-
 simy cie niechayże nas nigdy
 nie odstepują ci Stróżowie
 czuynt / ale niechay nas zaws-
 dy na wszelkim miejscu strzega
 od wszelkich przngod żalofnych.
 Day nam to abyśmy ich / od
 siebie grzechami naszymi nie-
 odganiáli / bo sie nimi bázdo
 brzydza; Alle z wiary poboż-
 nie znjac / przy sobie je zatrzy-
 mawali / bo sie oni w pobo-
 żnych

żnych kochają. Aż takim dar
nam to abyśmy pospółu zni
mi/ y ze wśmiestkami świętym
twojimi na Niebie y na zie
mi/ ciebie Pana Boga naje
go/ doczesnie y wiecznie chwa
lic/ y Tobie szczerze y ochotni
służyć mogli. Co wśmiestka
rącz nam dąć z łaski swojej
świeter/ Aniołom świętym i
wśmiestkiego stworzenia Twor
co/ Panie JESU Zbawicie
lu nasz jedyny/ na wieki wie
ków Błogosławiony Boże
Amen. Dpce nasz/ ic.

Mod

Modlitwa ná dzień Pamiatki Swietych.

O Naszwietshy nád wshytz
 Kiemí swietymi ná Niez
 die y ná Ziemi/ Pánie Jez
 edyny Dokupicielu nasz; Ty
 nasz ná Niebie swietych
 y wiernych twoich gromady
 niezligone/ Etorych od pozata
 tu swiatá až do tad záwždy
 przybywálo / y poči swiat
 toji przybywáć ich bedzie/ á
 oni cie chwala w swietey
 doskonałości/ triumfujac nád
 wshytkiemí nieprzyjaciółmi
 y twojimi y našymi: **Nasz**
 ich

ich też y tu naziemi / w Koście-
 le twoim wielce utrápio-
 nym Pielgrzymujacym /
 wiele niewczasow dla Imie-
 nia twego świętego ponoszą-
 cym. Co my wyznawamy
 mówiac; wierzymy świętych
 obcowanie. Chwalimy cię
 za to żeś ich gromadę piękno
 przeprowadził do radości
 wiecznych / gdzie ciebie Pánie
 swojego / y Dycá twego /
 Duchá świętego bezpiecznie
 chwala. Prosimy cię / abyś
 te ktore tu masz pielgrzymu-
 jace / y nas z nimi / sam mocą
 swoją Boską zatrzymawac
 onych przyznażac / posilać
 y oć

y od wšyškých najázdow nie-
 przygoćielskich / poteźnie bro-
 nić rázył. Kázje y nas do
 tey **S.** twoich gromády
 przyłázyć / y ode dnia do
 dnia áž do przyšcia twojeho
 ná sad žywyh y umártyh /
 przyznažác Košćiołá twego /
 šwietyh twojich. Dayže
 ich nam w wierže šwietey /
 w miłošći nie obžudney / w
 Cnotách šwietyh / w poboź-
 nošći / y w šwietey przy pra-
 wodzie twojey áž do šmierci
 nášey štáteźnošći násládo-
 wác / wšyško šromnie po-
 nošac dla Imienia twego
 Na:

Nasświetłego. Dayże zmi-
 mi o święty JEZU / y Dycu-
 twemu / y Duchowi święte-
 mu / tu ochotnie / gorliwie /
 świątobliwie służymy / á po
 śmierci / dostawšy się z łaski
 twojej świętey do triumfu-
 jących w Niebie. A po
 skończeniu tego świata / day
 nam żebyśmy w duszy y w
 ciełe / w doskonałości / wiecz-
 nymi czasami ciebie Pána Bo-
 gá naszego / radošci niewy-
 powiedzianych zżywając
 chwalić mogli. Co rážże
 nam dárować o nasświetšy
 Pánie JEZU / Boże z Dyc-
 cem

cent twym y z Duchem swie-
 tym na wieki Błogosławio-
 ny/ Amen. Dyże náš/ zc.

Modlitwa o sadzite Bozym.

W Imieniu Naswietnym
 Boga Dycá/ y Syná/ zc.

Panie JESU Zbawicie-
 lu moj jedyny/ Sedzio
 żywych y umarłych! proše cie
 sercem unizonym/ danže mi-
 to/ abo zawsdy w uszach y w ser-
 cu mojim brzmiál glos slo-
 wa twojego swietego; Wsta-
 wajcie umarli na sad/ na sad
 Boga

Boga żywego: y dan mi sie
na ten czas zbawienne przy-
gotowac. A gdy na sadzie
twojim sprawiedliwym stane/
raczże mie postawic po pra-
wicy twojej swietej/ y dan mi
ustoshec on glos wesoly twoy;
Podzcie Błogoławieni Do-
ca mego / odziedziczcie krole-
stwo wam zgotowane / od
zalozenia gruntow swiata;
A zатыm dan je nam otrzy-
mac o nastodsy Panie JE-
zu dla gorzkiej meki y nadroz-
bey smierci twojej/ Amen.

Mod-

Modlitwa wśelkiemu
časowi służaca.

W Imieniu Naswietshym
Boga Dycá/ η Syná/ etc.

D Pánie Boże moy/ Dy-
że świete Niebieski/
zmiłuy się nádemną / á ucieś-
mie zláski świetey twoiey
tym/ żebyś wyprzątnął z ser-
cá mojego to wśyśtko co
jest złego / y świetey wo-
li twoiey przeciwnego; A
spraw to / ábym był praw-
dźiwym y wiernym dziecie-
ciem twojim / tak żebyś nie
náde wśyśtko miłował / y

To-

Tobie po wšytkie dni žy-
 wotá mojeho / według woli
 twojey ſwítey godnie ſlu-
 žýt mogł / á po ſmierci wie-
 čne rádoſci otržymał. Co
 rázže mi dáć Dyže ſwíety
 Niebieſki / dla Pána náſzego
 Iežuſá Krýſtuſá Zbáwi-
 čielá mojeho jedyne-
 go / Amen.





Wieśni niektóre Krze-
 ściánskie y Psálmy Dáwidá Kro-
 lá y Proroká S. ku chwale Bo-
 ga w Tronch S. Jedynego
 y pocieše Wiernych Je-
 go przydane.

Pieśń ná Adwent:

Mesoto spiewajmy / Boga
 Dycá chwalmy / że on
 Syná swego jednorodzone-
 go /

go/ dat na wykupienie/ prze
ludzkie zbawienie.

O przysciu Krystowym/
świadczy Pismo o nim: Pier-
wsze że jest wciele; a drugie w
nas ciele; Trzecie przy skon-
niu; Czwarte ku sadzeniu.

Pierwsze przyscie tego / jest
przednie dla tego / by posel-
stwo sprawił / weselenam zia-
wil: Do pokuty wołał / Wiele
ich uzdrawiał.

Tak mowiac uczył sam/
przykład moy daje wam: tak
jakom ja czynił / zem Zakon
wypet-

wypełnit/ także y wy czynicie/
wola Dycá pełńcie.

Wola Dycá swego/ czyniac
dla grzesznego / Proroctwá
nie wzruszał/ bowiem cier-
pieć musiał; tak swoy lud wy-
kupit/ Piektó wšystko złupit.

Wtore przyscie jego / do
sercá ludzkiego / przez Duchá
swietego/ wchodzac do grzesz-
nego / Co pokute czyni / jego
wola pełni.

O tym sam powiedział / y
obietnice dał / gdzie sie z nau-
ki mey / zejda dwa albo trzy /
iam

jam jest między nimi / przeby-
wając z nimi.

Nieopuszczając ich / do mnie
wołających / ale chce być z ni-
mi / każdej ich godziny / w tego
udreczenia / aż y do skonania.

Trzecie przyscie jego / do
śmierci każdego : przetoż nam
czuć kazał / Obżarstwa kaza-
zał ; bowiem nie wie człowiek
gdz zjedzie jego wiek.

Przetoż się staramy / a
nie obciążamy / serc naszych
obżarstwem ani też pijan-
stwem /

stwem / roskożo niechaymy /
 Pána wtom słuchaymy.

Czwarte przyscie będzie /
 gdy na sad zaśiedzie / tam be-
 dzie dzień dziwny / niezbożnym
 przeciwny / tamby sie rad zlo-
 skrył / by przed Panem nie był.

Wszystcy Aniołowie / nie
 biescy postowie / na sad z Pa-
 nem przjda / wielkie cuda be-
 da / niż na sadzie siedzie / zie-
 mią sie trząść będzie.

Dzień tym straszny będzie /
 dzień smetku o niedze / co sie
 Pána przeli / za nim iść nie-
 chcie-

chcieli / światu pochlebując /
 ludz nasładować.

Dła tego powstanmy /
 wśech złosci przestaniemy / tak
 Pána czekamy / na modlit-
 wách twajmy / w grzechow
 swych uznaniu / w swietym
 obcowaniu.

Rączże spráwie Pánie /
 w nas upamiętanie / bóm po-
 bożnie żyli / a na cie patrżeli /
 Pána łaskawego wdzien
 przyscia twojego / Amen.

Na Boże Narodzenie.

Gzwalać już, bądź JEzu
 Krysce / nasienie ludzki
 iste / rądzony z Panny cy
 stey / nam tu sławie wiekuj
 stey / Kyrieleizon.

Dycowskie niebieskie Dzie
 cie / oto w żłobie naydzie sie,
 naše ciało / y krew naše / Syr
 Boży przyoblekł na sie,
 Kyrieleizon.

Ktorego świat nie okraży,
 Ten u Maryey leży / na po
 nie małe Dzieciatko / Ktore w
 swey mocy ma wszystko,
 Kyrieleizon.

Wie-

Wiečna światłość do nas
idzie / oświeca ten świat wśe-
dzie / á świeci nam y w ciem-
ności / gynieć nas dziećmi
światłości / Kyrieleizon.

Syn Boży do nas już
zstąpił / gościem ná tym
świecie był / y wywiódł nas
z wiegney niedze / każdy wier-
ny z nim żyć będzie / Kyrie-
leizon.

Ubogim się we wśem zja-
wił / miłościwym się stawił /
w niebie nas sam ubogácił /
z Anjółami równo uziął /
Kyrieleizon.

A toć nam wśysko poka-
zał / by swą łaskę okazał : z te-

390 Na Bože Narodzenie.

Go sie wšyscy radujmy / y ser-
dežnie mu dziekujmy / Kyrie.

Druga:

Maxste Synu kochány / Dycá
nawyškego :/. Do wielow-
uchowány / w Boskim lonie jeho ;
Zutrzenko z wysokości / Stolicy
práwiedliwosti / serc nášnych rá-
dosti.

Dla zbáwienia ludzkiego / w
kájú obiecány :/. A zásu ostat-
nego / národzony z Pánny
Zmirčes zá nas odpráwil /
z or do niebá přepráwil / žywot
nieczny spráwil.

Day

Day nam w twey znájomo-
 ści wyrost / day w lásce swie-
 ten :/: Użyc nam káteczności
 przy wierze przyjęten :. Byśmy
 w cnotách wyrost bráli / byśmy cie
 milowali / z toba żyć żádáli.

Stworzycielu wšech rzecz /
 káwo Boża wielka :/: Niebo /
 świat / ná twey ptecy / w twey
 mocy moe wšelka :. Wygladz
 z sere przeciwności / oczyns smy-
 stow sprośności / posil ciak
 krewkości.

Umorż co jest w nas zlego / á
 z láski swojej :/: Posil
 Duchá

392 O umeczeniu Pánstint.

Duchá nášego / niech tva láska,
stoji: W wierze y w pobožności /
prowadz z czesnych trudnošci / do
wiecznych rádošci / Amen.

O umeczeniu Pánstint.
stint.

Madrošé Dycá niebieskie:
go / Kryštus on wiečný
Syn jeho / Przyšedl w niš
košé šwiata tego / według
Pisma Prorockiego.

W wielkieu poťorže / w ú-
šošci / nie zbraniájac šie trud-
nošci / dla narodu głowieše-
go / widžac wielkieu poť jeho.

W umeczeniu Pánstkim. 39

A z oney Boskiej miłości,
przyjął ná sie náše złości,
podjął meče dobrowolną,
prze náše krewkość swo-
wolną.

O gdyby to kto obaczył
co ten Pán uzynić ráczył / i
dla głowieká nedznego / ni-
litował ciała swego.

Stał ná krzyżu zawieszo-
ny / wšystek swiętą krewi-
skropiony : wołał ; pragn-
ochłodzenia / żyjąc ludzom
zbáwienia.

A w oney swey frogie
mece / rozciągnawszy swoj-
rece / wołał ; podźcież mo-

amili / byście sie mna ochlo-
dzili.

A my nie nie bagac tego /
dobrodziejstwa Pána swe-
go / wolemny światu folgo-
wać / jego złych spraw ná-
kładować.

Tak sie bázro rozbujało /
o grzechu / náše márne úa-
so / ktore swowolnie Kocha-
ny / o Pánstka káste niedbamy.

Ano Pán swe swiete úa-
bał / aby za nas cierpiało /
był nam mieyscá onego /
rzez Adámá stráconego.

A tak wšechmogacy Pá-
nie / ráz dáć z kásti swey na-
B
zna

znánie / bysmy tie práwie po-
ználi / woli twey násládownáli.

Káz nas przez swá stroga
meše / przyjac pod swá mo-
žná reše: boć o nas źle z
každey strony / niebedzieli
twey obrony.

Zewšad nieprzyjaciół do-
stić / y gdzież nam sice rece
wznošić? Jedno tu Tobie
náš Pánie / gdyž w Tobie
náše ufanie.

O Dyse náš dobrotli-
wy / rážje nam bydž mišo-
šciwy / márnotrátne Syny
twoje / Przyjmi w šwieta
káske swoje.

Bom

Bom wielce wszyscy zgrzeszyli /
 Mąsęsłat twoy obrązi-
 li / wśkázze z swey Bostiey
 miłości / rász odpusćić náše
 złości / á przyjać nas do rás-
 dości / Ames.

Druga.

A Kristus náše zbáwienie / w
 grzechu nie doznány / dla nas
 jáko zloczynca / byl w noch pojma-
 ny: Wiedzion przed sad Duchow-
 ny / oskarżon fálshywie / zeplwan /
 wzgárdzon / y pośmian / osadzon
 zelżywie.

Ná dzień Pierwszey Godzi-
 ny / I E Z U S byl prowadzon
 przed

przed Pilátá Sedziego / ják
zdrajca oskárzon: Ten go pilnie
probujac / niewinnego uznał / prze-
to go Herodowi Krolowi odestat.
Trzecien ná dzień Godziny /
býł srodze biczowan / y cierniowa
Korona / ná smiech koronowan /
gdzie wiele uragánia / y policzkom
nosít / y do mienscá smierci
swen / krzyż ná sobie nosít.

Szostey **JEZUS** Godziny /
ná krzyż býł rozbity / miedzy
Lotry ják morderz / bedac srodze
bity: W swym prágnienu Zbás-
wiciel / zolcia nápojony / ják bárá-
nek

neš niewinny / dla grzesznych
strapiomy.

O dziewiątej Godzinie / duś
swo wypuścił / Eli głosem wo-
łając / Dyci ja poruczył: Ziemia
się srodze trzęsła / Słońce się
zaciemniło / tam na tych miast wo-
le ich / w niego uwierzyło.

O Niezpornej Godzinie / by-
ł Krzysia zdejmowan / nasz Zbá-
wiciel namilshy / á zátym pocho-
wan: tam wiele ludzi szwietnych /
swoich grobow powstali / że JE-
ZUS jest Zbáwiciel / to swiá-
dectwo dáli.

Prz

Przez twa meke niewinna/
 Kryste Synu Boży / ciebie pro-
 sim niech sie w nas niedzynch/
 wiára mnoży: byśmy z grzechow
 powstali / swietobliwie żyli / a
 twey meki y śmierci / zámpe
 wdzieczni byli / Amen.

Na Wielkánoc.

Rádujemy sie Krześcianie/
 czyniac wesole śpiewanie/
 ná to Boże zmartwychwsta-
 nie / Halleluja / Halleluja.

Bo ten ktory zá nas
 umarł / z reki Szatánstiey nas
 wydárł / y wbystke moc jego
 potárł / Halleluja / Halleluja.

Królestwem swym nas
 obdarzył / wbyłkiego do-
 bra nadarzył / gdy zmar-
 twychwstanie swe zjawił /
 Halleluja / Halleluja.

To naprzód Anioł po-
 wiedział Maryam / gdy w
 grobie siedział / áby to już
 każdy wiedział / Halleluja.
 Halleluja.

Mowiac: że już zmartwych-
 wstał Pán Krystus / co tu
 był pochowan / owo miejsce
 gdzie leżał sam / Halleluja.
 Halleluja.

Opowiedźcie Anjom je-
 go / że ujrzę zmartwych-
 wsta

wstąlego / w Galilejey Pána
swego / Halleluja / Halleluja.

Coż żołnierze powiedzieli /
Ktorzy u grobu leżeli / gdy do
miasta przybieżeli / Halleluja /
Halleluja.

Choć Cieża prženaymo-
wáli / pienadzi / Ktore im
dali / by tego nie powiádali /
Halleluja / Halleluja.

Wszakże sie to rozstáwiło /
zá pewną rżez wšytkim by-
ło / a Biskupy omýliło / Halle-
luja / Halleluja.

Weselmy sie wšyscy z te-
go / zwyciestwa bázno sław-
nego / Krystusa Pána náše-
go / Halleluja / Halleluja.

Wosmy z nim społem oży-
li/ co smy umárkymi byli/ niż-
esmy sie národzili/ Halleluja/
Halleluja.

Jegosmy smiercią zbáwies-
ni/ wiara uspráwiedliwieni/
y zá dobre polizeni/ Hallelus-
ja/ Halleluja.

A ták w nim sámym ufay-
my/ przezeń wsrískiego zá-
daymy/ inšych przyczyn nie-
bukaymy/ Halleluja/ Halleluja.

Przez twe Kryste zmar-
twychwstanie/ day nam już
z grzechow powstanie/ bo ty
nas máš w mocy Pánie/
Halleluja/ Halleluja.

Bez

Ná Wniebowstapienie. 403

Bez ciebie nic nie możemy /
Páski twey potrzebujemy / cie-
bie samego chwalemy / Halle-
luja / Halleluja.

Ná Wniebowstapienie.

Hwalmy w hysen Krolá
Niebieskiego / který wstapil
do Dycá swojego / zwycięzmy
śmierć / Diablá złego.

On boý cieški w świecie ods-
prawował / śmierćia nieprzyna-
cielá zwojował / krwia Testamen-
tu swych rátoval.

Po zwycięstwie Diablá klám-
liwego / wstapil ná práwice Dy-
cá

cá swego / w radosć wieku nie-
skóńzonego.

Już swym miłym droge no-
wa spráwił / w ktorey sie ják
Obrzym mocno stáwił / by sie sam
wiernym wodzem zjáwił.

Bedac ná świecie po swym
wskrzeszeniu / chceht Ugnie swe w
ich zasmuceniu / że da Duchá ku
ich zwińdzeniu.

Mowiac ze tu smutek mieć be-
dziecie / duszajcieś / bo we mnie
zwońcieżńcie / miłości / radosći
dojdziecie.

Ná Wniebowstápienie. 405

Bo Ja wstepuje do Dycá
swego / Bogá mego takze y wá-
kego / á ná was / dla mnie / láská-
wego.

Ná dar obiecány pámieta-
cie / ktorego w Jeruzalem zefay-
cie / gdzie moca odjitani bedzicie.

Z swymi milymi sie rozsta-
wajac / przytomnosć cielesna
odejmujac / ná Niebo do Dycá
wstepujac.

Obiecat z láski káždého zbá-
wic / á wiara jhwa w Duchu
nápráwic / y Ewángelija objáwic.

Ktora jest wesotem zwiásto-
waniem / wierzących zbáwiennem
náuczaniem / láski / radości
oświadczeniem.

Nowiac im : Idźcie po
wszystkim świecie / á we mnie
zbáwienie pokáżcie / kto uwierzy /
tego okrzćicie.

Pan IESUS im to przy-
kazanie dał / przed nimi widomie
sie przez brał / z nimi sie láská-
wie pożegnał.

Wnet sie dwáý Anieli poja-
wili / pytając przeczby w niebo
pátrzyli o Krystusie im tak
świadczyli. Ja-

Záko widžíte wstepujacego/
w obloki wielmožnie idacego/ ná
práwice Dycá wiecznego ;

- Tam on ma juž w stáwie od-
poczywác / á twariz Božen sie
pokáznwác / zá wšykstie wierné
sie přizčnyť :

Gdy wierných liczba špelná
wyznidžie / tedy w stáwie jáť
widžíte přizdžie / w Krolestwo
Dycá je přizwiedžie.

My wierni ná Pána pogle-
dajmy / á oredowniká šwego znas-
my / tym šercá naše utwirdžajmy.

Boš

Boć nas w hyskich w niebie
 oczekiwá / láski Dycá swego nam
 nábhwa / o nas do swen rádości
 wzhwa.

O Kryste dan bysmy sie śpie-
 byli / prace y śmierci twen
 wdzięczni byli / ku Tobie sercá
 obroćili.

Dan nam / że w prawdziwen
 wierze trwamy / w Tobie samym
 nádzije składamy / á za Toba
 sie pospiešamy.

Chwale godna Tobie odda-
 wájac / á o przyczyne ciebie ja-
 dájac /

dájac / w Tobie wſzczepieni zoſta-
wájac.

Od bledney wiary nas ráz zá-
chowác / w twey ſwieten praw-
dzie do końca chowác / chwata-
wieczna w niebie dárowác / Amen

Ná Swiatki.

Wždyż Duchu ſwiety
napeln nas / darem ſwie-
tym ktory ty maſ / byſmi
ſlowa Bożego ſlucháli / wien-
nie je zachowywáli / Pán
Boga miłowáli / wiesz-
nywot otrzymáli: Kázje na-
wyluchác Pánie náſ mily
ktorz

ktory ty wzywamy z całej
siły / Halleluja / Halleluja.

O Panie weyjrzy dziś na
nas / a twarzą twoją oświeć
nas / byśmy Pana **JEZU**
Krysta chwaliłi / w jego
wierze do śmierci żyli / Ktory
za nas krew swą przelał /
zdyż nas bärzo umiłował.
Każde nas wysłuchac Panie
nasz miły / abyśmy Tobie
wiernie służyli / Hall. Hall.

O Boże przez twoje do-
broć / oddal od nas Diabelską
noc / byśmy się nigdy śmierci
nie bali / a ciebie śmieie wy-
znawali / z Bogiem Dycem
tęże z Synem / przed nie-
wier-

wiernym Pogáninem: rázže
 nas wyslucháé Pánie nášé
 míly/ day áby síny cie wiecznie
 chwalili/ Halleluja/ Halleluja

Druga.

Prosimž dñis Duchá šwie-
 tego / bysmy byli práwey
 wiáry / do zgonu swego / áby byl
 Pán Bog przy tej chwili / gdy
 sie dusá z ciałem dzieli / ták
 o Bože daj.

Prosim cie Dyze niebieski/
 rázže nam záwždy užyczáé / twey
 šwietey láski / ráz nas od grie-
 chow

chow uchowác/ n w lásce swojen
spráwowác/ Boże Dajże dan.

Prošim cie teź Synu Božy/
niech sie znájomosc Słowá w
nas twojego množ/ bysmy je
dobrze uwažáli/ w Tobie nádzieje
pořadáli/ Synu Božy dan.

Prošim cie teź Duchu šwie-
ty/ z Bogiem Dyncem táž z
Synem / w Trojcy jedyny/
prawdžiwey wiáry byš nas
uczyl/ wedlug woli swojen cwi-
žyl/ Duchu šwiety dan/ Amen.

Pie-

Pieśni Poránne.

Dziękujec na Wysokości/
Boże wielkiej Litości/
Zej Mnie przez Syná swoje-
go Tej Nocy strzegł od
Złego.

Ktorey Nocy tak Mnie by-
ły / Ciemności ogárneły :
Grzechy tak Mnie trapiły /
By Mnie w Rozpas wpráwiły.

Dla tego Cie Páná mego
prosze z serca swojego :
Dopuszcz wšystkie Winy moje /
rág je skryć w Xány swoje.

Chciey Mnie przy tym y
Dniá tego bronić od wšego
Złego ;

Slego; By Dyabel z swey
Chytrości nie wyrządził mi
Złości.

Kładź Mie według Woli
Swojej / nie day wpaść Duszy
mojej / w grzechy sporne;
Niech z Chęcią swą wytkony
wam Wola twa.

Bo Ja Ciało / Duszę mo-
je / y wszystko pod Straż
twoją poruszam / rąz Mie rąz-
towac wszelkich Przygod
uchowac.

Abby Książę Świata tego
Prawa nie przewiodł swe-
go na Mnie / Bo bez twej
Pomocy / nie ujde jego
Moey.

Sly:

Slyšakem Ja dawno o
 tym / że Czeł Kátunktem
 prostym; Kátuyže Nie Ty
 sam Pánie / jedyne me Ko-
 chanie.

Chwała bądź Dycu wie-
 snemu / y Synowi miłemu /
 także świetemu Duchowi /
 Duš pobožnych Wodzowi.

Druga.

Wszegnay nas Bože Dycze /
 Smoca swey świeten práwice:
 JEZU Kroshe Zbáwicielu /
 Ukáž nád námi láske swa.

Duchu świeten ráž nas cie-
 bęc / myšli nášych ráž sprawca
 bydz:

bydzi: Day Boże w Tropcy jedyn-
ny/abyśmy ten dzień strawili.

Wtwojej łasce y w miłości/
w miłosierdziu/wpodoźności: Za-
choway nas w tego grzechu: Nie-
dan Diablu z nas pośmiechu.

Day myślic o ostatnim dniu/
dan pámietać o skonaniu: A
gdh sie tu wrocisz Pánie/ Sadzić
żowe y umárle.

Postaw nas ná swey práwicy/
ráz nas uznac za swe dzieci:
Amen/ Amen Boże day to: By
sie to w nas wypelnilo/ Amen.

Pieśni Wieczorne.

Smierzkciem dochodzi/
 Pres gucia dziennego / &
 w osy w wodzi / przysinaksnu
 wodzieznego: Bądź nam po-
 mocny / o Krolu wszechmoc-
 ny w ciemny zaś nocny.

Nieprzyjacioly chytre rąz
 zapedzić: Swiete Anjoly/
 rąz na straża zrzadzić: Duch
 naszego / y ciała krewkiego
 Ochron od złego.

Mysł bogoboyna niech
 nas w sen zawodzi: Dobroć
 twa boyna niechay znami
 wschodzi: Przez sen na jawie/
 trzy=

trzymay nas łaskawie Na
dobrej sprawie.

Chore opatruy / wyzwol
wieźnie Panie: Troskliwych
ratuay / wiedz Boskie staranie:
Y nad starszymi / y nad na-
młodszymi / y nad średnimi.

Swiec Imie twoje / Dyse
Kroluy wieźnie: Wiedz rzady
twoje / day jesć chleb bezpie-
snie: Zgladz co grzesznego /
sroc Czarta srogiego: Zbaw
nas od zlego / Amen.

Druga.

Najste dniu nasey swiat-
losci / nocne rozpedzaj
ciemnosci: Za swiactosc cie
pra-

prawa znamy / gdy twey
nauki słuchamy.

Prosimy cie miły Panie/
rącz dąć spokojne wspanie:
Pewnie gdy nas bronie be-
dziesz; Trudności wiele od-
wiedziesz.

By nas twárdy sen nie-
zmorzył / a w nim nas Szas-
tan nie pożył: Jeslić mu cię-
to przyzwoli / Wiecznie nas
sobie zniewoli.

Decz jezli sen zejmuje / niech
do ciebie serce czuje: Twey
obro-

obrono niech doznamy; Ciebie samego wzywamy.

Panie nasz obrońco drogi/
zdarz by nieprzyjaciel srogi/
Gory nie brał nad wszystkich;
krewia twoja odkupionymi.

Pomni nas Dnyze kitosci/
w tej to cielesney krewkosci:
Bron duze / ciata nasze;
Przybnywaj do ludu twego.

Chwata Dnyu wszechmoc-
nemu / chwata Synowi mi-
temu; Chwata Duchowi swie-
temu / Bogu w Trocy jed-
nemu / Amen.

Pie

Pieśni po Objedzie.

D darymy chwale swemu/
 Bogu łaski pełnemu/ Za
 hojne dary jego/ Ktorem
 wzięli od niego.

On ciało ukształtował/
 duszę/ zdrowie/ dąrował: Co
 dał to opatruje; Dycowskie
 zawiaduje.

Ciało ma swe żywno-
 ści/ duszą w nieśmiertelności
 trwa/ choć śmiertelna rana
 przez Grzech jest nam zadana.

Bo Krystus jest posłany/
 w którym nam żywot dany:
 Jego śmiercią zlegeni/ Ci co
 grzechem zranieni.

A a

Sło=

Słowo jego / Swiastości
 ratuj nas w krewkości
 Duch Swiety posilkuje
 Wiare w sercach sprawuje.

Przezeń grzech odpuszczo-
 ny / y żywot przywrocony
 w Niebie mamy bez miary
 Boże / jał wielkie dary.

Prosimy twey Miłości
 użyj dälley Litości nad wszel-
 kimi Stanami: Gdyż ty sam
 rządziš nami.

Przy prawdzie nas zachoway / w wiezney wolności
 choway: Bym cie z Jezus-
 sem Pánem / ná wielki szili /
 Amen.

Dru

Druga.

Dajcie cześć Pánu / dajcie
 cześć Pánu / Bogu táz
 stáwemu oddajcie poklon ná-
 leżacy jemu :/: A pieśń weso-
 łą krzyczcie samemu: Dajcie
 cześć Pánu :/:

Spiwajcieś społem / spie-
 wajcieś społem / stáwiac Pá-
 ną tego: Chwalcie ná hársie
 wdzięczny / Bogá swego :/:
 Bo jest wielmożny / znaczne
 czynny jego: Dajcie cześć
 Pánu :/:

On wſzystkim rzeczam / on
 wſzystkim rzeczam / dodawa
 żywności: Zwierzetá polne
 żywi zſwey miłości:/: Kru-
 czetá mále / ma sam ná bá-
 czności: Dancie częśc Pá-
 nu :/:

On sie nie kocha / on sie
 nie kochá / w biegu bystroch
 toni: Ni oká ſwego zá ſer-
 mierzem ſtoni:/: Co wnim
 uáfaja / tych on meźnie broni:
 Dancie częśc Pánu :/:

O JEZU Kryſte / o JE-
 ZU Kryſte / Synu nawyźbe-
 go :

Pieśni pospolite kościelne. 425

go: Dajcie chwalimy godnie
czasu wšęgo :: Potym nas
domiesc żywota wiecznego:
Dajcie czesc Pánu ::

Pieśni pospolite ko-
ścielne.

I.

Ręczył Tobie wieczny
miły Pánie / o łaskawe
wysłuchanie weyjrzyj na
twoje stworzenie / a daj w
rychle wspomóżenie.

Uciekamy pod straż twoje
uciekamy / w tych trudnościach
które mamy / bo wšyście

A a 3

Szła=

Szatanſkie ſily / ná nas ſie
gwałtem wzburzyły.

A práwie inż ze wſelakiey
ſtrony / potrzebujem twoy
obrony / ktorey gdy mieć nie
bedziemy / wſyſcy rázem poz-
giniemy.

O wieczny Boże Dycze
prawdziwy / wſakés ty Pán
litoſciwy / Proſim cie twoje
ſiroty / uſtrom te náſe kłó-
poty.

Muſim to znáć jeſmy prze-
winili / ráżn okrutna zaſłuży-
li / bo synim rozliżne kłóſci /
przećiw twoy ſprawiedli-
woſci.

Wſakés

Wszakże jednaż to ufanie
 namy / że łaskę twą otrzymam:
 ny / gdy twego miłego Syna
 / będzie za nami przyczyna.

Bo dla tego Krew swą
 świętą przelał / by sto-
 gi gniew twój ubłagał / nas
 wiecznie z tobą zjednoczył / ku
 łasce pierwszey przywrócił.

A jako pośrednik nasz je-
 dyny / pokrywając nasze wi-
 ny / chce przez jego zasłużenie /
 byśmy mieli wspomóżenie.

Y upewnił nas swym ob-
 ecaniem / w Piśmie świętym
 napisanym / co przezeń żadać
 będziemy / że to wszystko
 odzierżemy.

Na 5

Abby

Aby każdy bez wŕęgo
 wątpienia / ożekawał po-
 cieŕenia / gdy ſwe ogy ſniebu
 twznoſi / w poſorze w ſichoſci
 proſi.

Weyźrzy na to wieczny mi-
 ſty Pánie / Syna twego obie-
 cánie / á w táł wielkie zamie-
 ſzanie / miej nad námi zli-
 łwanie.

Jakos miał nad mlodzien-
 icy onymi / w Babilonie / ſlu-
 gi twymi / ktorzy do ognia
 tworznceni / nie byli nic uſko-
 łzeni.

W pojarzod piecá z Anjo-
 ſy chodzili / wŕęchmocnoſt
 twoje wielbili / żeſ przez cud
 oſa-

okazać rączył, jakoś slug swych
nie przebaczył.

Także też do Ciebie jaśmy
wrzucony / Dániel błogostą-
wiony / widział znać niepo-
spolity / wśemu świecie zna-
mienity.

Krzyżąc Tobie Pánu
Bogu swemu / pomocniko-
wi práwemu / był bezpiegen
Prorok święty / między stro-
gimi zwierzęty.

Tymże kształtem nas śirotki
twoje / zachoway w te nie-
połoję / byśmy pod twą stra-
żą żyli / Ciebie bezpiecznie
chwalili.

Na 5

Kąg

Każ potkumieć duszne
przeciwniki / z ich wszystkich
służebniki / niech znają twój
wybrani / żeś ty Pán nad
wsami Pány.

My w Tobie pewne ufá-
nie mamy / że to wszystko
otrzymamy / Amen niech się
już tak stanie / wysłuchaj nas
miły Pánie / Amen.

2.

Boże Dobre Niebieski / jam
jest człowiek grzesny :
Tobie swe grzechy wyzna-
wam / z nich się winien da-
wam.

Zgrze-

Zgrzeszyłem miły Panie/
 grzyzie mie sumnienie: tak wie-
 le grzechu mojego / jak piasku
 morskiego.

Allec te pocieche mam/
 łaskawego cie znam: przy-
 siagłeś grzechy odpuscic / kto
 sie chce nawrocic.

Nie chcesz smierci grzeszne-
 go / lecz zbawienia jego / by
 sie ku Tobie nawrocil / y
 wiecznie z toba zyl.

Grzechy trudno pamietać/
 trudno z nich liczba dac:
 Zgladz

Zgladź o Pannie ztwey mi-
łosći / com brojit w młodosći.

David co cudzołożyl /
Uriasz zabij / gdy sie tu To-
bie nawrocit / grzechs mu
odpuscit.

Piotr duszajac sam w sobie /
umrzec rzekt przy Tobie; ale
ciebie niż kur zapiał / po trzyn-
kroc sie zaprzat.

Wszakzes ty z łaski swemu /
Piotrowi grzesznemu dat to;
że kiedys nań wenzrzat / wnet
rzewno zapłakal.

Ma

Nà Słowo twoje wspom-
niał / ztego pocieche miał/
chocia się srodze przeklinat/
że cie nigdy nieznał.

Kryste tys moy pomocnik/
y moy Dredownik: Do ciebie
się Ja uciekam / w Tobie na-
dzieje mam.

Tys też grzeszney niewie-
ście / ostawioney w Miescie/
łaskę swą swiętą ukazał / a jey
iznamię dał.

Tà z sercà pokutujac / a
wto-

w tobie dufając / nogi twe łza-
mi umyta / włosami scirata.

Nogi twe całowata / ma-
scia pomazata: A tys jey ser-
ce oswiecit / y grzechys od-
puscit.

Lotrowi też jednemu / z to-
ba wiżacemu / gdy cie prosit /
bys nan wenzrzat / Rajes
przynobiecat.

Przetoż Ja ciebie proffe /
pomni na ma dusze: Zmituy
sie nademna Panie / bos ty
cierpiat za mie.

Za mies na krzyżu cierpiat /
y swo-

y swojes krew wylat: **JEZU**
 Kryste z swen miłości/ odpusc
 moje złości.

A przez twe umeczenie/ dan
 w wierze Skonanie: gdy mo-
 ja dusza wynidzie/ niech bez-
 pieczna bedzie/ Amen.

3.

Allein zu dir Herr Jesu Christ/ etc.

Gys o **JEZU** Kryste
 Panie / jedyneme Kocha-
 nie: // nie znam pros ciebie
 innego Zbawiciela żadnego:
 Pod Skoncem Imieniu two-
 mu/ niewiem rownego swie-

B b z

temus

temu: Nikt nie ratować nie-
może / nikt nie wspomże / cie-
bie wzywam o moy Boże.

Przypiera do serca mego /
tężar długu grzesznego: //
Niechay z łaski twej odniosę /
żwit / o ktory cie proszę: Kąż
wypisać w rejestrá twoje / żeś
popłacił winy moje: opo-
wiedz mi Dycu swemu / mi-
łosć swemu / bom poufał
Słowu twemu.

Day mi z miłosierdzia
twego / wiare w ciebie same-
go: // Day bym Cie z sercá
całego / miłował Bogá swę-
go: Day bym bliźniego dla
ciebie tak miłował jak sam
śie

siebie: A w dzień skończenia
mojego / odpadź chytrego /
odemnie Węża rąjskiego.

Bądź cześć Krolowi wie-
sznemu / Dycu miłośnierne-
mu :: bądź Chwała jego
Synowi / światą Zbawicie-
lowi: Bądź cześć Duchow
świetemu / Cieszycielowi na-
szemu: Panie / opiekay się na-
mi / przegramy sami / Boż
bądź na wieki znami.

4.

Vater unser im Himmelreich / 2c.

Duze nasz ktorys jest n
Niebie / wziates nas z
B b dzia

Dziatki sobie / chcać byśmy tu
bracia byli / Tobie się żawże
modlili / Sercem y usty wznosi-
wali / a w Tobie samym du-
fali.

Poswieć Zmie światę
swoję / przez zbawienne Sło-
wo twoje : Dan byśmy po-
bożnie żyli / a tak Zmie twe
świecili odda nauki fałszywe /
nawróć błędne y złosliwe.

Przydź Królestwo twoje
Panie / Słowa twego pańs-
wanie / zrzadzeniem Ducha
świątego / przyznażaj kościo-
ła

Ja twego: dan wsem Stowo
twe przyjmowac / podług nie-
go sie sprawowac.

Wola twa dan ze czynie-
my / jako w niebie / tak na zie-
mi: dan bysmy cierpliwu by-
li / wola nasza umartwili /
powsciagni ciała naszego /
Tobie zawsze odporne.

Dan nam dzis chleba na-
szego / y to co nam potrzeb-
nego / pokon / zdrowie / honnosć
wszego; oddal co jest prze-
ciwnego: uchowan zbytnien

chciwości / użycz nam skutney
żniwności.

Odpuscźże nam nasze winy /
gdynżes nas wziat za swe Sny /
jako y my odpuscźzamy /
winowajcom ktore mamy :
abyśmy ztad pewni byli /
iżesmy grzechow pozboli.

Nie w wodźże nas w poku-
szenie / w cieśkie nieznosne tra-
pienie / nie daj nas Dyabtu
zwyciężyć / pomóż go nam
przewyciężyć : Daj w moc-
ney wierze wotrwanie / przez
Duchá twego / nasz Panie.
Zbaw

Zbaw nas ode wszystkiego złego /
 dusznego y cielesnego / cieść
 sam przy śmierci. troskliwe /
 oddal pokusy straszliwe; Daj
 nad nimi zwyciężenie / po
 śmierci wieczne zbawienie.

Amen niechże się tak sta-
 nie / gdyż mamy twe obietca-
 nie: daj byśmy nie nie wątpi-
 li / obietnic twych wierzyli.
 Amen! Amen! powtarzaj-
 my / że nas Bóg słóży ufajmy.

5.

Röm̄t her zu mir spricht / 16.

Tak nas woła sam Syn
 Boży: wy ktore świat /
 B b 5 grzech /

grzęd / śmierć trwoży / sam
 co żywo bywacie; u mnie
 wszyscy pracujaci / obciążeni /
 y pragnaci / Wody żywe
 zerpacie.

Słowywsy nałogi swoje /
 bierzcie na się jarzmo moje;
 Y Uzdacie się odemnie / cichey
 potory serdeczney; tak znay-
 dziecie na czas wieczny / du-
 sęg Ochlode wemnie.

Jarzmo moje jest lekkie /
 y brzemie moje jest lekkie / nie
 ciężkie przykazywanie: Bo ten
 co się z Bogą rodzi / triumf
 nad światem przewodzi /
 przez Wiary wyznawanie.

Jakom was słowem swym
 spraz-

sprawił / jakimem się y sam
 stawił / tak sobie pozynajcie :
 Jeśli wam tu naszym zchodzi /
 w niebie się dobrze nadgro-
 dzi : Tylko nie ustawajcie.

Coście do Boga przystali /
 stawni / podli / wiely / mali /
 dla Pańskiego Imienia :
 Sprawniac się Słowem jego /
 zaprawujcie do cieńskiego /
 Dusze swe pokuſzenia.

Szym za zlenie oddawajcie /
 złość dobrocią przemagajcie /
 choć się świat ztego śmieje /
 Erzywody swe kładąc na Pa-
 ną : Tedy gdzie jest ciasna
 brama / Idźcie pełni nadzieje.

Gdyby się wam tak dziać
 miało

miało / jako lubi grzeszne cia-
 ło / zginęłaby w was bojaźni:
 Te w Syniech Dziec buduje /
 przez pokusy ; tak ujmuje
 Ciało obrotów przez kaźń.

Jesli sie wam zda krzyż
 frogi / uważcie piekielne trwo-
 gi : Tam płacz / zebow zgrzy-
 tanie / y ogien nieugaszony /
 a robak niemorzony gryść
 nigdy nieprzestanie.

Wierni po Erotkim kłopo-
 cie / kroluja w wiecznym ży-
 wocie : tym my sobie cukruj-
 my świeckie smetki / dla wiecz-
 ności / do żywotne puścimy
 włości / w Niebie starb nasz
 wagnijmy.

Kto

Kto trwa przy Jezusie
 Pánie / ten ná sadzie dobrze
 stanie : á kto zas strácił wiá-
 re / bázno sobie źle posłuży / ná
 sumnieniu sie zadłuży / Mal
 bedzie miał nád niáre.

Oto Pánskie wfszystko wi-
 dzi / Bog sie nieřzyrości
 brzydźi: Temu co chce do nie-
 bá / serdesney spráwiedliwo-
 ści / w wyznawaniu bezpie-
 czności / z Wiáry żywey po-
 trzebá.

To nam Bog obiecáć rá-
 czył / w sym Duchá dáć nie
 przebażył / dla posilku náře-
 go : Wtym nas pewnie nie
 zawiędzie / po śmierci wie-
 dni

znie przywiedzie / Do Raju
dziejzignego.

W swiatacbu rad zbawion
był / aleby swoy chadz nie rad
był / nie chce za Panem wy-
nisć: Lubości plodzi z niewia-
ra / ano nielza żadna miara:
z Kostocy na rostosić.

Ten co sie z Bogá urodził /
ktoby rad w niebie wiecznie
był / musi krzyż swoy odno-
sić: Kto na świecie żyje smie-
le / kto ma cielesne wesele /
wieczny Plaz musi znosić.

Dzis słowiec gerstwy /
wesoly / na zajutrż martwy
na poly / gajem wszytko
pominie: własnie jać zciety
kosa

Kosa kwiat / tak też y ten mi-
żerny świat / **M** z tym co
w nim jest zginie.

Świat niedba o wieczne
rzeczy / swą dobrą myśl ma
na pięsy : pości zdrowia
dostawa / je / pije / gra / sirojno
chodzi / rozkośna rozkoś przy-
wodzi / aż od zbytkow
ustawa.

Les gdy mu śmierć złe
potuży / tużby chciał myśli
olduży / w ten czas prze Bog
rozdawa : Tuż Bożey gęte
miłości / ale dla przeszłych
lekkosci / już go sad doko-
nawa.

Żardość niewyrwie pyśne

go /

go / ni pieniądze bogatego /
 śmierci niemydźie głupi :
 Choćby cały świat był złoty /
 a jeden miał te fienoty ;
 Śmierć ze wszytkiego złupi.

Niepomoże dowcip / ni
 draść / uroda / język / dostoy-
 ność / gęść świecka Protko
 stynie : Kto tu spraw swych
 nie poprawi / ztąd się bez
 wiary wyprawi / Na wielki
 wieków zginie.

Pełn nam słowo sławny
 Panie / niech mdła wiara nie-
 ustanie / że twe brzemie dźwi-
 gając Jazmo sobie cufkuje-
 my / twym Corem postępuje-
 my ;

my: Day wniść wniebo śpie-
wając/ Amen.

6.

Warumb betrübſt du dich mein/ 2c.

Zemu sie serce me dre-
czyſ? Czemuż sie tak báz-
zo meczyſ dla Dobrá czeſne-
go? mien Nadzieje w Bogu
ſwojim / on jeſt Stworzycie-
lem twojim.

Bo cie ten rátuje z niebá/
wiedzac dobrze czegoć trzebá :
Niebo ziemiá jego ; monci to
Dziec / Pán n Bog ; Ten mie
wyrwie ze wſyſtkich trwog.

Gdn̄

Gdyż ty mým Dyncem bydz
 rączysz / swoich dzieci nieprze-
 baczysz / z oycowskiej Miłości:
 Jamci jest niedzny proch zie-
 mią / niemam w świecie Po-
 cieżenia.

Bogacz ufa w majątności /
 Ja wtwey Boże opatrności /
 acz to smiech u ludzi:
 Wszakże wiem ktoć dufa Pa-
 nie / Temu wbystkiego dosta-
 nie.

Eliasz w drogie lata / gdy
 defcz nie odwilzał swiata /
 ktoż cie wten czas żywit?

Ob-

obmyslił ci Chleb gotowy
 Bogu Szareptanſkiej wdowy.

Przed tym także u potoku/
 gdys strzeżę Bożiego wyro-
 ku / z jego rozkazania / Kruchy
 cie żywić musieli / Chleb y
 miesoc przynosili.

Al gdys pod Játowcem le-
 żał / Anioł Boży tam nadbie-
 żał / przyniosci jeść y pic:
 Łamci był twon pospiech
 y porę / Gdys sędł do Horeb-
 kien gory.

Jozef od braci przedany/
 w Egypcie w więzienie dano:

Al że

A że sie Bogà bał / Pánem
 był czasu drogiego : Zwiłt
 Dycà y dom jego.

Dánielà stugi swego / Bog
 nieprzepomniał wiercego /
 między Lwy srogimi / Anioł
 mu obiad obrádził / Hábákuk
 fà przyprowadził.

Trzej młodzieney w piec
 wrzuceni / à płomieniem
 ogarnieni ; w Towárzystwie
 mając / obrońce Synà Boże-
 go / Zdrowo usli moca jego.

Tys Pánie jest ták bogá-
 ty / iákos bywał y przed látę /
 wto-

Panem
 Zywot
 o/ Bog
 ernego/
 Amos
 abafu
 w piec
 niem
 zywot
 a Boze
 jego.
 bogat
 ed latn
 wto

w tobie mam nadzieje :
 prawze mi dobre Summie-
 nie ; toć dostatek / toć Zmienie.
 Niepragne chwały doczes-
 nej / jeno mie ty domiesc wie-
 czney / Ktoras mi zgotował /
 przez smierc twa / y frwie
 przelanie / Baranku Boży
 moy Panie.

Wszystkie swiata tego za-
 dze / badz srebro / zloto / pie-
 niadze / Badz kamienie dro-
 gie ; To tu nic nie jest trwate-
 go / Nie da zywota wiecznego.
 Dziekujec Kryste moy Pa-
 nie /

nie / za takie o nas staranie :
 Proszę cie pokornie / nie odpychaj
 nas od swego Oblicza
 uciech pełnego / Amen.

7.

Durch Adams Fall ist gang / ic.

Adam świat cały zara-
 ził / z niego grzech dzie-
 dzizemy : / On nature naszą
 skaził / w nim umarli leżemy.
 Gruntownego / prosz Boskie-
 go / Kątunku niezna ydujem :
 Sprawiedliwy / popedliwy
 Gniewo przeciw sobie sujem.

Gdyż Waż piekielny swojsi-
 mi / Lwe w upadek wpra-
 wił

wiś Y zwiodeł słowy
 Kamliwymi / wżgarde słow
 Bożych sprawił / Śmierć
 wprowadził ; lecz Bog rą-
 dził / jakoby nas ratować :
 Syná swego / namlńsęgo
 niechciał dla nas litować.

Jako tedy przez Adama /
 cudzą winą giniemy : Tak
 nie swym / lecz Krystá Pána /
 żywotem zaś żyjemy : Jako
 owym Adamowymi upad-
 kiem umieramy ; Tak zbá-
 wiennie odrodzenie / z śmierci
 Krystusa mamy.

Jeśliż nam Syná dáro-
 wał / co niegodnych záná-
 pił ; Śmiercią / siebie ofiaro-
 wał /

wał / á potym wniebo wsta-
pił ; Już dufamy / pewnie
mamy / zmgł wiecznych uwol-
nienie ; Już Dycowskie / slo-
wo Boskie / Jest śmierci
osłodzenie.

On jest droga y światko-
ścią / żywotem / prawdą
drzwiami : Twarzą Dycow-
skiej jasnością / Słowem
wiecznym / Bog - znami.
Dla obrony / z każdej strony /
już mamy gotowego. Dpu-
ścić / ludzka siła ; nie wy-
drże nikt zrać jego.

Wzdalon od Niebieskich
progow / Kto Zbawienia
swojego szuka y u obcych

Bo

Bogow / y z Kamienia ludz;
 iego; Nie do niebá / wiedzieć
 trzebá / takowy sie dostanie:
 lez w frogiego piekielnego
 Sboyce mocy zostanie.

Kto w Bogu ma swe
 ufanie / nie bywa pobąnbio-
 ny: Bo gdy ná tey skále stá-
 nie / chociaß jest ogárniony
 Kłopotámi / trudnościami / od
 śwánku jest báleki; Gdyż rá-
 tunku / w swym frásunku /
 Wierny dostapi wfelki.

Pokornie cie prosze Pánie /
 niech mie nie odstepuje slow
 twych swietych przykazanie;
 niech skáze grzech usuje.
 Niechay bedzie / zemna wse:
 C c dzie /

dzie / káská twa : kto jey żada /
ostoji sie / nie boji sie / y
śmierci nie ogláda.

Jásno słow twych gorá-
jąca / Cámpá sprawi me no-
gi / Jak Żerzá ráno wscho-
dząca / by nie zstąpiły z dro-
gi. Gdzie tá wschodzi / Człek
dochodzi / z obietnic Bogá
swego / Skutku światech /
zwiary wziętych : Dárow
Duchá świetego / Amen.

8.

In dich hab ich gehoffet **HERR** / 1c.
W Tobie ufam o moy Pánie /
niech háńbá nie páda ná
mie / y wieczne zápalanie : To
day

y żada /
 śle /
 dan prośbe / niech odnośe z two-
 jej łaski o Pánie.

gorą /
 me no /
 wscho /
 y z dro /
 i / Cze /
 Bog /
 ietych /
 Dáron /
 en.

Nákloň fu mnie uchá swego /
 uslyš prośbe z Tronu twego :
 pospieš sie do Kátunku. Ach !
 to predzen / w mojej nedzy / wpr-
 wiže mie z frásunku.

Bog /
 ietych /
 Dáron /
 en.

Pánie Boże síto mojá / Tyś
 moy Zmieł / tyś ma Zbrojá :
 dan mežnie z twych obrony / prze-
 ciwnikom / okrutnikom podola
 zkaždy strony.

XXX /
 y Páni /
 páda /
 nie : /
 da

Mojá Tárzo / mojá Básto /
 mojá Zwardzo / moje Míasto /
 moy Helmie / me Zbáwienie /
 C c z Boże

Boże mocny / bądź pomocny
proznec jest sprzeciwienie.

Świat kopie dół podemna,
zdrada / fałsem idzie zemna,
Siłta w sieci stawia: Páni
ochroń / sam mie obroń: boć si
przeciw mnie zmawia.

Tobie zlecam Duse moje,
wylj na mie łaskę swoje: w Rec
mie swojey trzymaj: O moy Pá
nie / me kochanie / Bżeśliwy m
koniec dan!

Cześć / chwata Stworzyciela
wi / Bogu Dycu / w Synowi / z
z Duchem swietym / Pánem

Ter

Ten swych moca / Dniem y noca /
 Na wieki wiekow / Amen.

9.

Was mein GOTT wil das gescheh / etc.

Bóg mój chce / niech
 się stanie / najlepza wola
 jego :: do Kátunku pretko
 stanie / tym co ufają w niego.
 Wyrwa z trwog / dobry Pán
 Bóg / cieśy świat dostatecz-
 nie : w się wierzących / ufają-
 cych / Nie opuści on wiegnie.

Uciecha / ucieżka moja /
 Bóg / żywotem ufnością ::
 Niech mie rządzi wola swo-
 ja / nie przeze z upornością.
 Słowo twoje / włosy moje /

C c 3

twir-

twirdzi / żeś porachował:
 Straż prowadzi / o nas rządzisz /
 By żaden nie swankował.

Tuż ja grzeszny z świata
 zchodzę / w Imieniu Pana
 mego: / do niegoż w Niebo
 odchodzę / rządząc się wola
 jego. Dusze moje / w reke
 twoje / na zgonieć mym od-
 dawam: Tyś jako Bog /
 od wieznych trwog / wyr-
 wał mie: Chwałęć wzdaw-
 wam.

Jeszcze prośe o moy Pa-
 nie / nieodmawiaj mi tego: /
 Gdy z Czartem woyna ną-
 stanie / nabaw serca meżnego.

po

pomoż / obroń / sam mie
ochron / z chwala Imienia
twego. Żadaś tego / zwol
jego: Now Amen / z serc
swego / Amen.

10.

Hertzlich lieb hab ich dich O Herr.
Sercą cie miłuje o Pa
nie / prośe niech tuż przy
mnie zostanie / pomoc o łaska
twoja :: Swiataci mie ucie
kąc niemożę: o Niebo / Ziemi
niedbam Boże / gdy cie ma
duśa moja. A choć me ser
ce ztruchleje / przecie w tobie
Ec 4 mam

mam nadzieję: Uciecho ma/
 me zbawienie/ przez krew twa
 mam uwolnienie: Panie JE-
 ZU / o mój Boże! o mój
 Boże! Niechay mie hanbá
 nie zmoże.

Tyś mie Panie udáro-
 wał sam / Duszą / ciątem y
 wśystkim co mam / w tym żá-
 łosnym żywocie :/: Day że
 słusnie żązywam tego / zchwa-
 ta twa y z dobrym bliźniego :
 Łaska twa cieś mie w kłopo-
 cie. Od zły bron Panie
 náuki / zraź Diabła / znieś
 je=

jego stuki: w każdym krępiu
mie zatrzymaj / abym go
mógł znieść posilay: O mo
JESU / o Boże mój! o Bo
że mój! w godzinie śmierci
przy mnie stoy.

Panie niech Aniołowi
twoji / w czas śmierci strze
ga dusze mojej; gdzie Abrah
tam ja stawił :/: Niech cię
to w komorze podziemnej
wdzięcznie bez trwog w toż
nich ciemnej / spi aż się na świat
zjawił: w ten czas mi zmar
tych wstać kazeł / oczon
Ec 5 mojin

mojim sie pokażesz / w rado-
 ściach wiecznych o Pannie /
 Tyś mnie zbawił / me kochanie :
 JEZU Kryste / daj zmitości /
 daj zmitości / Abym cie
 chwalił w wieczności.

II.

Ach Gott und Herr / etc.

Ach moy Pannie / mnież
 nie stanie / bym miał zli-
 pyć me Grzechy : nie znajdu-
 je / ani guje / Ktoby dodał
 Pościechy.

Choćbym chodził / ten
 świat zchodził / aż do końca
 swego / chcąc Krzyż z bydź /

poćiech nábydź ; Przędie nie-
dopne tego.

W tobie Pánie / me dusá-
nie / Ty rátny niegodnego :
odwroc Gniew twoy / nie
wchodź w sąd swoy / dla za-
sług Syná twego.

Jednáť Pánie / twe Karánie /
mali grzędny ponošić ; Tu je
odpraw / wieznie go zbaw ;
dayże je nam tu znošić.

Day ćierpliwošć / znieš nie-
práwošć / żyš sercá powolne-
go ; bron ſem ránia / nářez-
tánia / z zgubą w času wie-
znego.

Ná twe zdánie / Ja šie
Pánie / zpušgam / Trzyš zno-
šić

śiśc będe: Tylko ćiebie / Etoryś
w niebie / y Niebá niech nie
zbede.

Jak śie kryje Ptak gdy
żyje / w dziury drzew wys
prochniałych : gdy Wiatr
wieje / desz śie śieje / ludźi
czyni struchłáych :

Tak Ja Pánie / me Kochá-
nie / wránách twych śie ukry-
wam : Gdy grzech trwoży /
śmierć śie sroży / zran twych
ućiech nábywam.

W nich zostawam / choć
ustawam / gdy duśá z ciała
idzie : z tad w radości / ná-
wiezności / do ćiebie JEZU
przydzie.

Badz-

Pieśni o śmiertelności/ zc. 469

Bądźże chwala / wiecznie
trwała / Bogu w Trojcy
jedynemu : W tobie Panie/
mam duszanie / daś Niebo
wierzącemu / Amen.

Pieśni o śmiertelności
i pogrzebne.

1.

Her Jesu Christ wahr Mensch/zc.

JEZU Kryste wiecznie żywy/
Boże Człowiecze prawdziwy/
Dś / by twoy Dśiec przebaczył
nych Win/ Krzyż za mie nieś
czył.

Prośe cie dla śmierci twojej/
adż miłościw Dusz mojej/

D D

fiedg

470 Pieśni o śmierteln.

Kiedy zła chwila przypádnie / gdy
mie gwałt śmierci opádnie.

Gdy zajdzie mój wzrok / słuch /
mowa / á ná powal legnie głowa /
gdyn ni mnych wrodzonych mocy /
ni ludzkich stánie pomocy.

Gdy serce moje zdretwieje / gdy
wszystkie zpełzina nádziewe / przypá-
badź JEzu / JEzu ráta / podar-
teki / prowadź z Swiátá.

Ukroć maś / ulżń cięskłości
śmierci ujmi surowości / odpad-
przez Czartá sprosnego / przyda-
Aniolá swietego.

Gdy sie Duch z ciałem ro-
stánie

gdy / stanie / rącz go wziac w rece swe
 słuch / Panie / ciálu zaś po czesnym bo-
 słowa / ju / dan wytychnac w ziemnym po-
 mocy / foju.

e / gdy / Potym na sad wybudz szczęśli-
 przy- / wie / mey sprawie staw sie żęgli-
 podaj / wie / á przypomniawszy wśech
 głości / wzday mi z łaski wieczne
 włości.

głości / Bo to mam za prawde ista-
 odpad / coś rzeft przypsiega dwoista :
 rzydan / Amen / Amen kto w mie wierzy /
 takiego grob nie udzierzy.

m roz / Lecz przyz ciasne śmierci wro-
 stanie / tá / już przestapil do żywota / á Za-

dniá ostátecznego/ wzbudze z pro-
chu ciało jego.

Godziem Ja jest chce aby byli/
ci co mi wiernie służyli: A żeby
z mojej sławności/ wieczne czer-
pali radości.

O Pánie zátárhny dlugi/ badź
záskaw ná nas five stugi/ trzy-
may słowo á wiernego / doday
nam sercá do niego.

Trudney ostáteczney chwile/
przypitnuy nas w Boskie síle/
rácz do zgonu o nas rádziej/ rácz
szczęsnie w niebo przesádzic.

2.

O Jesu Gottes Lämmelein/ 2c.

Baranku Boży / JEZU
 Amoy / w żywocie w śmier-
 ci jestem twoy : Day bym
 rostkofne u ciebie / dziedziectwo
 miał / wiecznie w niebie.

Bo ná cożbyś był śmierć
 znośił / ták wiele plag / ran /
 ponosił / Gdybym był nie
 miał zbawienia / dostąpić y
 uwielbienia ?

Ná cożby było złożone /
 twoe ciało w grob / w nim
 zamknięte ? Kiedyby moc
 śmierci twojej / nie zniżyła
 śmierci mojej.

D d 3

Stoy

Stoy przy mnie JEZU
 moy Pánie/ cieš mie pod mo-
 je skonánie: Nie opuścay słuz-
 gi swego/ Krwiá twojá ogy-
 szonego.

Niech zásne w śwíetym Po-
 koju/ w tobie odpoczne po bo-
 ju: Day zbawienne dokóná-
 nie/ day ujítže twarż twá o
 Pánie.

O JEZU dla Meki two-
 jey/ prośe day to dušy mo-
 jey: Zásym cie gásy wieczny-
 mi/ gúć bede z śwíetymi
 twymi/ Amen.

3.

Auf meinen lieben GOTT/ 2c.

M Tobie o mon Pánie / w trwo-
gách mam ufánie / Ty mie
umieš rátowác / wšego zlego
uchowác / niešzeséiu odiać mo-
žes / záwždy mi dopomožes.

Choć grzech nástepuje / to mie
z trwog wýjmuje / że Krystus ma
nádziejá / z niego mam Dobro-
dziejá / jemuž Ja sie oddawam /
ná nim cále přestawam.

Choć mie ten swiát zbedzie /
šmierć mi zyksem bedzie / Kry-
stus žywotem mojim / jam Kryste

Dd 4

Sluzg

476 Pieśni o śmierteln.

Sluga twój / lub dziś jutro
pomine / z duszą z ciałem nie zgine.

O JEZU moją Panie / spro-
gieś zniósł karanie / na krzyżus
umorzony / tym żywot zasłużony /
mnie y z wiernych każdemu / z tad
Niebą pragnacemu.

Amen wierny każdy / śpiewaś
z sercą zawždy / Panie sprawuś
nas sobie / ku twym czi y ozdobie /
bym cie tu wystawiali / wiecznieć
w niebie sptawali.

4.

Christus der ist mein Leben / 2c.

Chrystus żywotem moim /
Śmierć mi jest korzyścią /
Kryste

Kryſte jam ſługa twojim/
z tad ide z radością.

Z radością z światá ide/ do
Pána mojego/ pewnie wiem
że tam przyde/ wiecznie bede
jego.

Już ſie cieſe z wyćleſtwem/
przez twe Kryſte rany/ y twee-
go boju meſtwem/ z Bo-
giemem zjednány.

Gdy ma moc ginąć będzie/
Doch cieſki naſtanie / iezyſt
mocy ſwey zbedzie / Boże
ſłyſz wzdychanie.

Gdy ják ſwiecá niſzjeja/
ſerce / ſmyſty moje / y tam y
ſám ſie chwieja/ trącąc ser-
ſtwoſć ſwoje.

D d 5 W ten

W ten czas wdziesznie po-
woli / day mi zasnąć Panie /
według twej świętej woli /
gdy ma śmierć nastanie.

Day że się Ciebie trzymam,
wiara swa statecznie / radość
w niebie otrzymam / day ci
chwale wiecznie / Amen.

5.

Wenn mein Stündlein verhanden / re-
W Nacieszhen godzime mojej,
w dzień tchnienia ostatnie
go : / JEZU poday rękę two-
ją / przypilnuj flugi twego / uka-
mi wesołe lice / Dajże bierz de-
swę prawicę / w ten są rozko-
zdroje.

Grze

Grzechy mi ida ná oczy / wie-
 tše niż piasek morski :: Y zle
 mie sumnienie tloczy / lecz ufam
 w łasce Boskiej / że twoje nadroźże
 ráno / Piekielne ztárty Tyrány /
 toć są tryumfy moje.

Zem członkiem ciátá twójego /
 to me serdeczne godny :: Pod czas
 stychu śmiertelnego / w twym bo-
 ku me ochlody / jam ni żyw / ni
 umre sobie / lecz żyje y umre To-
 bie / twojá śmierć moy jest wie-
 czny.

A iżes wstał dnia trzeciego /
 mnie też grob nie udzierzy :: Zg-
 wol

wot z zmartwychwstania twego /
 każdy ma co w cie wierzy / á gdzieś
 ty jest pewnie bede / wtwoy wie
 czney chwale zásiede / ná to ida
 wesolo.

Idę do Páná mojego / ścia
 gnawšy rece obie :/: A wdzie
 cznie ná łonie jego / Dušá me
 wytchnie sobie. Procz Jezusa
 żaden z ludzi / z grobu ciał lu
 dzkich nie wzbudzi / z nim
 wniđe do rádości /

Amen.



Pśalmy Dáwidá

S. niektore.

Psal. 5.

Wzypusć Pánie w us
swoje:/: Słowá y wo
Pánie moje. Wysłuchay gło
moy płaszliwy: Kroluy Bo
że prawdziwy.

Ledwie z głębokiego mor
za:/: ukáže się ranna zorża
A Ja już wołam do ciebie
smutne ogy mając w niebie.

Tys Bog świetobliw
práwie:/: Nie Kochasz się r
żadney sprawie / gdzieby s
złość przymieszála / á cnot
máły plác miáś.

Pro

Prozno zly ma tudyć so-
nie :/: Aby miał znieść
rzy Tobie. Niesprawiedli-
wy niestanie / przed oczyma
wymi Panie.

Nieprzypiaćciem cie mają :
ktorzy sakszem narabiają. A
nieprawde tak rad płacisz/
e koniesnie klámce stracisz.

Mas okrutny reki krwa-
wey :/: Nigdy twarzy twey
skawey / Nie ma uznac ;
egoz / Boze y przewrotny
zekac moze.

A Ja milosierdziu twes-
nu :/: Ufajac niewymowne-
nu / nawiedze twe swiete
progi

progi/ y dam sešé Bogi
nad Bogi.

Tylko abym był bezpiec
ny:// Od złych ludzi/ Pán
wiegny : Prowadź mie san
z láski swojey ; Niechay bu
cham woli twojey.

Jch usía sa nieprawdzi
we // Serce chytre y zdrá
liwe : Jch gárdlo gro
otworžony : A jezyk podleb
cá płonny.

Karž ie Pánie prze ich zdra
dy // Zamiešay ich wšyšet
rády ; Održuc ie wiegnye o
šiebie : Bo Pána miec nie
wca šiebie.

A ti co Tobie ufája :
Nied

Niech wesela używają ; a
 radość ich trwała będzie : Bo
 miłowa łaska z nimi wśedzie.

o Biedą sie Tobą chlubili : /
 Ktorzy twoje Imię gčili : A
 ty pomożesz każdemu ; Człó-
 wiekowi pobożnemu.

ii Odkryjesz go łaska swoja : /
 e Jako napewniejsza zbroja ;
 Zbroja / ktora from swey
 wraży / może wytrwać wśel :
 Nie rąży / Amen.

e Psal. 6.

G Zásu gniewu / w času twych
 zapálnychwości : / Nie rącz
 imię / Pánie / karác / z mojih wśe-
 tecznosci. Ale sie ráżen zmi-
 łuy /

tuy / nádemna strapionym ; A
 ulžj nieco bolu / loščiom udre-
 zonnym.

Ciałem y Dušá ťekam / led-
 wie ťzem žywy :/: Dokad mie
 chceš zápomnieč / Džže litošči-
 wy ? Odnieš umyšl á wenzryh/
 ná moje česťkošči : Náwroč du-
 še od progú / ošlátneť čiemnošči.

Bo po šmierci kto ná čie/
 wšpomieni ? Kto w grobie :/: Po-
 ložony / bedzie mogł / dziełi ganič
 Tobie ? Južem uštat wzdychájac/
 do čiebre moy Bože : Ná kážda
 noc umyšje / ťžámi swoje lože.

Po=

Pościel płązem nápoje / plá
 zem wyplynely :/. Dagn / á frjz
 wodn ludzkie / síle mi odjela
 Odstapćie przez odemnie / ktorz
 žle gznicie / odstapćie / upadkie
 A sie mym nie náciehnie.

Bo Pan glos plázu mego
 przyjal w ush swoje :/. Y tásk
 wie wystuchal / smutne prozb
 moje. A ludzie niezhłwi / zo
 palác sie musa / widzac ná of
 že sie / prozno o mie kusa.

Psal. 13.

Do gád mie chceš zápo
 mniet? Do gád šwiet
 swc

swoje:/: **T**warz przedemną
 Fryć będziesz? **D**okąd dusza
 moje / frásunki trapić beda /
 Dyzę dobrotliwy; dokąd
 mie deptać będzie / głowiek
 zazdrościwy?

Dosyćiem znał do tyd
 miał / uszy twe zamknione: /
Dosyćiem znał y nazyt /
 ogy odwrocone: **C**héiey na
 mie kiedy weyrzjeć / chéiey
 uprżeyme moje prošby /
 wieczny Panie / przyjac w uszy
 swoje.

Kozáwieć moje ciemno
 ści / swym nieogarnionym: /
Swiatłem / abym niezásnął /
 snem nieprżebudzonym. **N**ie
 cha

chay tey ze mnie niema / nie-
przyjáciel chluby : Aby miał
rzec / jam go stárł / y przy-
wiodł do zguby.

Upad moy wielka rostkóř /
przećiwnikóm mojim : /: Ale
Ja Pánie ufam / w miłóřieř
dřiu twojim ; że mie ty
nie opuřciř : á Ja wybáwio-
ny / bede Imie twe słáwik /
Boże niezmiřzony.

Pśal. 16.

Który siedzisz / ná wřsokim
niebie : /: Ja nie mam inřey /
nádzijeř from ćiebie : Ty mie
chćien wspomoc / w mojej doległo-
řci / Boże liřořci.

Inř

kuje :/: Ktorego rade / w sercu
 swoim guje ; Guje ja we
 dnie ; zgasnali tez Zorze / Duch
 mie moy farze.

W kazdey swey myśli / n w
 kazdey swey sprawie :/: Mam
 Pána zawzdy / przed oczyma pra-
 wie : On przy mnie stoi / aby
 z zadney strony / nie byl wzruszony.

Z tadze mi roście / radość oso-
 bliva :/: Serdeczna / ktorey / je-
 zyl nie pokrywá. Inno to
 zawzdy / brzmi okolo uchá / dobro-
 otuchá.

Bo ty moy Pánie / i wieczny
 káff

sercu
we
Duch
/ n w
Mane
á prá
/ abym
abonny
śc oso
ey / je
no to
/ dobra
ieczne
tásk

táski swojen :/: Nie przepámie-
taß / w grobie duße mojen: Ani
dopusćciß / doznáć skázy twemu/
ulubionemu.

Ty do żywota / droge ukázu-
jes :/: Ty nieprzebránym / wesce-
lem háfujesz: wiecznych roskosy/
plyna żywe zdroje / przez rece
twoje.

Psal. 23.

MDy wiekniſty Pásterż
mie pásie: Nie zeydzie
mi nie / ná żadnym w gásie/
zawiodł mie w paße nie-
pospolite / nád zdroje żywey
wody obfite.

Wros

Wrocil mie z dziknych/
obledliwosci : Na sciezke
jawney sprawiedliwosci ; Po-
stawil mie / na drodze pra-
wey / z checi ku sludze / swemu
Pastawey.

Zy dobrze stala / smierc
tuż przedemna : Bacz sie nie
bede / bo Pan moy zemna.
Twoy pret / o Panie / y Castka
twoja / w niebezpieenstwie /
obrona moja.

Posadziles mie za stol Kos-
towny : zkad nieprzyjaciel /
boleje glowny. Wlos mi
moy wbystek / Balsamem
plynie / Czasa oplywa / w ro-
skosnym winie.

Ufam

Ufam twey rásce / ze mie
 ná wieki / nie spuścíš Pánie /
 z swojey opieki ; Y bede
 miešťkał / w twym swietym
 domu / nie ustepujac láty ni-
 komu / Amen.

Psalm. 27.

WAn ogniem swojey swiátko-
 ści / rozświeca moje ciemno-
 ści : Pán strojem mego žywota /
 zkád sie Ja nam báć kłopotá ?

Kiedy ná mie wšyťkie zbro-
 je / wšyťkie znieśli rády swoje :
 Sámí žli ludzie upádli / w sídlá
 ktore ná mie kładli.

Niech widze wojská zniešio-

E c

ne /

Ufam

nie / niech widze drzewa zložone:
 Ufajac Pánstkiem pomocy / nie
 boje sie zadney mocy.

O to prosze Páná mego/
 abym mieskal w domu jego / Dá-
 jac mu časť pokoi wieku / dosta-
 wác bedzie czlowieku.

On w niebezpieczeństwie mo-
 jim / skryl mnie pod namiotem
 swoim : Uwiódł mnie / y stáwíl
 w cále / ná niedostapioney skále.

O dzis mi ták moy Pán tuhy /
 ze miec gore mojej duhy : A Ja
 w swietym domu jego / wyznam
 go bydz Boga mego.

Ustyh

Ušlyš Pánie prožbe moje / á
 okaž mi lástke svoje: Ktobie
 myšli me vzdychája / čiebie ožy
 me šufája.

Nie kryj předemna twen
 twarž / áni mie swym gniewem
 farž: Ale mie w mojej trudno
 ści / wspomogaň Bože litości.

Kodžice zapámietáli / přijáa
 čiele zániedbáli: Ale mie Pan
 nieprzebažyt / owšem ogárnac
 mie ráczyt.

Zjaw mi Pánie drogi svoje /
 náviedz mie ná šciepki tvoje:

E e z

Kto=

Z ktorýchby zepchnąć me nogi/
nie mógł nieprzyjaciół srogi.

Nie daj mi ná pewne meki/
do złych ludzi krwawych reki :
Widze świadki nieprawdziwe/
stęże ná sie kłamstwo żywe.

Jużby me w troskách nie stá-
to/by serce w tym nie ufáło : Ze
ma wynisć z tych trudności / á
użyć jeszcze radości.

Przeto Páná oczekawaj á
nieścześciu sie nie dawaj : Pan
utwirdzi serce swoje / temu porucz
rzeczy swoje.

Psal. 30.

Bede cie wielbiť moy Pá-
nie :/: poľi mie ná šwie-
cie štánie; boš mie w przygo-
dzie rátoval / y šmiechow
ludzkih uchoval.

Pánie / woľakem ku To-
bie :/: A tyš mie wšpárľ w
mey chorobie; dodaleš mi
šwey pomocy / žem nie uzał
wiežney nocy.

Zborže Páňski / špiewaj
šwemu :/: Obroncy náperw-
nieyšemu; Učyň zešć po-
winna z cheći / jeho nášwie-
tšey pámieći.

Gniew jeho nietrwálšy
Le 3 pijá:

nogi/

meki/

refi :

šivce/

e štá-

že

ći / á

an á

Pan

pruz

30.

pijány :/: A łásti wiek nie-
przetrwány. Kogo wiegót
záfásuje / tego ráno umiluje.

Mnie poprawdzie szczęście
było :/: Tak dálece już zbła-
żniło / że m śmiał rzec / w
stej klubie stoje / że sie odmia-
ny nie boje.

Danie / twoja łaska była :/:
Mnie tak mocno utwierdzi-
ła :/: Ale skoroś twarz odwros-
cił / wnetes moje hardosc
skrocił.

Cożem Ja miał pogac so-
wie :/: Jedno glos podnieśc
ku Tobie. Co za korzysc /
mocny Boze / z mego zginienia
bydź moze?

nie-
nie gor
luje.
szście
zbla-
c / w
omnia-
ła : /
erd-
wros
dosc
e so-
niec
poc-
ienia
Zalic

Zalic proch szesc bedzie da-
wał : / Albo twa dobroc
wyznawal : O Panie ras sie
zmiłowac / a mnie smutnego
ratowac !

Elzyles zwykley litości : /
Obrociłes placz w radości.
Zdjalęs zemnie wor żalobny /
a włożyłes plaż ozdoby.

Przetoż cie wesola wbes-
dzie : / Dusza moja wielbic
bedzie ; Twoja chwala / wie-
sny Panie / w usciach moich
nie ustanie / Amen.

Psal. 34.

Bede Ja zawze wielbit /
Imie Pana mego / nie

E e 4

wy-

Wynidzie z ust mojich / nigdy
 chwata jego.

Panem sie chlubic bedzie /
 jedynaczka moja / bo ja wziak
 w swa obrone / do swego po-
 kaja.

Co slyszac sprawiedliwi /
 beda sie radowac / y za jego
 dobroci / beda mu dziekowac.

Dzwak mi sie Pan zaraz /
 gdym krzyknal do niego / y
 uspokojil wszystkie / trwogi ser-
 ца mego.

Dzatos jest wesole / oblicze
 twe Panie / na ktore gdy kto
 weny

ktory swe ufanie polożył
 tak łaskawym / a swobodnym
 Pánie.

Bójcie sie Páná wbyscy
 słuzebnicy jego : Bo nie uczu-
 je głodu / Dom spráwiedli-
 wego.

Lwietá beda po lesiech / od
 głodu ryczáto / ále sługam
 swym spráwi / Pán dostátek
 cátý.

Sluchajcież mie Dzia-
 teczki / a Ja was náucze / y bo-
 já, ni was Pánstien / kroci-
 ichno wyucze.

Kto

Kto chce mieć długi żywot /
 widzieć dobre lata / a pobo-
 żnie zażywać / pragnie tego
 świata.

Samy język ode złej / y
 wszechczney mowy / a nie ob-
 chodź się znikim / obłudnymi
 słowy.

Prześtań złego / czyni do-
 brze / a szukaj pokoja / a ta-
 będzie pływata / w dobrach
 Dusza twoja.

Oczy Pańskie patrząją / na
 sprawiedliwego / uszy Pańskie
 słuchają / głosu pobożnego.

Alle
 a.

Alle niepobożniká / Pan z
gruntu wywroci / y wniwecz
wszystke jego / pamiatke obroci.

Sprawiedliwy zawoła /
Pan uslychy z Niebá / y wszę-
dzie przy nim stanie / gdzie
bedze potrzeba.

Bliżsi Pan wszystkim lu-
dziom / sercá skruszonego / y
skocha sie w czlowieku / Duchá
pokornego.

Wiele złego przychodzi / na
sprawiedliwego / ale go Pan
wzbawia / zawždy ze wszyst-
kiego.

Strze.

Strzegac aby namnienska/
e wŃech jego koscí / nie była
obrazona / w jego opatrzo-
sci.

Zabije zlosc zlosnika / y
pogina wŃyscy / ktorzy spra-
wiedliwego / mieli w niena-
wisci.

Alle Pan swoich wiernych /
slug zdrowie okupi / y wyzwo-
li je mocnie / od niezboznych
kupy.

A oni wybawieni / uczcza
Pana swego / stawiac za-
wzdy y wielbiac / Imie swie-
te jego / Amen.

Psal. 51.

Boże w miłosierdziu/
 swoim nieprzebrany :/
 Ci twych nog upadam / Ja
 słowieł ztroskany. Zmiłuy
 się nademną / zetrzy moje
 złości : Dmyj mie / ogyszć mie /
 z moich wsteczności.

Znam swoy grzech do sie-
 bie / a widze go prawie :/
 Y Tobie nie tajny / ale ty ká-
 skawie / rás się zemną
 obejść / abyś w słowied swo-
 jich záwždy praw náleził /
 y sył w sádzied twoych.

Mnieć jeřze złość w
 mácce / przekleta zástáá :/
 Mnieć grzech jeřze w mleku
 má-

Mátká podawála. O Pá-
nie ty šgerošć serdežna mi-
kujješ: Y starb swey magro-
šći/ takim ukážuješ.

Pokrop mie žyštopem / a
ogyšćion bede :/: Dmy
mie / á šniežney jášnošći ná-
bede. Žesli mi poselštwc
wesole / á Košći twym gnie-
wem štrapione / užyja radošći

Odwroć od mych grže-
chow / surowa twarž swo-
je :/: Ani chćey pámietác / n
nieprawošć moje; štworž w
mnem moy Pánie / serce bogc
boyne; A w ožieblych piel-
šách / myšli wškržeš przy-
štoyne.

Nieodmiatayże mie / od swey
 blizności. :/: Ani bierz
 demnie / ducha swey ma-
 krości: Przywróc mi dobra
 myśl / prze moy grzech odie-
 ra: A podbij pod rozum / zła
 adza przekleta.

A Ja w swym upadku /
 rzez cie podźwigniony :/:
 Bede złym na przykład /
 swonie wystawiony / Aby
 p miłosierdziu / twojim nie-
 oapili; Ale sie do ciebie ra-
 jey nawrócili.

Wybaw mie z przekle-
 wá / mey niepobożności :/:
 Aby moge moy jezyc / sławic
 we litości. Stworz wie-
 sny

gny Boże / nieme usta mo
je: A Ja opowiadać / bed
chwały twoje.

Byś ofiar pożądał / palik
bym ofiary: /: Ale wiem ż
máło / dbaś o takie dáry
Ofiara przyjemna Bogu
Duch strapiony / Serce uni
żone / umysł utworzony.

Bądź kástaw ná miásto
swoje wieczny Pánie: /: S
tym rychley w pieknych / swo
jich murzech stánie. Tán
przyjmieś ofiare cnoty: tán
Prádzione / ná twoy Ołtar
beda / cíelce poświęcone.

Psal. 55.

D Brońco uciśmionnych / Boże
 litościwny :/: Ustny modlitwny
 moje / y głos żałostliwny : Nie pro-
 heć ale wolam :/: Takem Ja
 dziś z strony / nieprzyjaciela swe-
 go :/: Wielce zatrwożony.

Wszystkie swoje fortele ná
 mnie obrocili :/: Wszystkie swa
 popedliwość / ná mnie wyrzucili :/:
 A serce we mnie táje :/: Sila
 odstepuje : Smierć przed oczymá
 áta :/: A mnie strách zdejmuje.

Y mowie czasem sobie / gdzież
 o człowiekowi :/: Wolno bylo
 ták

tak latać / jako golebiowi :/: Le-
ciałbym co nadalej :/: Wiedzy
gluche są / y tam bym swoy
wieś trawit :/: Y przetrwał zle-
gają.

Zamiękan wieczny Panie / ich
rady złośliwe :/: Kozdziel ne-
mowy różne / języki kłamliwe :/
Widze miasto w sych rządzie :/
Na polu zginione; Miasto ne-
zbytki zgodne :/: w myślach ro-
stąrgnione.

Wednie / y w no y mur / swa-
wola obchodzi :/: Z rynku nie-
sprawiedliwość / y ucisk nie zche-

Dzi :: W domiech siedzi w tajemnoſć :: A zaś ulicami /
 Lichwá chodzi / ludzkimi :: Umo-
 gona tżami.

By mie był nieprzyjaciel /
 jawny mog ſcáowal :: By mie
 był / ten co mi źle myſli / prze-
 śladowal :: Nigdyby mi táf
 ćieſkie :: Jego ſtorżeczenie
 Nie było / áni jego :: Zla cheć /
 y trapienie.

Ale ty ná mie jedzieſ / ktore-
 gom ja z wielá :: Obrat ſobie /
 y zawnżdy miał zá przyjaciela ::
 Obáſmy ſwoych tájemnic :: So-
 bie

Rejestr.

Modlitwy dla podróżnych:

Pierwsza	19
Druga	19
Modlitwy na uroczyste Święta	
Na Boże narodzenie	190
Na nowy Rok	195
O umieszeniu Pańskim	203
Na Wielkanoc	205
Na Wnieb. Pańskie.	206
Na Świątki	208

Rejestr Modlitek

w tymże Przypadku zam-
knionych.

Modlitwy pospolite.

O Duchą Łaski y Modlitwy
Świętey

213

O od

W odpuszczenie grzechow	217.
W pospolite potrzeby z Mo-	
dlitwy P.	222.
Wzywanie P. Jezusa kaza-	
dodzienne o mieszkanie jego	
w nas	226.
Dziękczynienie P. Bogu za	
stworzenie wszyt. rzeczy	230.
Dziękczyn. za odkupienie	233.
Modlitwa o poświęcenie	235.
Dziękczyn. za Znajomość P.	
Krysta	237.
Modlitwa czasu gromu y	
straszliwego powietrza	241.
W długich frasunkach	245.
Czasu głodu / drogości y roz-	
majitych plag Pańskich	248.
W chorobie	255.
Z cho-	

Rejestr.

217.	Z choroby wstawy	257.
Mo:	Przy skonaniu	261.
222.	O prawdziwe nawroc.	266.
Łaż:	Trzy nabożne Modlitwy/ przystępującego do Spo-	
e jego	wiedzi S. 270. aż do	278.
226.	Spowiedź powszednia	278.
u za	Dziękczynienie po rozgrze-	
y 230.	seniu	283.
e 233.	Modlitwa przed używaniem	
e 235.	Wieserzy P.	286.
Śc P.	Po używaniu Wieserzy Pań-	
237.	skiej	205.
u y	Po pożegnaniu	302.
241.	Modl. za Kościół Boży	305.
245.	O przystoynę y uzdrowie poz-	
103:	żywienie	308.
248.		Mod-
255.		
cho:		

Rejestr.

Modlitwy na uroczyste święta.

Na Adwent	311.
Na Boże Narodzenie	316.
Na dzień Trzech Królow	320.
O mece Pánstkey	323.
Na godziny meki Pánst.	329.
O siedmi S. słowich Kry- sta P.	339.
Na Wielkanoc	356.
Na Wniebowstap. P.	360.
Na Świętki	362.
Na dzień Troycy S.	365.
Na dzień S. Michała	370.
Na dzień Pamiatki S.	374.
Modl. o sędzie Bożym	378.
Wskaz. saszowi służąca	380.

Rejestr.

leta.

311.

316.

320.

323.

329.

Kryz

339.

356.

360.

362.

365.

370.

374.

378.

380.



Rejestr Pieśni y Psálo
mow niektornych Dáwida
Swietego.

A.

Ach moy Pánie / m.
nie stánie 400.
Adam swiat cały zarázil 454.

B.

Baránku Bozy J. moy 473.
Bede cie wielbil moy P. 497.
Bede ja zamke wielbil 499.
Boze Dyze niebiesti 430.
Boze w miłosierdzin 506.
Chwa=

Rejestr.

C.

- Chwałać już bądź JEZU
 Kryste 388.
 Chwalmy wszyscy Krolá
 niebieskiego 403.
 Co Bog moy chce niech
 się: 461.
 Czasu gniewu y czasu 484.
 Czemu się serce me dre-
 wu 449.

D.

- Dawajcie gościé Pánu 423.
 Dotąd mnie chceš zápo-
 mniec 486.
 Dziękujec ná wysokošci 413.

J.

- JEZU Kryste wiecznie ży-
 wy 469.
 Kry-

Rejestr.

K.

	Krystus naše Zbaw.	396.
388.	Krystus żywotem mojim	476.
Krolá	Kryste Synu Kochány	390.
403.	Kryste dniu našej swiát.	418.
niech	Krzygym Etobie wiegny	425.

M.

	Madrość Dycá nieb.	392.
484.	Moy wiekniſty pasterz	

O.

	Obrońco uciśnionych	510.
423.	Oddaymy chwałę swemu	421.
Śapo=	O Eto. ſiedziſz ná wyſok.	488.
486.	Oyſe náš ktoryś jeſt	437.

P.

	Pan ogniem ſwojej ſwiátko-	
ie ży=	ści	493.
469.		Po=
Kry=		

Refeſtr.

Pożegnay nas B. Dyzel	451.
Proſmy Jis Duchá S.	411.
Przydź Ładzi ſwiety	409.
Przy. Pánie w uſzy ſwoje	481.
R.	
Kaduymy ſie Chrže.	399.
T.	
Tę nas woła ſam Syn	
Moży	441.
J. Kryſte Pánie	435.
W.	
Wielko ſpiewaymy	382.
W nocieſey godzinie	478.
W tobie o moy Pánie	475.
W tobie uſam o moy P.	458.
Z.	
Z Serca ciemniuje o P.	463.
Z ſmierztciem dochodzi	417.



451.

411.

409.

481.

399.

Syn

441.

435.

382.

478.

475.

458.

463.

417.



ac 35
155 1500
ac 441

Biblioteka Jagiellońska



stdr0023185



